Operating Manual

MAESTRO
Quantum *Signature*

Operating Manual
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Gebruikershandleiding

sonoro

GERMAN AUDIO DESIGN
www.sonoro.com

INDEX

DE-Bedienungsanleitung 3

EN-Operating Instructions 75

FR-Mode d´emploi. 147

NL-Gebruiksaanwijzing 219

DE-Bedienungsanleitung

Dokumentinformationen

Bedienungsanleitung für das Gerät:
HI-RES-AUDIO INTERNET RECEIVER MAESTRO Quantum Signature

- ▶ Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch.
- ▶ Bewahren Sie die Anleitung zugänglich auf.
- ▶ Beachten Sie die Hinweise im zugehörigen Sicherheitshandbuch.
- ▶ Bei Weitergabe des Geräts übergeben Sie auch diese Anleitung und das zugehörige Sicherheitshandbuch.

Diese Bedienungsanleitung ist Teil des Produkts und urheberrechtlich geschützt.
Vervielfältigung, Nachdruck und Weitergabe nur mit Genehmigung.

Hersteller:
sonoro audio GmbH
Hammer Landstraße 45
41460 Neuss
Deutschland

Tel. +49 2131 8834-141
Fax +49 2131 7517-599
support@sonoro.com

Benötigen Sie Hilfe?
- ▶ Besuchen Sie unsere Support-Webseite für mehr Informationen.

https://support.sonoro.com

Inhaltsangabe

1. Sicherheitsinformationen 7
1.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch 7
1.2 Allgemeine Sicherheitshinweise 8

2. Produktinformationen 9
2.1 Ausstattung 9
2.2 Lieferumfang 10
2.3 Gerätefrontseite 11
2.4 Geräterückseite 12
2.5 Fernbedienung 13
2.6 Displaysymbole 14
2.7 Technische Daten 15

3. Aufstellung 17
3.1 Gerät auspacken 17
3.2 Gerät platzieren 17
3.3 Fernbedienung vorbereiten 18
3.4 Antennen anschließen 19
3.4.1 Wi-Fi-Antennen 19
3.4.2 FM/DAB-Teleskopantenne 20
3.4.3 FM/DAB-Wurfantenne 21
3.5 Lautsprecher anschließen 22
3.5.1 Direkter Anschluss 22
3.5.2 Anschluss mit Bananenstecker 23
3.6 Externe Geräte anschließen (optional) 24
3.6.1 PRE-OUT 24
3.6.2 PHONO-IN (MM) 25
3.7 Spannungsversorgung herstellen 26
3.8 Ersteinrichtung 27
3.9 Netzwerkverbindung 28
3.10 Klangoptimierung 29

4. Bedienung 31
4.1 Steuerung am Gerät 31
4.2 Steuerung über die Fernbedienung 33
4.3 Funktionen 34

5. Quellen 36
5.1 RADIO 37
5.1.1 DAB Radio 37
5.1.2 FM Radio 38
5.1.3 Internet radio 39
5.2 Streaming Dienste 40
5.2.1 My Music 40
5.2.2 Musikdienste 42
5.2.3 Podcasts 43
5.3 Externe Eingangsquellen 44
5.3.1 Phono 44
5.3.2 AUX IN 1 44
5.3.3 AUX IN 2 44
5.3.4 Optisch / Koaxial 45
5.3.5 HDMI 45
5.4 Bluetooth 47
5.5 Auracast 49
5.6 CD 50

6. Favoriten 51
6.1 Favoriten speichern 51
6.2 Favoriten abrufen 51
6.3 Preset keys 52

7. Home Menü 53
7.1 Favoriten 53
7.2 Quellen / Menüpunkte 53
7.3 Zuletzt gehört 53
7.4 Einstellungen 54
7.4.1 Klangeinstellungen 54
7.4.2 Sleep timer 55
7.4.3 Wecker 56
7.4.4 Netzwerkeinstellungen 56
7.4.5 Netzwerkinformationen 57
7.4.6 Sprache 58
7.4.7 Datum und Uhrzeit 58
7.4.8 Geräte-Info 58
7.4.9 Software update 58
7.4.10 Werkseinstellungen 58
7.4.11 Google Cast 58
7.4.12 AirPlay passwort 58
7.4.13 Anzeige und Energieeinstellungen 59
7.4.14 Cyber security 60

8. sonoro audio app 61

9. sonoro web client 61

10. Smart Home 62

11. Streaming 63

12. Störungsbehebung 64

13. Reinigung und Pflege 67

14. Entsorgung 67
14.1 Entsorgung der Verpackung 67
14.2 Entsorgung des Geräts 68

15. Anhang 69
15.1 Konformitätskennzeichnungen und Zertifikate 69
15.2 Rechtlicher Hinweis zur Smart-Home-Funktionalität 72
15.3 Cyber security 73
15.4 Konformitätserklärung 74

1. Sicherheitsinformationen

1.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist für Folgendes geeignet:

Betrieb von externen Lautsprechern mit einer Impedanz von 4–16 Ω.

- Zum Wiedergeben von analogen und digitalen Radiosendern, die über eine Antenne empfangen werden können.
- Zum Wiedergeben von Streamingdiensten, Radiosendern und Podcasts, die über das Internet verfügbar sind.
- Zum Wiedergeben von Inhalten von Geräten, die über Bluetooth und Auracast gekoppelt sind, sowie zur Wiedergabe auf solchen Geräten.
- Zum Wiedergeben von Inhalten externer Geräte, die über die folgenden Eingänge angeschlossen sind:
  - Phono
  - AUX 1
  - AUX 2
  - Optical
  - Coaxial
  - HDMI
  - USB
- Zur Wiedergabe von Audiomedien im Format Audio-CD sowie MP3-/WMA-CD.
- Zur Wiedergabe von Medienservern oder Streaming-Anwendungen, die sich im selben Netzwerk befinden.
- Zur Wiedergabe von Quellen oder auf Geräten, die über Smart-Home-Systeme verbunden sind.
- Zum Laden externer Geräte, die über den USB-Anschluss verbunden sind.

Verwenden Sie das Gerät nur, wenn es sich in einwandfreiem technischen Zustand befindet und korrekt eingerichtet wurde. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch das Lesen und Befolgen dieser Anleitung sowie des zugehörigen Sicherheitshandbuch.

Der Inhalt dieses Dokuments kann jederzeit und ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

1.2 Allgemeine Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNG

Gefahr durch Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise!

Das zugehörige Sicherheitshandbuch enthält wichtige Informationen für den sicheren Umgang mit dem Gerät. Auf mögliche Gefahren wird besonders hingewiesen. Die Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

▶ Lesen Sie die zugehörige Sicherheitsanleitung und diese Anleitung sorgfältig durch.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Einsatz in trockenen, sauberen und staubfreien Innenräumen vorgesehen. Der Einsatz ist unzulässig in Bereichen, in denen eine der folgenden Bedingungen ganz oder teilweise vorliegt:

- hohe Luftfeuchtigkeit oder Kondensation
- aggressive oder korrosive Gase, Dämpfe oder Lösungsmittel
- starke Temperaturschwankungen oder direkte Sonneneinstrahlung
- Öldämpfe sowie Schleif- oder Schneidstaub
- salzhaltige oder chlorhaltige Luft
- starke Magnetfelder oder elektromagnetische Störungen
- explosionsgefährdete Atmosphäre

Das Gerät darf nur in technisch einwandfreiem Zustand und gemäß den in dieser Anleitung beschriebenen Vorgaben betrieben werden. Jede darüber hinausgehende oder davon abweichende Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist unzulässig.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehören die fachgerechte Installation, Inbetriebnahme und Bedienung des Geräts unter vollständiger Beachtung aller in dieser Anleitung enthaltenen Sicherheits- und Funktionshinweise.

Zusätzliche Anforderungen an Aufstellung und Belüftung:

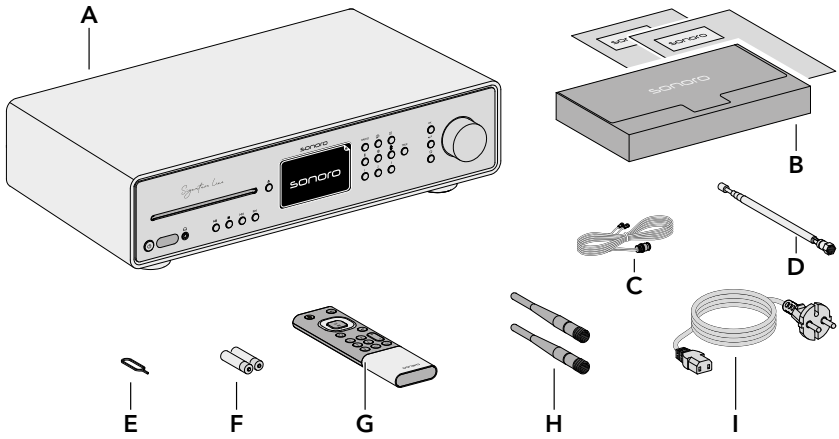
- Aufgrund der erforderlichen Belüftung darf das Gerät nicht in geschlossenen Räumen wie Wandnischen oder geschlossenen Schränken aufgestellt werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten auf, die Wärme erzeugen.
- Halten Sie an der Rückseite des Geräts einen Mindestabstand von 10 cm ein, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten und einen Wärmestau zu vermeiden.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Fehlfunktionen, die durch unsachgemäße Installation, ungeeignete Umgebungsbedingungen oder nicht bestimmungsgemäße Verwendung entstehen.

2. Produktinformationen

2.1 Ausstattung

Klang	• Hocheffiziente Class-D-Hypex-Verstärker • Nennausgangsleistung: 2 × 180 Watt an 4 Ω, 2 × 110 Watt an 8 Ω • Betrieb von externen Lautsprechern mit einer Impedanz von 4–16 Ω • Equalizer-Funktion zur Anpassung von Bass, Höhen und Balance, mit Voreinstellungen für sonoro Lautsprecher • Adaptive-Loudness- und Dynamic-Bass-Funktion (nur für sonoro Lautsprecher verfügbar) • Dirac Live Klangoptimierung • True-Fidelity-Klangmodus
Anzeige	Hochauflösendes 4”-TFT-Farbdisplay mit automatischer Helligkeitsanpassung.
FM / DAB+ Radio Sendersuche	UKW- und Digitalradio (DAB+) mit automatischem und manuellem Sendersuchlauf.
Sleep-Timer	Sleep-Funktion mit minutengenauer Einstellung in 5-Minuten-Schritten (5–120 min).
Favoriten	Insgesamt 99 Senderspeicherplätze.
Bedienung	• Direkte Bedienung am Gerät, über die Fernbedienung, über die sonoro audio App oder über den sonoro Web-Client • Smart-Home-fähig
Musikübertragung	• Internetradio, Podcasts • CD-Player mit Wiederhol- und Zufallsfunktion • Bluetooth (bidirektional), Apple AirPlay, Google Cast • Amazon Music, Deezer, Qobuz Connect, Spotify Connect, TIDAL Connect • DLNA, UPnP
Anschlüsse	• Phono-Vorverstärker für MM-Tonabnehmer • HDMI ARC für TV (nur PCM) • Optische und koaxiale Ein- und Ausgänge • Analoger AUX-IN (2×), LINE-OUT, Stereo-PRE-OUT und Phono-Eingang • USB-A, USB-C (Lade- und Wiedergabefunktion) • Kopfhörerausgang (3,5-mm-Klinke an der Frontseite) • Signature-Lautsprecheranschlüsse

2.2 Lieferumfang



A MAESTRO Quantum Signature

B Dokumentenpaket bestehend aus Quick-Start-Anleitung, Sicherheitsanleitung und Signature-Flyer

C FM/DAB-Drahtantenne

D FM/DAB-Teleskopantenne

E Öffner für das Batteriefach

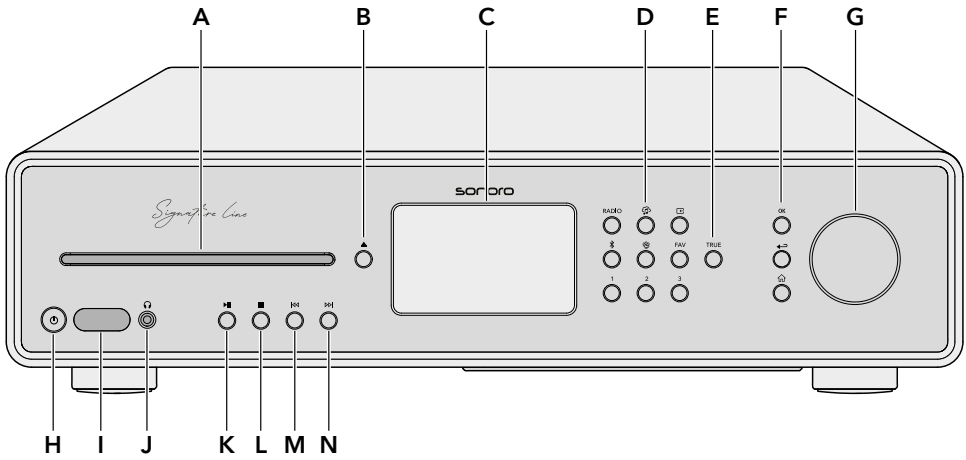
F 2 × AAA-Batterien (IEC LR03)

G Fernbedienung

H 2 × Wi-Fi-Antennen

I Netzkabel

2.3 Gerätefrontseite



A CD-Schlitz

B CD-Auswurftaste (⏏)

C Display

D Quellentasten

- Radio (RADIO)
- Streaming-Dienste (♫)
- Externe Eingangsquellen (⇥)
- Bluetooth (✱)
- Auracast (⌂)
- Favoriten (FAV)
- Speicherplatz 1 (1) Bass (Standard)
- Speicherplatz 2 (2) Treble (Standard)
- Speicherplatz 3 (3) Balance (Standard)

E True Fidelity Modus (TRUE)

F Navigationstasten

- OK Taste (OK)
- Zurück Taste (↩)
- Home Taste (⌂)

G Drehregler

H Standby Taste (⏻)

I Infrarot- und Lichtsensor

J Kopfhöreranschluss (3,5-mm-Klinke) (🎧)

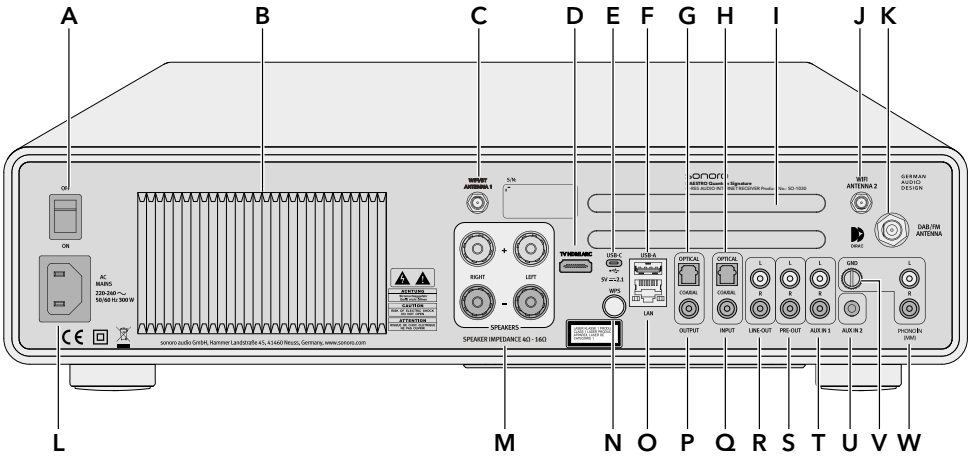
K Play / pause Taste (▶❚❚)

L Stop Taste (■)

M Taste vorheriger Titel / vorheriger Sender (❙◁◁)

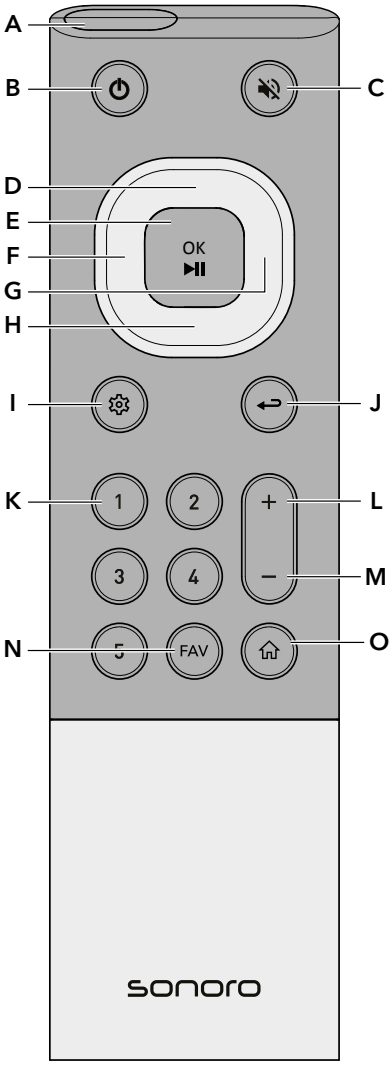
N Taste nächster Titel / nächster Sender (▷▷❙)

2.4 Geräterückseite



A	Hauptschalter EIN/AUS	L	Buchse für Stromkabel
B	Kühlkörper	M	Lautsprecher-Anschlüsse
C	Buchse für Wi-Fi-Antenne 1	N	WPS-Taste
D	Anschluss TV HDMI ARC	O	LAN-Buchse RJ45
E	Anschluss USB-C	P	Ausgang koaxial
F	Anschluss USB-A	Q	Eingang koaxial
G	Ausgang optisch	R	Ausgang LINE-OUT (RCA)
H	Eingang optisch	S	Ausgang PRE-OUT (RCA)
I	Lüftungsöffnungen	T	Eingang AUX 1 (RCA)
J	Buchse für Wi-Fi-Antenne 2	U	Eingang AUX 2 (3,5 mm)
K	Buchse für FM / DAB Teleskopantenne / Wurfantenne	V	Erdung Phono (GND)
		W	Eingang Phono

2.5 Fernbedienung



A Infrarotsensor
B Standby-Taste
C Stummschalten-Taste
D Taste Hoch / Aufwärts
E Taste OK / Abspielen / Pause
F Taste Links / Vorheriger Titel / Sender
G Taste Rechts / Nächster Titel / Sender
H Taste Runter / Abwärts
I Einstellung-Taste
J Zurück-Taste
K 5 Favoritentasten
L Taste Lautstärke lauter
M Taste Lautstärke leiser
N FAV-Taste
O HOME button

Auf der Rückseite:

- Batteriefach mit Verschlussöffnung

ⓘ Hinweis

Speicherplatz 1 (**1**) Bass (Standard)

Speicherplatz 2 (**2**) Treble (Standard)

Speicherplatz 3 (**3**) Balance (Standard)

2.6 Displaysymbole

- Die Wi-Fi-Verbindung ist hergestellt (mit Anzeige der Signalstärke).
- Die Wi-Fi-Verbindung ist unterbrochen.
- Die Wi-Fi-Verbindung ist unterbrochen und befindet sich im Konfigurationsmodus („SoftAP“).
- Das LAN-Netzwerk ist verbunden.
- Das LAN-Netzwerk ist getrennt.
- Bluetooth befindet sich im Such / Erkennungsmodus.
- Ein Bluetooth-Gerät ist verbunden.
- Ein Bluetooth-Kopfhörer ist verbunden.
- Der Radiosender / Musiktitel befindet sich in der Favoritenliste.
- Das Radiosignal wird empfangen (mit Anzeige der Signalstärke).
- Der Wiedergabemodus „Alle wiederholen“ ist aktiv.
- Der Wiedergabemodus „Ein Titel wiederholen“ ist aktiv.
- Der Wiedergabemodus „Ordner wiederholen“ ist aktiv.
- Die Zufallswiedergabe ist aktiv.
- Die CD-Wiederaufnahme ist aktiv.
- Der Sleep-Timer ist aktiv.
- Der Wecker ist aktiv.
- Die Schlummerfunktion ist aktiv.
- Der Kopfhörer ist eingesteckt.
- Die Tonausgabe ist stummgeschaltet.
- Die Streaming-Wiedergabe wird gerade geladen.
- Die Streaming-Wiedergabe befindet sich in der Pufferung.
- Die Wiedergabe wird abgespielt.
- Die Wiedergabe ist pausiert.
- Die Wiedergabe ist gestoppt.
- Auracast-Modus
- True Fidelity ist aktiv

2.7 Technische Daten

Abmessungen	Ca. 452 × 279 × 120 mm (B × T × H)
Gewicht	Ca. 6,2 kg
Umgebungs-temperatur	0 °C bis +40 °C
Lastimpedanz	4 – 16 Ω
Nennleistung	1 kHz, THD+N < 0,1 % (AES17) 2 × 180 Watt an 4 Ω, 2 × 110 Watt an 8 Ω
Übertragungsbereich	10 Hz – 42 KHz
Anzeige	4”-TFT-Farbdisplay (800 × 480 px)
FM	Frequenzbereich 87,50 MHz – 108,00 MHz
DAB/DAB+	Band III, 174.928 MHz – 239.200 MHz
Internetradio	Über 50.000 Sender weltweit
Favoriten	Insgesamt 99 Speicherplätze für FM-Radio / DAB-Radio / Internetradio / Podcasts / Amazon Music / TIDAL / Deezer / Qobuz / My Music / Spotify (max. 20) / analoge und digitale Quellen
Unterstützte CD-Formate	• CD-DA (12 cm), CD-R, CD-RW • MP3 (max. 48 kHz, 320 kbps, 16 Bit) • WMA (DRM nicht unterstützt, max. 48 kHz, 320 kbps, 16 Bit)
USB	USB-C, USB-A – Ladespannung 5 V DC, max. 2,1 A Dateisysteme für die Wiedergabe: FAT, FAT32, NTFS, EXT2/3/4
Empfindlichkeit AUX-IN	• AUX-IN 1 (Cinch-Buchse) 2000 mV / 1000 mV / 500 mV • AUX-IN 2 (3,5-mm-Klinke) 300 mV
Eingänge digital	• Optischer Eingang (TOSLINK) – Linear PCM, Stereo, Abtastrate 44,1 kHz – 192 kHz, Bittiefe 24 Bit • Koaxialer Eingang (S/PDIF) – Linear PCM, Stereo, Abtastrate 44,1 kHz – 192 kHz, Bittiefe 24 Bit
HDMI	HDMI (Fernseher) – PCM, Stereo, Abtastrate max. 192 kHz, Bittiefe 16 Bit, 24 Bit
Kopfhörer-Impedanz	16 – 32 Ω
LINE OUT (RCA)	2 Vrms
HDMI	HDMI ARC (Fernseher) – PCM, Stereo, Abtastrate max. 192 kHz, Bittiefe 16 Bit, 24 Bit
LINE OUT (RCA)	2 Vrms

Ausgänge digital	• Optical Out (TOSLINK) – Linear PCM, STEREO, Abtastrate 96 kHz, Bittiefe 24 bit • Coaxial Out (S / PDIF) – Linear PCM, STEREO, Abtastrate 96 kHz, Bittiefe 24 bit
Vorverstärker-Ausgang	Max. 2 Volt (RMS) / 1.5 k Ω
Unterstützte Dienste	Bluetooth, Airplay, Google Cast, kompatibel mit UPnP, Roon Ready
Unterstütztes Netzwerk	IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2 x MIMO (Wi-Fi 6E) 2.412 GHz–2.472 GHz / 5.18 GHz–5.70 GHz / 5.965GHz - 6.415GHz / 6.435 GHz - 6.515GHz
Ausgangsleistung	7.34dBm (2.4GHz), 20.8dBm (5GHz), 12.57dBm (5.8GHz), 19.98dBm (6GHz)
Netzwerk LAN	Ethernet, 10BASE-T/100BASE-TX
Verschlüsselung	WEP, WPA2 (PSK), WPA3, WPS
Bluetooth	Version 5.3, AVRCP v1.6 profile, A2DP 1.3.1, 2.402 GHz - 2.480 GHz, SBC, BLE, LE Audio / Auracast ready Reichweite ca. 10 m
Ausgangsleistung	BT & BLE 9.89dBm
Unterstützte Audio-Formate	• WAV, FLAC & AIFF - max. 24 bit / 192 kHz • ALAC (Apple Lossless Audio Codec) - max. 24 bit / 192 kHz • AAC - max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bit • MP3 - max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bit • AAC (LC / HE-AAC v2) – max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bit • OGG Vorbis und WMA - max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bit • M4A - max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bit • DSD 64/128/256 (DSF/DFF)
Unterstützte Playlist-Formate	ASX (Microsoft®), M3U, PLS / WPL
Batterien Fernbedienung	2 x LR03 (AAA), 1.5 V
Anschlussspannung	AC 220–240 V, 50/60 Hz
Deep sleep Leistungsaufnahme	< 0.5 W
Leistungsaufnahme Netzwerk-Standby	< 2.0 W

Die Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

3. Aufstellung

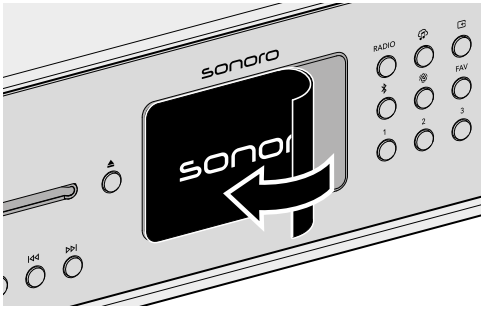
ⓘ Die Hinweise im zugehörigen Sicherheitshandbuch sind unbedingt zu beachten.

3.1 Gerät auspacken

- ▶ Packen Sie das Gerät und alle beigepackten Teile vorsichtig aus.
- ▶ Stellen Sie das Gerät an einen geeigneten Ort.
- ▶ Kontrollieren Sie das Gerät und alle enthaltenen Teile auf Beschädigungen.
- ▶ Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit.
  ➔ Siehe Kapitel „2.2 Lieferumfang" (Seite 10).
- ▶ Wenn möglich, bewahren Sie die Verpackung auf.

Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind:

- ▶ Wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler oder an den sonoro-Kundendienst.



- ▶ Entfernen Sie die Schutzfolie vom Display.

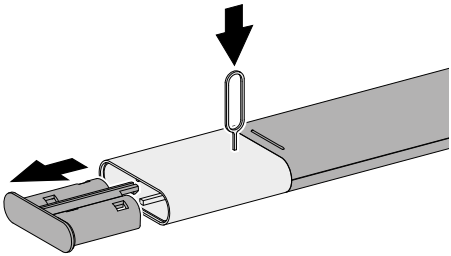
3.2 Gerät platzieren

Für die Aufstellung des Geräts sind folgende Punkte zu beachten:

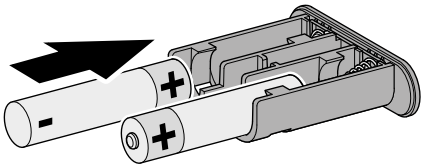
- In der Nähe dürfen sich keine störenden Gegenstände oder Einrichtungen befinden (z. B. Wärmequellen, Metall, Wasser, Dampf, Vibrationen).
- Die verwendete Netzsteckdose ist jederzeit zugänglich.
- Auf Naturholz mit geölten oder gewachsten Oberflächen können Flecken entstehen.

- ▶ Wählen Sie einen geeigneten Ort für das Gerät.

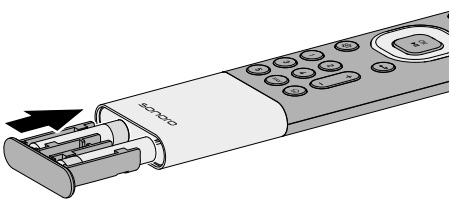
3.3 Fernbedienung vorbereiten



▶ Öffnen Sie das Batteriefach.



▶ Legen Sie zwei Batterien (AAA / LR03) passend ein.



▶ Schließen Sie das Batteriefach.

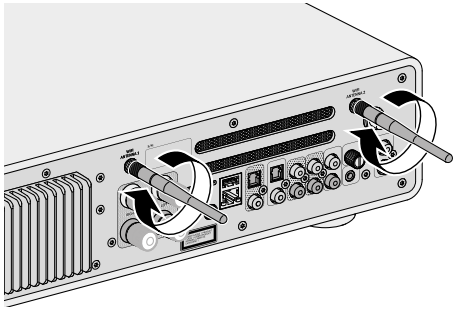
3.4 Antennen anschließen

Für den Empfang im WLAN-Netzwerk und Bluetooth sind die beiden Wi-Fi-Antennen anzuschließen.

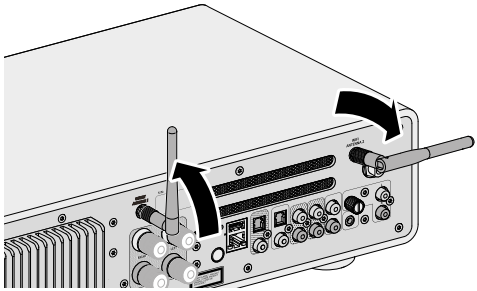
Für den Radioempfang (FM/DAB) stehen eine Wurfantenne und eine Teleskopantenne zur Verfügung.

Alternativ kann das Gerät mit einem passenden Antennenkabel (F-Stecker nicht im Lieferumfang) direkt mit einem Anschluss der Hausantenne verbunden werden.

3.4.1 Wi-Fi-Antennen

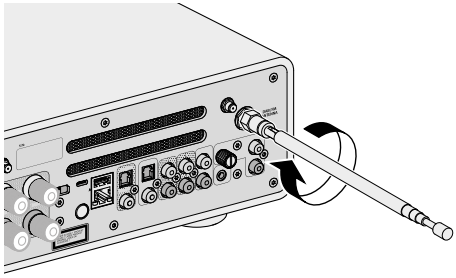


▶ Schrauben Sie die Antennen an.

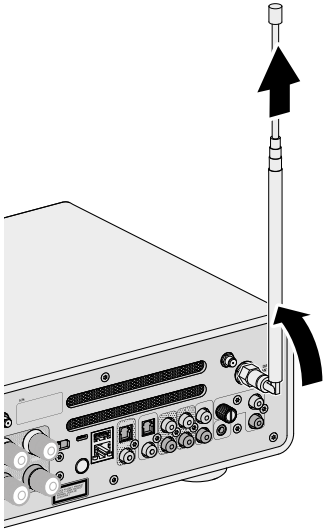


▶ Richten Sie die beiden Antennen so aus, dass eine vertikal und die andere horizontal (im 90°-Winkel zueinander) positioniert ist. Dies gewährleistet in der Regel die bestmögliche Empfangsqualität.

3.4.2 FM/DAB-Teleskopantenne

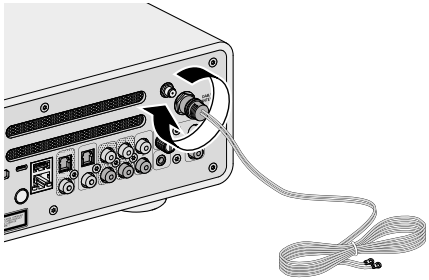


- ▶ Schrauben Sie die Antenne an.

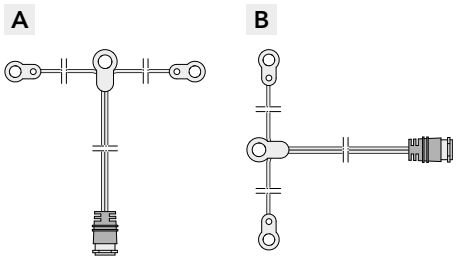


- ▶ Ziehen Sie die Antenne vollständig aus.
- ▶ Richten Sie die Antenne so aus, dass der Empfang optimal ist.

3.4.3 FM/DAB-Wurfantenne



▶ Schrauben Sie die Antenne an.



▶ Entfalten Sie die Antenne so, dass beide Enden und das Kabel ein „T" bilden.

▶ Richten Sie die Antenne so aus, dass der Empfang optimal ist.

A Empfehlung für FM-Radioempfang: Beide Enden horizontal.

B Empfehlung für DAB-Radioempfang: Beide Enden vertikal.

3.5 Lautsprecher anschließen

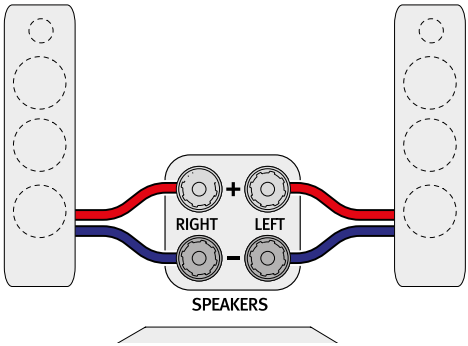
⚠ WARNUNG!

Gefahr durch Stromschlag!

Die Berührung von stromführenden Teilen kann zu elektrischem Schlag, Verbrennungen oder Tod führen.

- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie die Lautsprecher anschließen.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass die Spannungsversorgung unterbrochen ist und bleibt.

- ▶ Verwenden Sie Lautsprecher mit einer Impedanz 4 – 16 Ω.

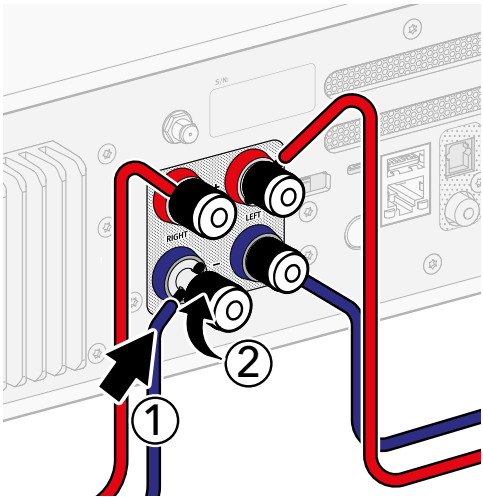


- ▶ Stellen Sie sicher, dass die Lautsprecherkabel korrekt den Anschlüssen am Gerät zugeordnet werden. Beachten Sie dabei die Ausrichtung (Rechts/Links) und die Polung (+/–).

3.5.1 Direkter Anschluss

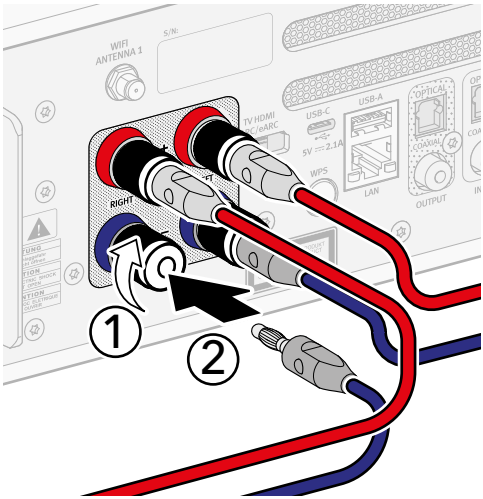
Für den direkten Anschluss der Lautsprecherkabel sind folgende Punkte zu beachten:

- ▶ Stellen Sie sicher, dass sich die blanken Drähte der Kabel nicht berühren.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass die blanken Drähte des Kabels nicht mit der Rückseite und den Schrauben vom Gerät in Kontakt kommen.
- ▶ Entfernen Sie ca. 1 cm von der Isolierung am Ende des jeweiligen Kabels.
- ▶ Verdrillen Sie die blanken Drähte des Kabels fest miteinander.



- Lösen Sie den passenden Knopf und führen Sie den blanken Draht in die Öffnung.
- Ziehen Sie den Knopf wieder fest, um den Draht zu sichern.

3.5.2 Anschluss mit Bananenstecker



- Drehen Sie den Knopf am Gerät fest.
- Stecken Sie den Bananenstecker in die passende Anschlussbuchse.

3.6 Externe Geräte anschließen (optional)

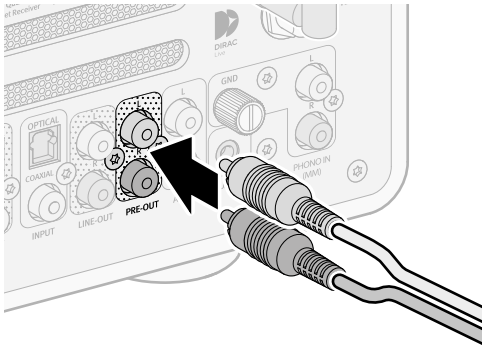
3.6.1 PRE-OUT

Der Vorverstärker-Ausgang „PRE-OUT" ermöglicht den Anschluss von folgenden externen Geräten:

- Ein aktiver Subwoofer (2.1 System)
- Zwei aktive Subwoofer (2.2 System)
- Aktivlautsprecher
- Weiterer Leistungsverstärker

ⓘ Die Anleitung des externen Geräts ist zu beachten.

Einstellungen am Gerät für Lautstärke und Klang wirken sich auch auf das Signal des Vorverstärker-Ausgangs aus.



▶ Stecken Sie die Stecker in die passende Anschlussbuchse.

Gerät und Subwoofer müssen auf die gleiche Hochpass-Filter Frequenz eingestellt werden.

➔ Siehe Kapitel „7.4.1 Klangeinstellungen" (Seite 54).

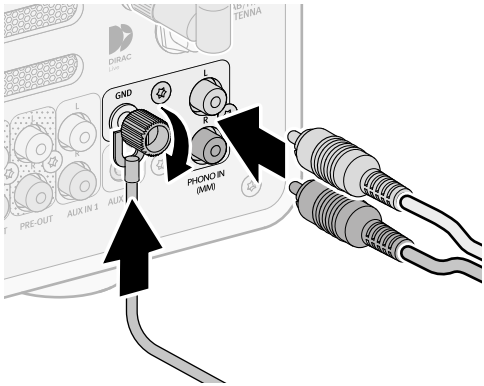
3.6.2 PHONO-IN (MM)

Der Anschluss „PHONO IN (MM)“ ermöglicht den Anschluss eines Plattenspielers mit MM-Tonabnehmer („Moving Magnet“).

ⓘ Die Anleitung des Plattenspielers ist zu beachten.

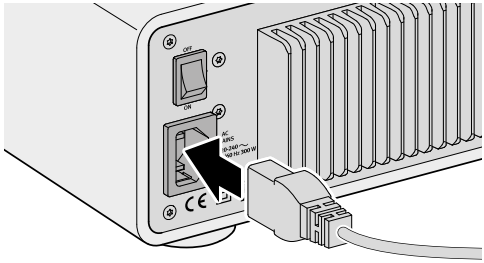
Folgende Punkte sind zu beachten:

- Der Plattenspieler und, wenn vorhanden, ein angeschlossener Vorverstärker müssen beim Anschluss ausgeschaltet sein.
- Der GND-Anschluss dient zum Anschluss des Erdungskabels vom Plattenspieler, um störende Geräusche (z. B. Brummen, Rauschen) zu reduzieren.
- In Abhängigkeit vom Plattenspieler kann es vorkommen, dass störende Geräusche zunehmen, wenn das Erdungskabel angeschlossen ist. In diesem Fall ist das Erdungskabel zu entfernen.
- Der GND-Anschluss ist keine Sicherheitserdung.



- ▶ Stecken Sie die Stecker in die passende Anschlussbuchse.
- ▶ Schließen Sie das Erdungskabel an.

3.7 Spannungsversorgung herstellen



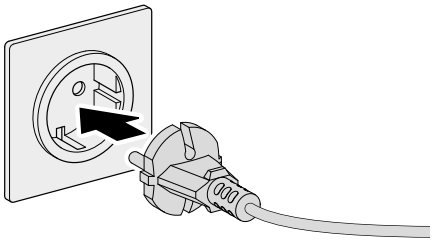
- Stecken Sie das Stromkabel in das Gerät.

⚠ WARNUNG!

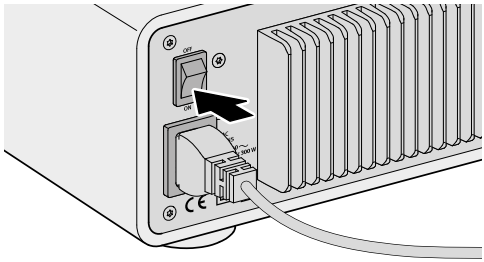
Gefahr durch Stromschlag!

Die Polung des Netzsteckers kann die Klangqualität beeinträchtigen. Am Netzstecker ist eine rote Markierung angebracht, um die spannungsführende Seite (Phase) zu kennzeichnen. Mit Hilfe eines Phasendetektors kann die entsprechende Seite an der Steckdose ermittelt werden. Die Berührung von stromführenden Teilen kann zu elektrischem Schlag, Verbrennungen oder Tod führen.

- Beachten Sie die Sicherheitsinformationen für den Gebrauch eines Phasendetektors.
- Bei Unsicherheit wenden Sie sich an eine qualifizierte Elektrofachkraft.

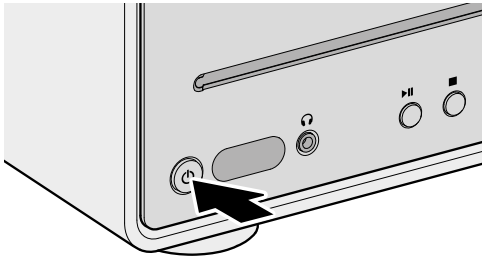


- Verbinden Sie das Stromkabel mit der Netzsteckdose.
- Stellen Sie sicher, dass die verwendete Netzsteckdose jederzeit zugänglich ist.



- Schalten Sie den Hauptschalter ein.

3.8 Ersteinrichtung

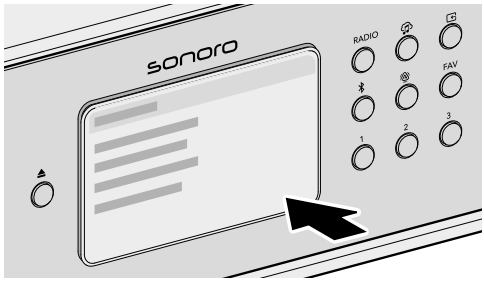


- ▶ Schalten Sie das Gerät ein.
- ▶ Warten Sie ein paar Sekunden.

Der Einrichtungs-Assistent startet automatisch.

Informationen zur Steuerung und Bedienung des Einrichtungs-Assistenten:

➔ Siehe Kapitel „4.1 Steuerung am Gerät" (Seite 31).



- ▶ Folgen Sie den Anweisungen auf dem Display.
- ▶ Akzeptieren Sie die Datenschutz-Richtlinie.
- ▶ Stellen Sie die Sprache ein.

Für eine sofortige Verwendung kann Google Cast direkt bei der Einrichtung gestartet werden oder alternativ zu einem späteren Zeitpunkt.

➔ Siehe Kapitel „7.4.11 Google Cast" (Seite 58).

Zur Einrichtung gehört die Verbindung zum Netzwerk.

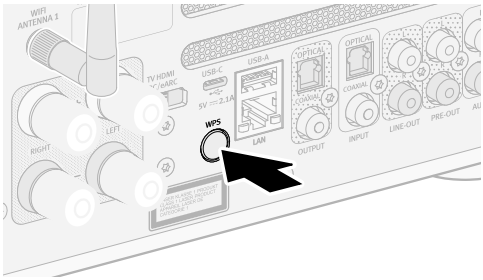
➔ Siehe Kapitel „3.9 Netzwerkverbindung" (Seite 28).

Die Ersteinrichtung beinhaltet eine automatische Update-Suche für das Gerät. Wir empfehlen Ihnen, ein Update zu bestätigen.

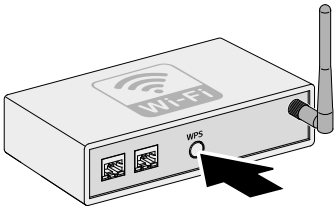
Der Abschluss der Einrichtung wird mit einer Meldung auf dem Display bestätigt: „Einrichtung vollständig – Glückwunsch! Das Gerät ist eingerichtet."

3.9 Netzwerkverbindung

WLAN



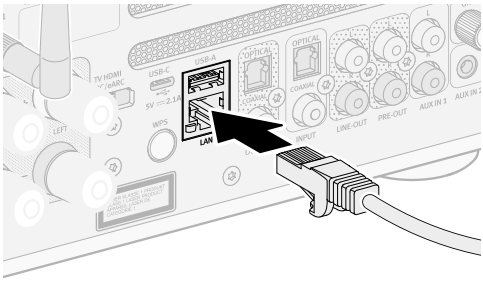
▶ Drücken Sie kurz die WPS-Taste auf der Geräte-Rückseite.



▶ Drücken Sie im Anschluss kurz die WPS-Taste an Ihrem Router.

Die Verbindung wird automatisch hergestellt .

LAN



▶ Verbinden Sie das LAN-Kabel mit dem Gerät.

▶ Verbinden Sie das LAN-Kabel mit Ihrem Router.

Die Verbindung wird automatisch hergestellt .

Weitere Verbindungsmöglichkeiten:
Hauptmenü ⇨ Einstellungen ⇨ Netzwerk-Assistent

➔ Siehe Kapitel „7.4.4 Netzwerkeinstellungen“ (Seite 56).

3.10 Klangoptimierung

Zur automatischen Anpassung des Klangs an die Raumsituation am Aufstellort ist das Gerät vorbereitet für die Verwendung von Dirac Live.

Dirac Live analysiert die individuellen räumlichen Gegebenheiten und nutzt akustische Verarbeitungsalgorithmen, um Klangabweichungen zu reduzieren und eine optimale Lautsprecherleistung zu erzielen.

Für die Verwendung von Dirac Live werden folgende Komponenten benötigt:

- Dirac Live App oder Dirac Live Software
- Messmikrofon
- Mikrofon-Verlängerungskabel
- Mikrofon-Stativ

Die Dirac Live App ist verfügbar für iOS und Android.

Apple App Store (iOS)

Google Play Store (Android)

Die Dirac Live Software ist verfügbar für Windows oder MacOS.
https://www.dirac.com/resources/downloads

A measuring microphone, microphone extension cable and microphone stand can be ordered on our website:

https://sonoro.com/en/product/dirac-microphone

Verwendung der Dirac Live App

- ▶ Schließen Sie das Messmikrofon und das Mikrofonverlängerungskabel an.
- ▶ Stecken Sie das Messmikrofon in den USB-A-Anschluss des MAESTRO Quantum Signature.
- ▶ Drücken Sie die Home-Taste (⌂) am Gerät.
- ▶ Wählen Sie Klangeinstellungen ⇨ EQ-Modus ⇨ Dirac Live.
- ▶ Öffnen Sie Dirac Live App auf Ihrem Smartphone oder Tablet.
- ▶ Folgen Sie den Anweisungen.

Verwendung der Dirac Live Software

- ▶ Schließen Sie das Messmikrofon und das Mikrofonverlängerungskabel an.
- ▶ Stecken Sie das Messmikrofon in den USB-A-Anschluss des MAESTRO Quantum Signature oder schließen Sie es an einen Computer an.
- ▶ Drücken Sie die Home-Taste (⌂) am Gerät.
- ▶ Wählen Sie Klangeinstellungen ⇨ EQ-Modus ⇨ Dirac Live.
- ▶ Öffnen Sie Dirac Live App auf Ihrem Smartphone oder Tablet.
- ▶ Folgen Sie den Anweisungen.

ⓘ Hinweis

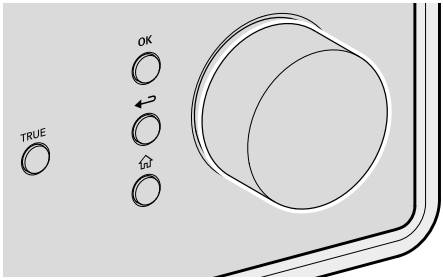
Beachten Sie, dass es sich in dem Fall um eine eingeschränkte Lizenz handelt, welche die Funktionalität der Raumkorrektur mit eingeschränkter Frequenzgangkorrektur (20Hz-500Hz) zusichert. Sie können diese Lizenz zu einem späteren Zeitpunkt über unseren Online-Shop auf eine Vollversion (20Hz-20kHz) upgraden.

4. Bedienung

Für die Bedienung des Geräts stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

- Direkt am Gerät.
  ➔ Siehe Kapitel „4.1 Steuerung am Gerät" (Seite 31).
- Über die Fernbedienung.
  ➔ Siehe Kapitel „4.2 Steuerung über die Fernbedienung" (Seite 33).
- Über die App.
  ➔ Siehe Kapitel „8. sonoro audio app" (Seite 61).
- Über den Webclient.
  ➔ Siehe Kapitel „9. sonoro web client" (Seite 61).

4.1 Steuerung am Gerät



Die Steuerung und Bedienung des Geräts erfolgt über die Navigationstasten und den Drehregler (z. B. um Menüpunkte auszuwählen oder den Anweisungen auf dem Display zu folgen).

Wenn gerade ein Menü angezeigt wird:

▶ Drehen Sie den Regler, um einen Menüpunkt oder eine Angabe auszuwählen.

Wenn gerade eine Quelle abspielt:

▶ Drehen Sie den Regler, um die Lautstärke zu ändern.

OK

Wenn gerade ein Menü angezeigt wird:

▶ Drücken Sie die OK-Taste, um die Auswahl zu bestätigen.

Wenn gerade eine Quelle abspielt und eine Sender-Abbildung oder ein Musikstück-Cover auf dem Display erscheint:

- Durch kurzes Drücken der OK-Taste werden Informationen zum Sender oder Musikstück angezeigt.
- Durch Drücken und Halten der OK-Taste wird die Darstellung groß angezeigt.
- Durch erneutes kurzes Drücken der OK-Taste erscheint wieder die vorherige Darstellung.

Wenn gerade ein Menü angezeigt wird:

- Drücken Sie die Zurück-Taste, um zurück in das vorherige Menü zu wechseln.

Wenn gerade eine Quelle abspielt:

- Drücken Sie die Zurück-Taste, um das Untermenü der Quelle aufzurufen.

- Drücken Sie die Home-Taste, um das Hauptmenü aufzurufen.

4.2 Steuerung über die Fernbedienung

Die Steuerung und Bedienung des Geräts ist auch über die Fernbedienung möglich (z. B. um Menüpunkte auszuwählen oder den Anweisungen auf dem Display zu folgen).

Wenn gerade ein Menü angezeigt wird:

- ▶ Verwenden Sie die Tasten Hoch und Runter, um innerhalb eines Menüs einen Menüpunkt oder eine Angabe auszuwählen.
- ▶ Verwenden Sie die Tasten Links und Rechts, um das Menü zu wechseln.
- ▶ Drücken Sie die Taste OK, um die Auswahl zu bestätigen.

Wenn derzeit ein Menü angezeigt wird:

- ▶ Drücken Sie OK zur Bestätigung.

Wenn gerade eine Quelle wiedergegeben wird:

- ▶ Drücken Sie die Taste zum Stummschalten / Aufheben der Stummschaltung oder für Wiedergabe / Pause.

Wenn gerade ein Menü angezeigt wird:

- ▶ Drücken Sie die Zurück-Taste, um zurück in das vorherige Menü zu wechseln.

Wenn gerade eine Quelle abspielt:

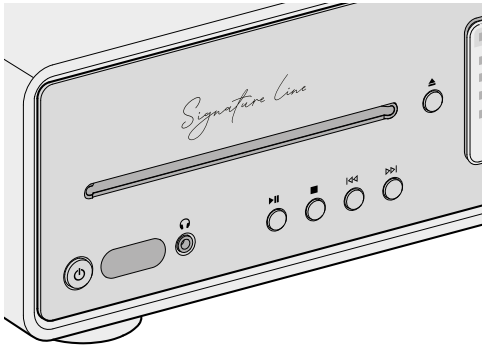
- ▶ Drücken Sie die Zurück-Taste, um das Untermenü der Quelle aufzurufen.

- ▶ Drücken Sie die Home-Taste, um das Hauptmenü aufzurufen.

Wenn gerade eine Quelle abspielt:

- ▶ Verwenden Sie die Tasten + und –, um die Lautstärke zu ändern.

4.3 Funktionen



Das Aufrufen der nachstehenden Funktionen erfolgt direkt über Tasten am Gerät oder auf der Fernbedienung.

⏻

- Einschalten
  Das Gerät startet mit der zuletzt gewählten Abspielquelle.
- Ausschalten
  Das Gerät wechselt in den Bereitschaftsmodus („Standby").

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, aber nicht abspielt und nicht bedient wird:
Nach Ablauf des Standby-Zeitlimits (Standardeinstellung 15 Minuten) wechselt das Gerät automatisch in den Netzwerk-Standby.
➔ Siehe Kapitel „7.4.13 Anzeige und Energieeinstellungen" (Seite 59).

⏯

- Abspielen
  Die Wiedergabe einer Abspielquelle wird fortgesetzt.
- Pause
  Die Wiedergabe einer Abspielquelle wird unterbrochen.

⏮

- Drücken
  Die Abspielquelle wechselt zum vorherigen Titel, zum vorherigen Sender oder zur vorherigen Frequenz.
- Drücken und Halten
  Wenn es die Abspielquelle zulässt, erfolgt ein Rücklauf innerhalb des laufenden Titels (z. B. bei CD, Podcast oder My Music) oder ein Sendersuchlauf (bei FM Radio).

⏭

- Drücken

  Die Abspielquelle wechselt zum nächsten Titel, zum nächsten Sender oder zur nächsten Frequenz.
- Drücken und Halten

  Wenn es die Abspielquelle zulässt, erfolgt ein Vorlauf innerhalb des laufenden Titels (z. B. bei CD, Podcast oder My Music) oder ein Sendersuchlauf (bei FM Radio).

Durch Einlegen eines Tonträgers in das CD-Laufwerk startet automatisch die Wiedergabe des Tonträgers.

Weitere Informationen zum Abspielen von Tonträgern:

➔ Siehe Kapitel „5.6 CD" (Seite 50).

⏏

- Auswerfen

  Der Tonträger im CD-Laufwerk wird ausgeworfen.

🎧

- Hören

  Durch Einstecken des Klinkensteckers in den Kopfhöreranschluss am Gerät erfolgt die Wiedergabe auf dem angeschlossenen Kopfhörer, die Wiedergabe auf den Lautsprechern ist deaktiviert.

  Bei Anschluss eines Kopfhörers über den Kopfhöreranschluss ist keine Wiedergabe über Lautsprecher möglich.

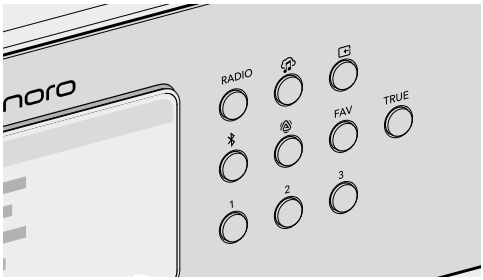
FAV ➔ Siehe Kapitel „6. Favoriten" (Seite 51).

TRUE ➔ Siehe Kapitel „7.4.1 Klangeinstellungen" (Seite 54).

Weitere Informationen zur Auswahl der Abspielquellen über eigene Tasten:

➔ Siehe Kapitel „5. Quellen" (Seite 36).

5. Quellen



Auswahl der gewünschten Abspielquelle.

Folgende Optionen stehen zur Verfügung:

- Direkte Tasten am Gerät ermöglichen die Auswahl weiterer Quellen:
  - RADIO –Siehe Kapitel „5.1 RADIO“ (Seite 37).
  - Streaming-Dienste – Siehe Kapitel „5.2 Streaming Dienste“ (Seite 40).
  - Externe Eingangsquellen – Siehe Kapitel „3.6 Externe Geräte anschließen (optional)“ (Seite 24).
- Direkte Tasten am Gerät:
  - Bluetooth
  - Auracast (demnächst verfügbar)
  - Favoriten

Wenn eine Quelle abgespielt und auf dem Display angezeigt wird:

- Durch Drücken der Zurück-Taste oder durch erneute Auswahl der Quelle wird das Untermenü der Quelle aufgerufen.
- Nach Drücken der Zurück-Taste im Untermenü wird wieder die Quelle auf dem Display angezeigt.

Tasten am Gerät oder auf der Fernbedienung (z. B. Favoriten, Wiedergabe, Pause, Wechsel zum nächsten oder vorherigen Titel) stehen für alle Abspielquellen zur Verfügung.

5.1 RADIO

RADIO Für die Quellen:

- DAB
- FM
- Internet radio

5.1.1 DAB Radio

DAB Zur Wiedergabe von digitalen Radiosendern, die über Antenne erreichbar sind. Beim ersten Start erfolgt ein automatischer Suchlauf.

Untermenü:

- Sender-Liste

  Beim ersten Start erfolgt ein automatischer Suchlauf, verfügbare Sender werden in der Sender-Liste gespeichert.
- Erneute Suche
- Manueller Suchlauf
- Ungültige Sender entfernen

  Beim Aufrufen eines Senders, der nicht mehr empfangen wird, erscheint eine Fehlermeldung „Error-failed to start playback".

  Nach einem erneuten Suchlauf werden nicht mehr empfangbare Sender in der Sender-Liste mit „?" vor dem Sendernamen als ungültig gekennzeichnet.

  Durch Bestätigen dieses Menüpunkts werden ungültige Sender aus der Liste entfernt.
- DRC („Dynamic Range Compression")

  Einige DAB-Radiosender bieten eine Dynamikbereichskomprimierung (DRC).

  Die Komprimierung des Dynamikbereichs eines Radiosignals kann die Lautstärke leiser Töne erhöhen und die Lautstärke lauter Töne verringern. Die Verwendung der Funktion wird für laute Umgebungen empfohlen.
- Sender-Reihenfolge
  - Alphanumerisch (Standardeinstellung)
  - Ensemble
  - Gültig

5.1.2 FM Radio

FM Zur Wiedergabe von analogen Radiosendern, die über Antenne erreichbar sind. Beim ersten Start erfolgt ein automatischer Suchlauf.

Untermenü:

- Sender-Liste

  Beim ersten Start erfolgt ein automatischer Suchlauf, verfügbare Sender werden in der Sender-Liste gespeichert mit Angabe der Frequenz.
- Sender speichern

  Sender können manuell gespeichert werden nach Suche mit den Tasten „Links/Vorheriger Sender" und „Rechts/Nächster Sender".
- Suchlauf-Einstellung
  - Nur starke Sender (Standardeinstellung)
  - Alle Sender

  Durch Drücken und Halten der Taste „Links/Vorheriger Sender" oder „Rechts/Nächster Sender" erfolgt ein entsprechender Suchlauf.
- Audio-Einstellungen
  - Stereo FM (Standardeinstellung)
  - Mono FM
- Suche

  Eingabe des Begriffs im Menüpunkt „Suche nach", Start der Funktion nach Auswahl des Menüpunkts „Suche"

5.1.3 Internet radio

Zur Wiedergabe von Radiosendern, die per Streaming über das Internet erreichbar sind.

Untermenü:

- Favoriten
  Zum Aufrufen von zuvor gespeicherten Internetradio-Sendern aus der Favoritenliste.
- Verlauf
  Zum Aufrufen der zuletzt gespielten Internetradio-Sender.
- Empfehlungen
- Lokale Sender
- Beliebte Sender
- Trending
- Hohe Qualität
- Neue Sender
- Filter
  - Nach Ort
  - Nach Sprache
  - Nach Genre
- Suche
  Eingabe des Begriffs im Menüpunkt „Suche nach", Start der Funktion nach Auswahl des Menüpunkts „Suche".

ⓘ Hinweis

Internetradiosender können innerhalb der Quelle Internetradio als Favoriten gespeichert werden. Um einen Sender als Favorit zu speichern, halten Sie während der Wiedergabe die Taste „Wiedergabe/Pause" gedrückt. Der Sender wird der Favoritenliste für Internetradio hinzugefügt.

Um gespeicherte Sender aufzurufen, öffnen Sie die Quelle Internetradio, navigieren Sie zum Untermenü und wählen Sie „Favoriten". Dort werden alle gespeicherten Internetradiosender angezeigt.

5.2 Streaming Dienste

Zur Wiedergabe von Quellen:

- My Music - USB-A, USB-C and UPnP/DLNA music server.
- Musikdienste - Amazon Music, Deezer, Qobuz , TIDAL, Spotify.
- Podcast

ⓘ Hinweis

Die Verfügbarkeit von Musikdiensten kann je nach Region variieren. Bestimmte Dienste sind möglicherweise zum Zeitpunkt des Kaufs nicht verfügbar. Einige Dienste können im Laufe der Zeit hinzugefügt oder eingestellt werden, abhängig von den Entscheidungen des jeweiligen Musikdienstanbieters, Smart-Home-Anbieters, anderer cloudbasierter Dienstleister oder sonstiger Dritter. Der Hersteller hat keinen Einfluss auf solche Entscheidungen; Ansprüche gegenüber dem Hersteller aufgrund von Änderungen in der Verfügbarkeit dieser Dienste sind ausgeschlossen.

Darüber hinaus kann es erforderlich sein, bestimmte Funktionen dieses Geräts aufgrund gesetzlicher Vorgaben, insbesondere in den Bereichen Datenschutz und IT-Sicherheit, vorübergehend oder dauerhaft einzuschränken oder zu deaktivieren. In solchen Fällen übernimmt der Hersteller im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen keine Haftung.

5.2.1 My Music

Zur Wiedergabe von Quellen:

- Externe Geräte, die über die Eingänge „USB" angeschlossen sind.
- Medienserver, die sich im gleichen Netzwerk befinden.

Untermenü:

- Gemeinsam genutzte Musik (UpnP)

  Im verbundenen Netzwerk wird nach Quellen mit Audiodateien gesucht. Wenn ein gefundener Medienserver ausgewählt wird, können die enthaltenen Audiodateien auf dem Gerät abgespielt werden. Die Auswahl erfolgt entsprechend der Dateistruktur auf dem Medienserver.
- USB-A

  Zugriff auf Inhalte gemäß vorhandener Dateistruktur.
- USB-C

  Zugriff auf Inhalte gemäß vorhandener Dateistruktur.
- Warteschlange
  - „Warteschlange ist leer"
  - „Versuchen Sie, Titel zur Warteschlange hinzuzufügen."

Um einen Titel zur Warteschlange hinzuzufügen:

▶ Wählen Sie eine Quelle in „My Music" aus.
▶ Wählen Sie einen Titel aus, ohne den Titel zu bestätigen.

▶ Drücken und halten Sie die Taste Abspielen/Pause.
▶ Wählen Sie „Zur Warteschlange hinzufügen".
▶ Wählen Sie „Jetzt", „Nachfolgend" oder „Anhängen".

- Playlisten
  - „Neue Playliste erstellen"
  - Vorhandene Playliste auswählen

Um einen Titel einer Playliste hinzuzufügen:

▶ Wählen Sie eine Quelle in „My Music" aus.
▶ Wählen Sie einen Titel aus, ohne den Titel zu bestätigen.
▶ Drücken und halten Sie die Taste Abspielen/Pause.
▶ Wählen Sie „Zu Wiedergabe-Liste hinzufügen".
▶ Wählen Sie „Jetzt", „Nachfolgend" oder „Anhängen".

- Zufallswiedergabe
  - Zufallswiedergabe ein
  - Zufallswiedergabe aus
- Wiederholen
  - Alle wiederholen
  - Ein Titel wiederholen
  - Ordner wiederholen
  - Wiederholen aus

5.2.2 Musikdienste

Genießen Sie Ihre Lieblingsmusik über Amazon Music, Deezer, TIDAL, Spotify und Qobuz

Amazon Music

Spotify

Deezer

TIDAL

Qobuz

Die folgenden Musikdienste ermöglichen eine direkte Steuerung über die App des jeweiligen Streaming-Anbieters.

Spotify Connect. Verwenden Sie Ihr Smartphone, Tablet oder Ihren Computer als Fernbedienung für Spotify. Weitere Informationen finden Sie unter www.spotify.com/connect

TIDAL Connect
Streamen Sie Musik direkt über die TIDAL App.

Qobuz Connect
Streamen Sie Musik direkt über die Qobuz App.

ⓘ Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Unterlagen (z. B. Anleitungen, Websites) des jeweiligen Streaming-Dienstanbieters.

Favoriten

Persönliche Playlists oder Favoriten sind stets mit dem jeweiligen Benutzerkonto verknüpft. Andere Konten können nur darauf zugreifen, wenn die Playlist öffentlich freigegeben ist.

Beispiel: Wenn ein anderer Benutzer über Spotify Connect auf das Gerät zugreift und versucht, einen zuvor gespeicherten lokalen Favoriten abzuspielen, funktioniert dies nur, wenn die Playlist öffentlich ist. Private Playlists sind ausschließlich für den ursprünglichen Benutzer sichtbar und können von anderen nicht aufgerufen werden.

Lokale Favoriten von TIDAL und Qobuz

Bei TIDAL Connect und Qobuz Connect können keine lokalen Favoriten gespeichert werden.

Bei der Wiedergabe über TIDAL und Qobuz können nach der Anmeldung einzelne Musiktitel (keine Playlists) auf dem sonoro Gerät gespeichert werden.

5.2.3 Podcasts

Zur Wiedergabe von Podcasts, die über das Internet gestreamt werden können.

Untermenü:

- Favoriten
  Zum Aufrufen von zuvor gespeicherten Podcast-Sendungen aus der Favoritenliste.
- Verlauf
  Zum Aufrufen der zuletzt gespielten Podcast-Sendungen.
- Beliebte Podcasts
- Trend
- Filter
  - Nach Ort
  - Nach Sprache
  - Nach Genre
- Suche

ⓘ Hinweis

Innerhalb der Quelle Podcast können vollständige Podcasts als Favoriten gespeichert werden. Diese Favoriten werden direkt im Podcast-Menü verwaltet.

Um einen Podcast als Favorit zu speichern, halten Sie die Taste „Wiedergabe/Pause“ gedrückt.

Um gespeicherte Podcasts aufzurufen, öffnen Sie die Quelle Podcast, navigieren Sie zum Untermenü und wählen Sie „Favoriten“. Dort werden alle gespeicherten Podcasts angezeigt.

Hinweis: Einzelne Podcast-Episoden können als lokale Favoriten auf dem Gerät gespeichert werden.

5.3 Externe Eingangsquellen

Zur Wiedergabe externer Geräte, die über die Eingänge angeschlossen sind:

- Phono
- AUX IN 1
- AUX IN 2
- Optical
- Coaxial
- HDMI

5.3.1 Phono

Die Bedienung erfolgt am externen Plattenspieler.

5.3.2 AUX IN 1

Zur Wiedergabe externer Geräte, die über den Eingang „AUX IN 1" angeschlossen sind.

Untermenü:
Eingangsempfindlichkeit einstellen:

- Niedrig (2000 mV)
- Mittel (1000 mV) (Standardeinstellung)
- Hoch (500 mV)

5.3.3 AUX IN 2

Zur Wiedergabe externer Geräte, die über den Eingang „AUX IN 2" angeschlossen sind.

Die Eingangsempfindlichkeit ist fest eingestellt (300 mV).

5.3.4 Optisch / Koaxial

Zur Wiedergabe externer Geräte, die über den Eingang „Optisch / Koaxial" angeschlossen sind.

Untermenü

- Eingangsverstärkung

  Die Eingangsverstärkung ist eine Funktion zur Anpassung des Lautstärkepegels der optischen, koaxialen und HDMI-Eingänge. Der Wert kann von 0 dB (Standardeinstellung) bis +18 dB eingestellt werden, um Unterschiede in den Eingangslautstärken verschiedener Quellen auszugleichen.
- Audio-Latenzkompensation

  Die Audio-Latenzkompensation ist eine Funktion zur Anpassung eines Zeitversatzes zwischen Video- und Audiosignalen. Der Wert ist von 0 ms (Standardeinstellung) bis 480 ms einstellbar.

5.3.5 HDMI

Zur Wiedergabe externer Geräte, die über den Eingang „HDMI" angeschlossen sind.

Untermenü

- HDMI CEC (Consumer Electronics Control)

  Diese Funktion ermöglicht die Verwendung von Steuerbefehlen von oder zu einem externen Gerät, das über HDMI verbunden ist.

  Wenn „Ein" ausgewählt ist, erscheint eine Meldung, dass ein erhöhter Stromverbrauch auftreten kann.
- Automatische HDMI-Umschaltung

  Wenn HDMI CEC auf „Ein" eingestellt ist, steht die Funktion „HDMI Auto-Umschaltung" zur Verfügung. HDMI Auto-Umschaltung bedeutet, dass der Eingang automatisch auf die HDMI-Quelle wechselt, wenn das angeschlossene Gerät eingeschaltet wird.
- Eingangsverstärkung

  Die Eingangsverstärkung ist eine Funktion zur Anpassung des Lautstärkepegels der optischen, koaxialen und HDMI-Eingänge. Der Wert kann von 0 dB (Standardeinstellung) bis +18 dB eingestellt werden, um Unterschiede in den Eingangslautstärken verschiedener Quellen auszugleichen.
- Audio-Latenzkompensation

  Die Audio-Latenzkompensation ist eine Funktion zur Anpassung eines Zeitversatzes zwischen Video- und Audiosignalen. Der Wert ist von 0 ms (Standardeinstellung) bis 480 ms einstellbar.

Anschluss am Fernseher

▶ Aktivieren Sie zur digitalen Tonausgabe in den Fernsehereinstellungen PCM bzw. Stereo und CEC falls nicht bereits gegeben.

Je nach Fernsehhersteller mag die Funktion für CEC wie folgt anders benannt sein:

- Sony BraviaSync
- Philips Easylink
- LG Simplink
- Samsung Anynet+
- Toshiba CE-Link oder Regza Link

Die bidirektionale Steuerung zwischen Fernseher und Gerät erfolgt nur bei gewählter HDMI-Quelle am sonoro Gerät.

Bitte beachten Sie, dass bei aktiviertem Tiefschlafmodus keine Steuerungsbefehle erkannt werden.

5.4 Bluetooth

Zur Wiedergabe von gekoppelten Audio-Quellen (z. B. Smartphone, Tablet, Computer) und auf gekoppelte Bluetooth-Geräte (z. B. Kopfhörer, Soundbox, Lautsprecher) innerhalb einer Reichweite von ca. 10 Metern.

Vor der Verbindung mit einem Bluetooth-Gerät

- ▶ Trennen Sie eine bestehende Verbindung am Bluetooth-Gerät.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass sich das Bluetooth-Gerät im Erkennungsmodus befindet und für die Kopplung bereit ist.

ⓘ Die Anleitung des Bluetooth-Geräts ist zu beachten.

Erstmalige Verbindung mit einem Bluetooth-Gerät

- ▶ Drücken Sie die Bluetooth-Taste am Gerät oder wählen Sie Bluetooth über das Menü. Wenn das Symbol blinkt, befindet sich das Gerät im Such-/Kopplungsmodus.
- ▶ Starten Sie die automatische Suche.
- ▶ Warten Sie, bis der Name des Bluetooth-Geräts angezeigt wird.
- ▶ Wählen Sie das Bluetooth-Gerät aus.
- ▶ Drücken Sie die OK-Taste zur Bestätigung.
- ▶ Wählen Sie „Koppeln".
- ▶ Drücken Sie die OK-Taste zur Bestätigung.

Wenn die Geräte erfolgreich gekoppelt wurden:

- Die Meldung „Bluetooth gekoppelt" erscheint kurz auf dem Display.
- Das Symbol oder (für Kopfhörer) wird angezeigt.d.

Eine aktive Verbindung mit einer gekoppelten Audio-Quelle oder einem gekoppelten Bluetooth-Gerät wird angezeigt mit „Name des Bluetooth-Geräts | Aktiv".

Untermenü:

- Suche nach Bluetooth-Geräten

  Die Suchzeit beträgt 30 Sekunden.
- Gekoppelte Audio-Quellen

  Aktive oder bereits gekoppelte Audio-Quellen (z. B. Smartphone, Tablet, Computer) werden angezeigt.
- Gekoppelte Audio-Geräte.

  Aktive oder bereits gekoppelte Bluetooth-Geräte (z. B. Kopfhörer, Soundbox, Lautsprecher) werden angezeigt.
- Neue Geräte

  Es werden alle neuen Bluetooth-Geräte angezeigt.– max. 6 Geräte

Verbindung mit einem bereits gekoppelten Bluetooth-Gerät

Das letzte verbundene Bluetooth Gerät wird automatisch erneut verbunden.

Für andere zuvor gekoppelte Bluetooth-Geräte:

- ▶ Drücken Sie die Bluetooth-Taste am Gerät oder wählen Sie Bluetooth im Menü.
- ▶ Wählen Sie das Bluetooth-Gerät aus.
- ▶ Wählen Sie das Gerät, wählen Sie „Verbinden" und drücken Sie anschließend OK zur Bestätigung.

Trennung von einem gekoppelten Bluetooth-Gerät

- ▶ Drücken und halten Sie die Bluetooth-Taste am Gerät.
  Die Trennung vom Bluetooth-Gerät wird auf dem Display bestätigt.

Kopplung eines Bluetooth-Geräts aufheben

- ▶ Rufen Sie das Bluetooth-Untermenü auf.
- ▶ Wählen Sie das Bluetooth-Gerät aus.
- ▶ Drücken Sie die OK-Taste zur Bestätigung.
- ▶ Wählen Sie „Entkoppeln".
- ▶ Drücken Sie die OK-Taste zur Bestätigung.
- ▶ Press the OK button to confirm.
- ▶ Select "Unpair".
- ▶ Press the OK button to confirm.

5.5 Auracast

Demnächst verfügbar

5.6 CD

CD Zur Wiedergabe von Tonträgern im CD-Laufwerk in den Formaten Audio-CD und MP3/WMA-CD.

Durch Einlegen eines Tonträgers in das CD-Laufwerk startet die Wiedergabe automatisch.

Untermenü:

- Anzeige von Informationen über den eingelegten Tonträger (z. B. Art, Stücke, Dauer). Bei Tonträgern, die mit entsprechenden Angaben ausgestattet sind, werden die Titelnamen angezeigt.
- Zufallswiedergabe – Ein- und Ausschalten.
- Wiederholen
  - Alle wiederholen
  - Ein Titel wiederholen
  - Ordner wiederholen (nur bei Tonträgern mit Ordnerstruktur)
  - Wiederholen aus
- Wiedergabe fortsetzen
  - Fortsetzen an

    Die Wiedergabe startet an der zuletzt gespielten Position.

    Diese Funktion steht auch zur Verfügung, wenn die Abspielquelle gewechselt oder das Gerät in den Bereitschaftsmodus („Standby") geschaltet wurde (z. B. hilfreich für Hörbücher).

    Die Funktion wird beendet durch „Fortsetzen aus", durch Auswurf des Tonträgers oder durch Ausschalten des Geräts mit dem Hauptschalter.
  - Fortsetzen aus

6. Favoriten

FAV

Das Gerät verfügt über Speicherplatz für 99 Favoriten, z. B. für:

- Radiosender
- Titel von Streaming-Diensten
- Podcast-Sendungen
- Digitale und analoge Eingänge

6.1 Favoriten speichern

Um einen Favoriten am Gerät zu speichern, muss die gewünschte Quelle gerade abspielen.

FAV

▶ Drücken und halten Sie die FAV-Taste, bis die Favoritenliste angezeigt wird.

▶ Wählen Sie einen Speicherplatz.

OK

▶ Drücken Sie die Taste zur Bestätigung.

6.2 Favoriten abrufen

FAV

▶ Drücken Sie kurz die FAV-Taste. Die Favoritenliste wird angezeigt.

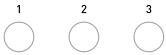
▶ Wählen Sie den Favoriten.

OK

▶ Drücken Sie die Taste zur Bestätigung.

6.3 Preset keys

On the device



Direktes Speichern und Abrufen von 3 Favoriten.

- ▶ Halten Sie eine der drei Tasten gedrückt, um den Favoriten an dieser Position zu speichern. Die gewünschte Quelle muss wiedergegeben werden.
- ▶ Drücken Sie die Taste kurz, um den Favoriten aufzurufen.

ⓘ Hinweis:

Die Preset-Tasten 1–3 sind werkseitig wie folgt belegt: Preset 1 für die Bass-Einstellung des Equalizers, Preset 2 für die Höhen-Einstellung und Preset 3 für die Balance-Einstellung.

Preset 1 = Bass

Preset 2 = Höhen

Preset 3 = Balance

Auf der Fernbedienung

Preset 1-5

- ▶ Halten Sie die Taste gedrückt, um den Favoriten an dieser Position zu speichern.
- ▶ Drücken Sie die Taste kurz, um den Favoriten aufzurufen.

  Die Wiedergabe startet nach zwei Sekunden. Drücken Sie OK, um die Wartezeit zu überspringen.

Das Gerät unterstützt zwei Arten von Favoriten: lokale Favoriten und quellenspezifische Favoriten.

Lokale Favoriten werden direkt auf dem Gerät gespeichert und können jederzeit gespeichert und aufgerufen werden. So können beispielsweise einzelne Podcast-Episoden als lokale Favoriten gespeichert werden.

Darüber hinaus unterstützen bestimmte Quellen wie Internetradio und Podcasts **quellenspezifische Favoriten.** Diese Favoriten werden innerhalb des jeweiligen Quellenmenüs verwaltet und können über diese Quelle aufgerufen werden. So kann beispielsweise ein kompletter Podcast (einschließlich aller verfügbaren Episoden) innerhalb der Quelle Podcast als Favorit gespeichert werden. Ebenso können Internetradiosender innerhalb der Quelle Internetradio als Favoriten gespeichert werden.

Um einen Internetradiosender oder einen Podcast als quellenspezifischen Favoriten zu speichern, halten Sie die Taste „Wiedergabe/Pause" gedrückt.

Um diese Favoriten aufzurufen, öffnen Sie die entsprechende Quelle (z. B. Internetradio oder Podcast), navigieren Sie zum jeweiligen Untermenü und wählen Sie „Favoriten". Dort werden die gespeicherten Einträge angezeigt.

7. Home Menü

Das Home-Menü kann durch Drücken der Home-Taste direkt am Gerät oder auf der Fernbedienung aufgerufen werden.

Je nach ausgewähltem Home-Menü-Stil werden die Quellen und Einstellungen in unterschiedlichen Layouts angezeigt.

7.1 Favoriten

Zum Aufrufen einer zuvor gespeicherten Quelle (z. B. Radiosender, Titel von Streaming-Diensten oder Podcast-Programme).

➔ Siehe Kapitel „6. Favoriten" (Seite 51).

7.2 Quellen / Menüpunkte

Die folgenden Quellen oder Menüpunkte können durch Drücken der Home-Taste am Gerät oder an der Fernbedienung und Auswahl der gewünschten Option oder über die Direkttasten am Gerät aufgerufen werden.

DAB Radio	Optisch
FM Radio	Koaxial
Internet Radio	HDMI
Podcast	Spotify
CD	Amazon Music
Bluetooth	Tidal
Auracast (demnächst verfügbar)	Deezer
Phono	Qobuz
AUX IN 1	My Music
AUX IN 2	

7.3 Zuletzt gehört

Ruft die Liste der zuletzt wiedergegebenen Quellen auf.

Wenn die Speicherplätze überschritten werden, wird der älteste Eintrag überschrieben.

7.4 Einstellungen

Um die allgemeinen Einstellungen des Geräts auszuwählen, drücken Sie die Zahnrad-Taste auf der Fernbedienung, um direkt in das Einstellungsmenü zu gelangen.

7.4.1 Klangeinstellungen

Um den Klang an die eigenen Vorlieben anzupassen (z. B. Höhen, Bässe).

- True Fidelity (Standardeinstellung „Aus")

  Der True-Fidelity-Modus erzeugt einen möglichst kurzen und sauberen Signalweg, indem alle nicht erforderlichen Komponenten deaktiviert oder umgangen werden. Dies ermöglicht eine unverfälschte Klangwiedergabe mit maximaler Detailtreue.

  Das Display schaltet sich nach 5 Sekunden Inaktivität aus, um Störeinflüsse zu minimieren.

ⓘ Bei aktiviertem True-Fidelity-Modus sind die folgenden Einstellungen deaktiviert (ausgegraut) und können nicht ausgewählt werden: Bass, Höhen, Balance, Adaptive Loudness, Lautsprecherauswahl und Subwoofer-Einstellungen.

- Bass - von –12 dB bis +12 dB
- Höhen - von –12 dB bis +12 dB
- Balance kontrol - von +10 dB (L) to +10 dB (R)
- Adaptive loudness (Standardeinstellung „Aus")

  Abhängig von der Lautstärke gleicht diese Funktion eine unausgewogene Klangbalance im unteren Frequenzbereich aus. Feine Klangdetails bleiben auch bei leiser Wiedergabe gut hörbar.
- Dirac Live

  ⓘ Nur verfügbar, wenn „EQ-Modus – Dirac Live" ausgewählt ist.
- Audio system Einstellung
  - Lautsprecherkonfiguration
    - Stereo system (Standardeinstellung)
    - 2.1 system
    - 2.2 system
      - Crossover

        ⓘ Ausgegraut, wenn „Stereo-System" ausgewählt ist.
        - Hochpassfilter 2. Ordnung
        - off
        - Übergangsfrequenz – von 40 Hz bis 200 Hz (Standardeinstellung: 100 Hz)

        ⓘ Ausgegraut, wenn „Stereo-System" oder „Crossover: Aus" ausgewählt ist.

- Subwoofer
  - Subwoofer modus
    ⓘ Nur verfügbar, wenn „2.1-/2.2-System" ausgewählt ist.
    - Mixed (Standardeinstellung)
    - Links / Rechts
  - Subwoofer level: 0dB - von –12 dB bis +12 dB
  ⓘ Nur verfügbar, wenn „2.2-System" ausgewählt ist.
  - Subwoofer L level: 0dB - von –12 dB bis +12 dB
  - Subwoofer R level: 0dB - von –12 dB bis +12 dB
  - Subwoofer crossover
    - Hochpassfilter 2. Ordnung
    - Hochpassfilter 4. Ordnung
    - Off (Standardeinstellung)
  - Übergangsfrequenz Subwoofer – von 40 Hz bis 200 Hz (Standardeinstellung: 100 Hz)
    ⓘ Nur verfügbar, wenn ein Hochpassfilter 2. oder 4. Ordnung ausgewählt ist.
- Lautsprecher Auswahl
  - Standard (Standardeinstellung)
  - sonoro Lautsprecher
    - ORCHESTRA SLIM
    - ORCHESTRA SLIM (Gen.2)
    - ORCHESTRA
    - ORCHESTRA (Gen.2)
    - GRAND ORCHESTRA
    - ORCHESTRA Shaped Signature
  - Dynamic Bass EQ (Standardeinstellung "Off")
    ⓘ Nur verfügbar, wenn ein sonoro Lautsprecher ausgewählt ist.
- EQ-modus
  - Standard (Standardeinstellung)
  - Dirac Live

7.4.2 Sleep timer

Zur Auswahl und Einstellung der automatischen Ausschaltfunktion. Das gewünschte Zeitintervall ist einstellbar in 5-Minuten-Schritten bis max. 120 Minuten.

Der aktivierte Sleep-Timer wird durch das Symbol angezeigt. Durch Ausschalten des Geräts kann der Sleep-Timer sofort beendet werden.

7.4.3 Wecker

Zur Einrichtung der Weckfunktion stehen im Menü die folgenden Optionen zur Verfügung:

- Weckzeitenlisten

  Gespeicherte Weckzeiten werden in der Weckzeitenliste verwaltet. Nach Auswahl einer Weckzeit können die hinterlegten Einstellungen bestätigt, geändert oder gelöscht werden. Jede Bearbeitung einer Weckzeit muss durch Speichern bestätigt werden.

- Weckzeit hinzufügen

  Um in der Weckzeitenliste zu erscheinen, muss eine gewünschte Weckzeit hinzugefügt werden mit Speicherung folgender Einstellungen:

  - Aktiv – Aus, Täglich, Einmal, Wochentags, Wochenende oder ein bestimmter Wochentag.
  - Zeit – Uhrzeit minutengenau.
  - Sound – Weckton „Morgenstimmung" oder eine Quelle aus den Favoriten.
  - Lautstärke

  Die Einstellung der Weckzeit muss durch Speichern bestätigt werden.

Der aktivierte Wecker wird durch das Symbol angezeigt. Im Standby wird die Weckzeit unten angezeigt.

Schlummerfunktion

Durch Drücken der Taste OK, Abspielen/Pause oder Stummschalten kann der Wecker vorübergehend ausgestellt werden. Das Symbol für die Schlummerfunktion blinkt und die verbleibende Zeit wird angezeigt.

Die Dauer (Standardeinstellung 10 Minuten) kann durch den Drehregler oder die Tasten Aufwärts/Abwärts auf der Fernbedienung verändert werden (5, 10, 15, 20, 30, 45 oder 60 Minuten).

Durch Drücken der Standby-Taste wird die Schlummerfunktion beendet.

7.4.4 Netzwerkeinstellungen

Die Verbindung mit dem Netzwerk kann per Funk (WLAN) oder per Kabel (LAN) erfolgen.

Wenn Ihr Router die Einrichtung über WPS („Wi-Fi Protected Setup") unterstützt, kann das Gerät über die eigene WPS-Taste eine schnelle und sichere Verbindung zum Funk-Netzwerk herstellen.

Im Menü stehen folgende Punkte zur Auswahl:

- Verbindung (WLAN) konfigurieren
  - Netzwerk suchen

    Zur manuellen Auswahl des Netzwerks mit Eingabe des Netzwerkschlüssels über die Navigationstasten und den Drehregler.
  - WPS Taste

7.4.6 Sprache

Zur Auswahl der Systemsprache. Wenn eine andere Sprache ausgewählt wird, erscheint eine Meldung, dass ein Neustart erforderlich ist. Bestätigen Sie dies durch Auswahl von „Ja" oder „Nein".

7.4.7 Datum und Uhrzeit

- Zeitformat einstellen – 12 Stunden oder 24 Stunden
- Land und Region

7.4.8 Geräte-Info

Nach Aufruf werden folgende Informationen angezeigt:

- Gerätename (editierbar)
- Geräte ID
- Software Information
  - sonoroSDK
  - Spotify
  - MCU
  - DSP
  - DAB/FM
  - HDMI

7.4.9 Software update

- Auf Aktualisierung prüfen
- Update über USB - Bitte kontaktieren Sie den Support.

7.4.10 Werkseinstellungen

Zur Einstellung des Geräts zurück auf die Werksvorgaben. Alle gespeicherten Einstellungen werden gelöscht. Das Gerät muss erneut eingerichtet werden.

7.4.11 Google Cast

Google Cast kann direkt bei der Einrichtung des Geräts („Cast ist aktiviert") oder zu einem späteren Zeitpunkt („Cast aktivieren") gestartet werden.

- Senden von Nutzungs- und Absturzberichten durch Auswahl von „Ja" oder „Nein".

7.4.12 AirPlay passwort

Zur Anforderung eines Einmal-Passworts auf dem Bildschirm vom iOS-Gerät.

▶ Passwort

▶ Passwort löschen

7.4.13 Anzeige und Energieeinstellungen

- Automatischer Standby-Modus

  Wenn das Gerät eingeschaltet ist, aber weder Wiedergabe noch Bedienung erfolgt:

  Einstellung der Zeitdauer, bis sich das Gerät automatisch ausschaltet.
  - 5 Minuten
  - 15 Minuten (Standardeinstellung)
  - 30 Minuten
  - 60 Minuten
  - 24 Stunden
  - Aus
- Uhrzeit und Datum im Standby anzeigen

  Zeigt im Standby-Modus die aktuelle Uhrzeit und das Datum auf dem Bildschirm an.
- Bildschirmschoner

  Wenn das Gerät eingeschaltet ist und eine Wiedergabe erfolgt, jedoch keine Bedienung stattfindet:

  Einstellung der Zeitdauer, bis sich das Display automatisch ausschaltet. Der Bildschirmschoner dient dazu, Fernsehen oder Musikhören zu ermöglichen, ohne dass das TFT-Displaylicht leuchtet.
  - Aus (Standardeinstellung)
  - 10 Sekunden
  - 1 Minuten
  - 5 Minuten
- Tiefschlafmodus - Aktivieren oder Deaktivieren (Standardeinstellung ist „Deaktivieren")

  Wenn das Gerät in den Standby-Modus versetzt wurde, hat der eingestellte Alarm im Tiefschlafmodus keine Funktion. Das Gerät kann im Netzwerk nicht erkannt werden.
- Displayhelligkeit - Automatisch (Standardeinstellung)

  Wählen Sie einen Display-Helligkeitswert für „Helle Umgebungen" und „Dunkle Umgebungen". Die Einstellung erfolgt automatisch in Abhängigkeit von der Umgebungshelligkeit.
  - Helle Raumumgebung
  - Dunkle Raumumgebung
  - Manuell

    Helligkeit – Unabhängig von der Umgebungshelligkeit
- Menü-Ausblendezeit
  - Ausschalten
  - 15 Sekunden (Standardeinstellung)
  - 30 Sekunden
- Mini-Player

  Anzeige der aktuellen Wiedergabemodus-Informationen in der unteren Statusleiste.

- Anzeigestil des Menüs
  Anzeige von drei verschiedenen Darstellungsarten des Symbolmodus-Bildschirms.
  - Linienansicht (Standardeinstellung)
  - Rasteransicht
  - Listenansicht

7.4.14 Cyber security

- Gesperrte Geräte
- Datenschutzrichtlinie

Weitere Informationen finden Sie im Anhang.

➔ Siehe Kapitel „15.3 Cyber security“ (Seite 73).

8. sonoro audio app

Die sonoro audio App steht zur Steuerung des Geräts über Smartphone oder Tablet zur Verfügung.

Apple App Store (iOS)

Google Play Store (Android)

▶ Beim erstmaligen Verbinden der App mit Ihrem Gerät werden Sie aufgefordert, die Verbindung zu bestätigen. Nach Ihrer Zustimmung wird diese Einstellung gespeichert, sodass zukünftige Verbindungen automatisch und ohne erneute Bestätigung hergestellt werden.

Die sonoro audio App ist ein unabhängiges Softwareprodukt und steht in keiner Verbindung zu einem Hersteller von Mobilgeräten. Die Verfügbarkeit und Funktionalität einzelner Dienste kann je nach Region, Gerät oder Drittanbietern variieren. Aus solchen Änderungen können keine Ansprüche gegenüber dem Anbieter geltend gemacht werden.

9. sonoro web client

Für die Nutzung des sonoro Web-Clients wird die IPv4-Adresse des Geräts benötigt.

➔ Siehe Kapitel „7.4.5 Netzwerkinformationen" (Seite 57).

▶ Geben Sie die IPv4-Adresse des Geräts in die Adresszeile des Webbrowsers ein (nur die durch Punkte getrennten Zahlen, z. B. „192.168.0.23").

Beim erstmaligen Verbinden des Web-Clients mit Ihrem Gerät werden Sie aufgefordert, die Verbindung zu bestätigen. Nach der Bestätigung speichert das Gerät Ihre Auswahl und zukünftige Verbindungen werden automatisch hergestellt, ohne dass eine erneute Bestätigung erforderlich ist.

10. Smart Home

Dieses Gerät ist für die Integration in verschiedene Gebäudeautomationssysteme vorgesehen. Es ist mit den folgenden Systemen kompatibel:

Systems:

- Busch-free@home®
- Gira HomeServer
- Gira X1
- JUNG SV Server

Arbeiten an elektrischen Anlagen dürfen ausschließlich von qualifizierten Elektrofachkräften durchgeführt werden. Die Konfiguration und Programmierung erfordern Erfahrung mit dem jeweiligen System.

Zur Gewährleistung einer ordnungsgemäßen Integration in ein Smart-Home-System sind die entsprechenden technischen Unterlagen, wie Bedienungsanleitungen oder offizielle Online-Ressourcen des Herstellers, zu beachten.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Fehlfunktionen, die durch unsachgemäße Installation, unzureichende Fachkenntnisse oder die Verwendung inkompatibler Systemkonfigurationen entstehen.

11. Streaming

Das Gerät ist für die Datenübertragung und die Wiedergabe von Inhalten über die Verbindung mit Streaming-Anwendungen vorbereitet.

➔ Siehe Kapitel „15.1 Konformitätskennzeichnungen und Zertifikate" (Seite 69).

- Google Cast

  Die Verbindung ist möglich, wenn Smartphone oder Tablet mit demselben WLAN-Netzwerk wie das Gerät verbunden ist.

- Google Home

  Die Einrichtung erfolgt über die Google Home App, wenn Smartphone oder Tablet mit demselben WLAN-Netzwerk wie das Gerät verbunden ist.

- AirPlay

  Die Verbindung ist möglich, wenn das iOS-Gerät mit demselben Netzwerk wie das Gerät verbunden ist.

- Spotify Connect

  Verwenden Sie Ihr Smartphone, Tablet oder Ihren Computer als Fernbedienung für Spotify.

  Weitere Informationen finden Sie unter http://www.spotify.com/connect

- TIDAL Connect

  Die Steuerung erfolgt direkt über die TIDAL App, wenn Smartphone oder Tablet mit demselben WLAN-Netzwerk wie das Gerät verbunden ist.

- Qobuz Connect

  Die Steuerung erfolgt direkt über die Qobuz App, wenn Smartphone oder Tablet mit demselben WLAN-Netzwerk wie das Gerät verbunden ist.

12. Störungsbehebung

Mögliche Störungen werden wie folgt beschrieben:

Beschreibung der Störung.

- Mögliche Ursache.
  - ▶ Behebung der Störung.
  - ➔ Verweis auf entsprechendes Kapitel.

Gerät lässt sich nicht einschalten.

- Keine Stromversorgung.
  - ▶ Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel ordnungsgemäß angeschlossen ist.

Gerät reagiert nicht.

- Fehler am Gerät.
  - ▶ Trennen Sie das Gerät für einige Sekunden von der Stromversorgung (z. B. Netzstecker ziehen).
  - ▶ Schalten Sie das Gerät anschließend wieder ein

Gerät wechselt automatisch in den Standby-Modus.

- Der Sleep-Timer ist aktiviert.
  - ▶ Schalten Sie das Gerät ein.
  - ▶ Starten Sie die Wiedergabe erneut.
- Die automatische Standby-Funktion ist aktiv, da das Gerät für die eingestellte Zeit nicht verwendet wurde.
  - ▶ Schalten Sie das Gerät ein.
  - ▶ Starten Sie die Wiedergabe erneut.

Schlechte Tonqualität.

- Störungen durch andere Funksender oder Geräte.
  - ▶ Vergrößern Sie den Abstand zu anderen Geräten.
  - ▶ Verwenden Sie für die HDMI-Verbindung ein hochwertiges, abgeschirmtes HDMI-Kabel.

Fernbedienung reagiert nicht oder fehlerhaft.

- Der Abstand zum Gerät ist zu groß.
  - ▶ Verringern Sie den Abstand zwischen Fernbedienung und Gerät.
- Die Batterie ist leer.
  - ▶ Ersetzen Sie die Batterie.
  - ➔ Siehe Kapitel „3.3 Fernbedienung vorbereiten" (Seite 18).

Keine Verbindung zum drahtlosen Netzwerk.

- Der Router ist zu weit entfernt oder die Verbindung wird gestört.
  - ▶ Stellen Sie sicher, dass der Router nicht abgeschirmt ist.
  - ▶ Positionieren Sie das Gerät näher am Router.
  - ▶ Ändern Sie die Ausrichtung der WLAN-Antennen.
- Der Router ist ausgeschaltet oder funktioniert nicht ordnungsgemäß.
  - ▶ Schalten Sie den Router ein.
  - ▶ Überprüfen Sie den Status des Routers.
- Fehlerhafte Einrichtung.
  - ▶ Stellen Sie sicher, dass Ihr Router WPS unterstützt und das richtige Einrichtungsverfahren verwendet wird (PBC oder PIN).
  - ▶ Wiederholen Sie den Verbindungsaufbau.
  - ➔ Siehe Kapitel „7.4.4 Netzwerkeinstellungen" (Seite 56).

Kein Ton hörbar.

- Der Ton ist stummgeschaltet.
  - ▶ Stellen Sie die Lautstärke ein.
- Das Gerät befindet sich nicht im richtigen Wiedergabemodus.
  - ▶ Wählen Sie eine andere Wiedergabequelle.
- Ein Kopfhörer ist angeschlossen.
  - ▶ Ziehen Sie den Kopfhörerstecker ab.
- Kein FM-/DAB-Empfang.
  - ▶ Schließen Sie die FM-/DAB-Antenne an bzw. richten Sie diese aus.
- Keine Netzwerkverbindung.
  - ▶ Überprüfen Sie die Verbindung.
  - ➔ Siehe Kapitel „7.4.4 Netzwerkeinstellungen" (Seite 56).
- Kein Ton von externem Gerät über optischen oder koaxialen Eingang.
  - ▶ Wählen Sie am externen Gerät „PCM" als Ausgabeformat.
- Kein Ton vom Fernseher über den HDMI-Eingang.
  - ▶ Verwenden Sie die HDMI-Buchse „ARC" am Fernseher.
  - ▶ Wählen Sie am externen Gerät „PCM" als Ausgabeformat.

Wiedergabe einer CD startet nicht.

- CD-Format wird nicht unterstützt.
  - ▶ Stellen Sie sicher, dass die CD dem Audio-CD- oder MP3-/WMA-CD-Format entspricht

.

- CD ist verschmutzt.
  ▶ Reinigen Sie die CD.
- CD ist beschädigt.
  ▶ Verwenden Sie eine andere CD.

Internetradiosender funktioniert zeitweise nicht.

- Einige Sender unterstützen nur eine begrenzte Anzahl an Hörern.
  ▶ Versuchen Sie es später erneut.
- Der Sender sendet aktuell nicht.
  ▶ Versuchen Sie es später erneut.

Internetradiosender verschwindet aus der Senderliste.

- Sender werden aus der Liste entfernt, wenn sie nicht senden.
  ▶ Versuchen Sie es später erneut. Sobald der Sender wieder sendet, erscheint er erneut in der Liste.

USB-Gerät funktioniert nicht.

- Wiedergabe wird nicht unterstützt.
  ▶ Überprüfen Sie die Dateien und das Dateisystem des USB-Geräts.
- Auf dem USB-Gerät befinden sich versteckte Dateien.
  ▶ Entfernen Sie die versteckten Dateien.

USB-Gerät wird nicht geladen.

- Keine Verbindung zum USB-Gerät.
  ▶ Überprüfen Sie das USB-Kabel

Bluetooth-Verbindung funktioniert nicht.

- Bluetooth ist bereits mit einem anderen Gerät verbunden.
  ▶ Trennen Sie die bestehende Verbindung und versuchen Sie es erneut.
- Probleme am Bluetooth-Gerät.
  ▶ Schalten Sie Bluetooth am Gerät aus und wieder ein.
- Das Bluetooth-Gerät unterstützt das erforderliche Profil nicht.
  ▶ Überprüfen Sie die Einstellungen des Bluetooth-Geräts.

13. Reinigung und Pflege

Sachschäden durch unsachgemäße Reinigung!

Scharfkantige Gegenstände, scheuernde Reinigungsmittel oder ungeeignete Reinigungsstoffe können die Oberfläche des Geräts beschädigen. Unsachgemäße Reinigungsmaßnahmen können die Funktion beeinträchtigen.

- ▶ Verwenden Sie keine scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.
- ▶ Verwenden Sie keine heiße Luft oder Druckluft zum Trocknen des Geräts.
- ▶ Schützen Sie Kanten und Ecken des Geräts vor übermäßiger Krafteinwirkung.

- Fingerabdrücke und leichte Verschmutzungen:
  - ▶ Reinigen Sie die Außenseite des Geräts ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch.

- Starke Verschmutzungen:
  - ▶ Reinigen Sie die Außenseite des Geräts ausschließlich mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
  - ▶ Trocknen Sie das Gerät anschließend mit einem weichen, trockenen Tuch.

14. Entsorgung

14.1 Entsorgung der Verpackung

Umweltschäden durch unsachgemäße Entsorgung der Verpackung!

- ▶ Entsorgen Sie die Verpackung nicht über den normalen Hausmüll.
- ▶ Führen Sie die Verpackung einer umweltgerechten und fachgerechten Entsorgung (Recycling) zu.

Die Verpackung dient dem Schutz vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien wurden nach umweltverträglichen Gesichtspunkten ausgewählt und bestehen aus recycelbaren Materialien. Nach Gebrauch können die Verpackungsmaterialien dem Rohstoffkreislauf wieder zugeführt werden.

- ▶ Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und getrennt nach Materialien.

14.2 Entsorgung des Geräts

Umweltschäden durch unsachgemäße Entsorgung des Geräts!

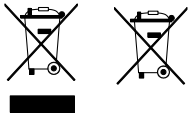
- ▶ Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll.
- ▶ Erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umweltgerechten und fachgerechten Entsorgung bzw. Wiederverwertung.

Die ordnungsgemäße Abgabe des Geräts zur Wiederverwertung trägt zur Wiederverwendung von Materialien und zum Schutz von Ressourcen bei.

- ▶ Entsorgen Sie das Gerät entsprechend den gesetzlichen Vorschriften über einen Fachentsorgungsbetrieb, über Ihre kommunale Sammelstelle oder durch Rückgabe an den zur Rücknahme verpflichteten Händler.

Bei Verwendung von Batterien oder Akkus:

- ▶ Entnehmen Sie die Batterien bzw. Akkus aus dem Gerät.
- ▶ Entsorgen Sie Batterien und Akkus durch Rückgabe an den entsprechenden Händler oder bei einer kommunalen Sammelstelle.



15. Anhang

15.1 Konformitätskennzeichnungen und Zertifikate

Die Wortmarke Bluetooth® und die Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. und werden von der sonoro audio GmbH in Lizenz verwendet. Andere Warenzeichen und Markennamen sind die ihrer entsprechenden Eigentümer.

Verwenden Sie Ihr Smartphone, Tablet oder Ihren Computer als Fernbedienung für Spotify. Weitere Informationen finden Sie unter spotify.com/connect. Die Spotify-Software unterliegt Drittanbieter-Lizenzen, die unter folgendem Link eingesehen werden können:https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses/

Amazon, Amazon Music Unlimited sowie alle zugehörigen Logos sind Marken von Amazon.com, Inc. oder deren Tochtergesellschaften.

TIDAL und das TIDAL-Logo sind eingetragene Marken der Aspiro AB in der Europäischen Union und anderen Ländern.

Deezer und das Deezer-Logo sind internationale Marken der Deezer S.A., eingetragen in Frankreich und weiteren Ländern.

Qobuz and its logo are registered trademarks of Xandrie S.A.

The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade Dress and the HDMI logos are trademarks or registered trademarks of HDMI LicensingAdministrator, Inc.

AirPlay, iPad, iPad Air, iPad Pro und iPhone sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Marken von Apple Inc.

Die Verwendung des „Works with Apple"-Zeichens bedeutet, dass ein Zubehörteil speziell für die in dem Zeichen angegebene Technologie entwickelt wurde und vom Entwickler für die Einhaltung der Apple-Leistungsstandards zertifiziert wurde.

iTunes ist eine Marke von Apple Inc, iTunes ist eine in den USA und anderen Ländern eingetragene Marke von Apple Inc.

App Store ist eine in den USA und anderen Ländern eingetragene Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

iOS ist eine Marke oder eingetragene Marke von Cisco in den USA und anderen Ländern und wird unter Lizenz verwendet.

Mac, Mac OS, OS X, macOS Sierra und macOS High Sierra sind Marken von Apple Inc. und in den USA und anderen Ländern eingetragen.

Android, Chromecast built-in und andere damit verbundene Marken und Logos sind Marken von Google LLC.

Das Produkt mit dem Hi-Res-Audio-Logo entspricht dem von der Japan Audio Society definierten High-Resolution-Audio-Standard. Dieses Logo wird unter Lizenz der Japan Audio Society verwendet.

ROON ist eine eingetragene Marke der Roon Labs LLC.

Die Wortmarke Auracast™ und die zugehörigen Logos sind Marken der Bluetooth SIG, Inc., und jede Verwendung dieser Marken durch die sonoro audio GmbH erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber.

Die Begriffe HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade Dress und die HDMI Logos sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing Administrator, Inc.

DIRAC Live

Die Marken und Produktbezeichnungen von Dirac, URLs sowie sonstige Grafiken, Logos, Seitenüberschriften, Schaltflächensymbole, Skripte und Dienstnamen von Dirac.com sind Marken, eingetragene Marken oder geschützte Erscheinungsbilder und unterliegen dem geistigen Eigentum von Dirac.

Unternehmens- und/oder Produktnamen von Dirac dürfen nicht in Verbindung mit Produkten oder Dienstleistungen verwendet werden, die nicht von Dirac stammen, insbesondere nicht in einer Weise, die zu Verwechslungen bei Kunden führen kann, Dirac herabsetzt oder diskreditiert oder den Eindruck erweckt, Dirac unterstütze eine andere Partei, ein Produkt, eine Ansicht oder eine Dienstleistung.

Alle auf dieser Website genannten Marken, die nicht im Eigentum von Dirac stehen, sind Eigentum der jeweiligen Inhaber, die mit Dirac verbunden sein können oder auch nicht.

Dirac gewährt keine Rechte zur Nutzung der Dirac-Marken oder von Marken, Dienstleistungsmarken oder sonstigem geistigem Eigentum Dritter, die auf der Website www.dirac.com erscheinen.

Jede Verwendung von Dirac-Marken bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung von Dirac.

Microsoft, Windows und Windows Media sind entweder Marken oder eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.

Andere in diesem Dokument genannte Unternehmensnamen, Produktnamen und Logos sind Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Inhaber.

15.2 Rechtlicher Hinweis zur Smart-Home-Funktionalität

Der Kauf dieses Geräts begründet keinen Anspruch auf die dauerhafte oder uneingeschränkte Verfügbarkeit von Smart-Home-Steuerungsfunktionen. Die Bereitstellung solcher Funktionen kann von Drittanbietern jederzeit ganz oder teilweise eingestellt, geändert oder durch neue Funktionen und Systeme ersetzt werden. Die sonoro audio GmbH übernimmt keine Haftung für die Verfügbarkeit, Funktionalität oder Kompatibilität solcher Drittanbieterdienste.

Technische oder funktionale Anpassungen können dazu führen, dass bestimmte Funktionen vorübergehend oder dauerhaft nicht verfügbar sind. In solchen Fällen können keine Ansprüche gegenüber der sonoro audio GmbH geltend gemacht werden.

Aufgrund gesetzlicher Vorgaben kann es erforderlich sein, bestimmte Funktionen oder Anwendungen dieses Geräts vorübergehend oder dauerhaft einzuschränken oder zu deaktivieren. Die sonoro audio GmbH übernimmt keine Haftung für daraus resultierende Einschränkungen oder Nutzungsausfälle.

Ein Software-Update des Geräts kann auch ein Update des unterstützten Smart-Home-Systems erforderlich machen. Alle daraus entstehenden Kosten, einschließlich solcher für Drittanbietersoftware oder -dienste, trägt ausschließlich der Nutzer. Die sonoro audio GmbH übernimmt keine Gewährleistung, Kostenübernahme oder Garantie für Softwareänderungen, die die Nutzung mit einem Smart-Home-System einschränken oder ein Update erforderlich machen.

Bei einem Zurücksetzen auf Werkseinstellungen werden alle Einstellungen – einschließlich Netzwerkkonfigurationen, Gerätename und gespeicherte Favoriten – gelöscht. Diese müssen nach dem Reset vollständig neu eingerichtet werden. Es kann außerdem erforderlich sein, das sonoro-Musiksystem erneut in das jeweilige Smart-Home-System zu integrieren. Auch hierfür übernimmt die sonoro audio GmbH weder Haftung noch Kosten.

15.3 Cyber security

Datensicherheit

Die sonoro audio GmbH setzt geeignete technische Maßnahmen ein, um Ihre Daten vor Verlust, Missbrauch oder unbefugtem Zugriff zu schützen. Regelmäßige Updates gewährleisten einen rechtskonformen Betrieb. Für Schäden, Fehlfunktionen oder Nutzungseinschränkungen, die aus fehlenden oder verspäteten Software- oder Systemupdates resultieren, übernehmen wir keine Haftung. Die Verantwortung für die Durchführung dieser Updates liegt ausschließlich beim Nutzer.

Um sicherzustellen, dass unsere Datenschutzrichtlinie stets den aktuellen gesetzlichen Anforderungen entspricht, behalten wir uns das Recht vor, jederzeit Änderungen vorzunehmen. Dies gilt auch, wenn die Datenschutzrichtlinie aufgrund neuer oder überarbeiteter Dienste – wie neuer Servicefunktionen – angepasst werden muss. Die aktuelle Version der Datenschutzrichtlinie finden Sie unter:

https://sonoro.com/datenschutzerklaerung-app/

Authentifizierung

Um einen sicheren Zugriff über eine Netzwerkverbindung auf Ihr sonoro-Gerät zu gewährleisten, ist eine Erstauthentifizierung erforderlich, wenn Sie:

- ein unbekanntes Mobilgerät verwenden,
- einen neuen PC, Laptop oder Browser nutzen,
- erstmals über die IP-Adresse auf den Web-Client zugreifen,
- ein neues Smart-Home-System verbinden oder
- Ihr Musiksystem auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

Auf dem Display des Geräts erscheint eine Sicherheitsabfrage mit den Optionen „Ja" / „Nein", die direkt am Gerät bestätigt werden muss.

Jeder neue Zugriffsversuch von einem unbekannten Gerät oder System erfordert diese Bestätigung.

Wenn der Benutzer mit „Ja" bestätigt, wird die Steuerung über die App, das Smart-Home-System oder den Web-Client freigegeben.

Wird die Bestätigung abgelehnt, erscheint das externe System/Steuerelement unter

➔ Siehe Kapitel „7.4.14 Cyber security" (Seite 60).

Erst nach dem Entfernen des Geräts aus den „Gesperrten Clients" kann eine neue Anfrage von diesem System/Steuerelement gestellt werden. Die maximale Bestätigungszeit beträgt 150 Sekunden; nach Ablauf dieser Frist muss eine neue Anfrage gestartet werden.

15.4 Konformitätserklärung

Hersteller:
sonoro audio GmbH
Hammer Landstraße 45
41460 Neuss
Germany

CE

Hiermit erklären wir, dass das Produkt:

Hi-RES -AUDIO INTERNET RECEIVER MAESTRO Quantum Signature

Hiermit erklären wir, dass der MAESTRO Quantum Signature (SO-1030) die grundlegenden Anforderungen der Funkanlagenrichtlinie (RED) 2014/53/EU, der Ökodesign-Richtlinie EU 2023/826 sowie der Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS) 2011/65/EU und EU 2015/863 erfüllt.

Bei nicht durch die sonoro audio GmbH autorisierten Änderungen am Gerät verliert diese Erklärung automatisch ihre Gültigkeit.

Vollständiger Text der EU-Konformitätserklärung:
https://support.sonoro.com

EN-Operating Instructions

Document information

Operating instructions for
HI-RES-AUDIO INTERNET RECEIVER MAESTRO Quantum Signature

- ▶ Read these instructions carefully.
- ▶ Keep the instructions accessible.
- ▶ Observe the instructions in the corresponding safety manual.
- ▶ When passing on the device, also hand over these instructions and the associated safety manual.

These operating instructions are part of the product and protected by copyright.
Reproduction, reprinting and distribution only with permission.

Manufacturer:
sonoro audio GmbH
Hammer Landstraße 45
41460 Neuss
Germany

Tel. +49 2131 8834-141
Fax +49 2131 7517-599
support@sonoro.com

Do you need help?
- ▶ Visit our support website for more information.

https://support.sonoro.com

Table of Content

1. Safety information 7
1.1 Intended use 7
1.2 General safety instructions. 7

2. Product information 9
2.1 Equipment 9
2.2 Scope of delivery. 10
2.3 Front of device. 11
2.4 Rear of device 12
2.5 Remote control 13
2.6 Display icons 14
2.7 Technical data 15

3. Setting Up 17
3.1 Unpacking the device. 17
3.2 Positioning the device 17
3.3 Preparing the remote control 18
3.4 Connecting antennas 19
3.4.1 Wi-Fi-antennas 19
3.4.2 FM/DAB telescopic antenna. 20
3.4.3 FM/DAB aerial. 21
3.5 Connecting loudspeakers 22
3.5.1 Direct connection 22
3.5.2 Connection with banana plug 23
3.6 Connecting external units (optional) 24
3.6.1 PRE-OUT. 24
3.6.2 PHONO-IN (MM). 25
3.7 Establishing a power supply 26
3.8 Initial setup 27
3.9 Network connection 28
3.10 Sound optimisation. 29

4. Operation. 31
4.1 Control on the device. 31
4.2 Control via the remote control 33
4.3 Functions. 34

5. Sources. 36
5.1 RADIO 37
5.1.1 DAB Radio 37
5.1.2 FM Radio 38
5.1.3 Internet radio. 39

5.2 Streaming Music 40
5.2.1 My Music 40
5.2.2 Music services 42
5.2.3 Podcasts 43
5.3 External input sources 44
5.3.1 Phono 44
5.3.2 AUX IN 1 44
5.3.3 AUX IN 2 44
5.3.4 Optical / Coaxial 45
5.3.5 HDMI 45
5.4 Bluetooth® 47
5.5 Auracast™ 49
5.6 CD 50

6. Favourites 51
6.1 Save favourites 51
6.2 Call up favourites 51
6.3 Preset keys 52

7. Home Menu 53
7.1 Favourites 53
7.2 Sources / Menu Items 53
7.3 Recently played 53
7.4 Settings 54
7.4.1 Sound settings 54
7.4.2 Sleep timer 55
7.4.3 Alarm 56
7.4.4 Network settings 56
7.4.5 Network Info 57
7.4.6 Language 57
7.4.7 Date & time 58
7.4.8 Device info 58
7.4.9 Software update 58
7.4.10 Factory reset 58
7.4.11 Google Cast 58
7.4.12 AirPlay password 58
7.4.13 Display & Power management 59
7.4.14 Cyber security 60

8. sonoro audio app 61

9. sonoro web client 61

10. Smart Home 62

11. Streaming 63

12. Troubleshooting 64

13. Cleaning and care 67

14. Disposal 67
14.1 Disposing of the packaging 67
14.2 Disposing of the device 68

15. Appendix 69
15.1 Marks of conformity and certificates 69
15.2 Legal notice on Smart Home functionality 71
15.3 Cyber security 72
15.4 Declaration of conformity 73

1. Safety information

1.1 Intended use

The device is suitable for the following:

Operation of external loudspeakers with an impedance of 4–16 Ω.

- For playing analogue and digital radio stations that can be accessed via antenna.
- For playing streaming services, radio stations and podcast programmes accessible via the Internet.
- For playing from devices and to devices paired via Bluetooth and Auracast.
- For playing from external devices connected via the following inputs:
  - Phono
  - AUX 1
  - AUX 2
  - Optical
  - Coaxial
  - HDMI
  - USB
- For playback of audio media in Audio CD and MP3/WMA CD formats.
- For playing from media servers or streaming applications that are on the same network.
- For playing from sources or to devices connected via Smart Home systems.
- For charging external devices connected via the USB input.

Only use the device if it is in faultless technical condition and has been set up correctly. Any other use is considered contrary to the intended use.

Intended use also includes reading and observing these instructions and the associated safety manual.

The contents of this document are subject to change at any time without prior notice.

1.2 General safety instructions

⚠ WARNING!

Danger due to non-observance of the safety instructions!

The associated safety manual contains important information for the safe use of the device. Special attention is drawn to possible dangers. Failure to observe these may result in serious injury or damage to the device.

▶ Read the associated safety manual and these instructions carefully.

This device is intended exclusively for use in dry, clean, and dust-free indoor environments. Use is prohibited in areas where any of the following conditions are present, either in whole or in part:

- high humidity or condensation
- aggressive or corrosive gases, vapours, or solvents
- significant temperature fluctuations or direct sunlight
- oil vapors, grinding or cutting dust
- salt-laden or chlorinated air
- strong magnetic fields or electromagnetic interference
- explosive atmospheres

The device may only be operated in a technically sound condition and in accordance with the specifications outlined in this manual. Any use beyond or deviating from these specifications shall be considered improper and is not permitted.

Proper use includes the correct installation, commissioning, and operation of the device, with full adherence to all safety and functional instructions provided in this manual.

Additional requirements for placement and ventilation:

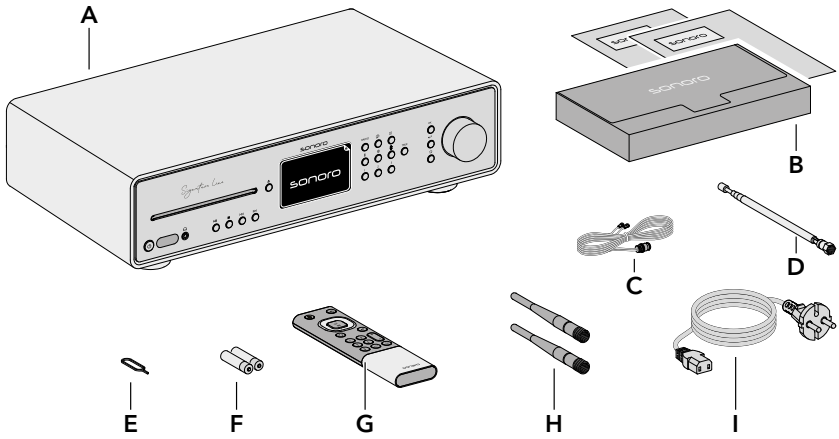
- Due to ventilation requirements, the device must not be placed in enclosed spaces such as wall recesses or sealed cabinets.
- Do not place the device near heat sources such as radiators, heat storage units, ovens, or other equipment that generates heat.
- A minimum clearance of 10 cm must be maintained at the rear of the device to ensure adequate airflow and prevent heat accumulation.
- The manufacturer accepts no liability for damage or malfunctions resulting from improper installation, environmental conditions, or unauthorized use.

2. Product information

2.1 Equipment

Sound	• High-efficiency Class-D Hypex amplifiers • Rated output power: 2 × 180 watts at 4 Ω, 2 × 110 watts at 8 Ω • Operation of external loudspeakers with an impedance of 4–16 Ω • Equalizer function for adjusting bass, treble, and balance, with presets for sonoro loudspeakers • Adaptive loudness and dynamic bass function (only available for sonoro loudspeakers.) • Dirac Live sound optimisation • True Fidelity sound mode
Display	High-resolution 4″ TFT colour display with automatic brightness adjustment.
FM / DAB+ station search	FM and digital radio DAB+. Automatic and manual.
Sleep timer	Sleep function with 5-minute-precise adjustment (5–120 min).
Favourites	A total of 99 preset memory slots.
Operation	• Directly on the device, via remote control, via the sonoro audio app, or via the sonoro web client • Smart home ready
Music streaming	• Internet radio, podcasts • CD player with repeat and shuffle function • Bluetooth (bidirectional), Apple AirPlay, Google Cast • Amazon Music, Deezer, Qobuz Connect, Spotify Connect, TIDAL Connect • DLNA, UPnP
Connections	• Phono preamplifier for MM cartridges • HDMI ARC for TV (PCM only) • Optical and coaxial inputs as well as outputs • Analog AUX IN (2×), LINE OUT, stereo PRE OUT, and phono input • USB-A, USB-C (charging and playback function) • Headphone output (3.5 mm jack on front) • Signature speaker terminals

2.2 Scope of delivery



A MAESTRO Quantum Signature

B Document package including Quick Start Guide, Safety Manual, Signature flyer

C FM/DAB wire antenna

D FM/DAB telescopic antenna

E Battery compartment opener

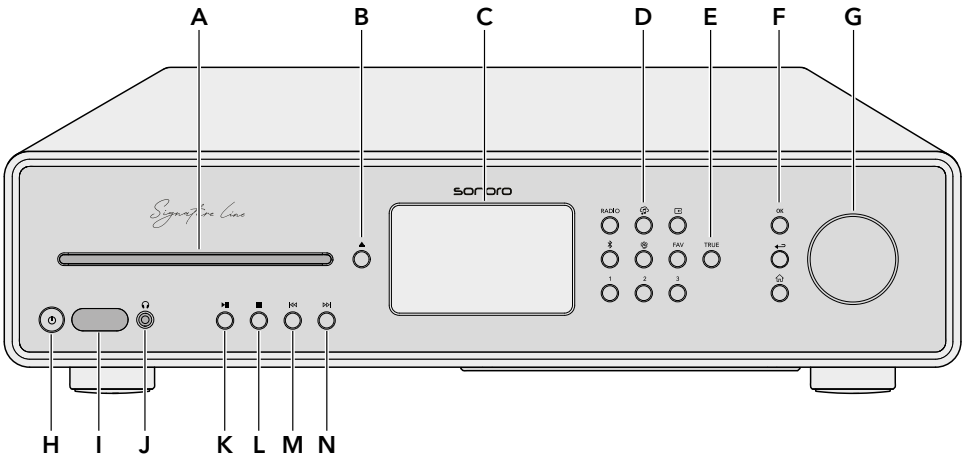
F 2 × AAA batteries (LR03)

G Remote control

H 2 × Wi-Fi antennas

I Power cable

2.3 Front of device



A CD slot

B CD eject button (⏏)

C Display

D Source buttons

- Radio (RADIO)
- Streaming services (☁)
- External input sources (⇆)
- Bluetooth (ᛒ)
- Auracast (📡)
- Favourites (FAV)
- Preset 1 (**1**) Bass (default)
- Preset 2 (**2**) Treble (default)
- Preset 3 (**3**) Balance (default)

E True Fidelity mode (TRUE)

F Navigation buttons

- OK button (OK)
- Back button (⮌)
- Home button (⌂)

G Rotary control

H Standby button (⏻)

I Infrared and light sensor

J Headphone 3,5mm jack (🎧)

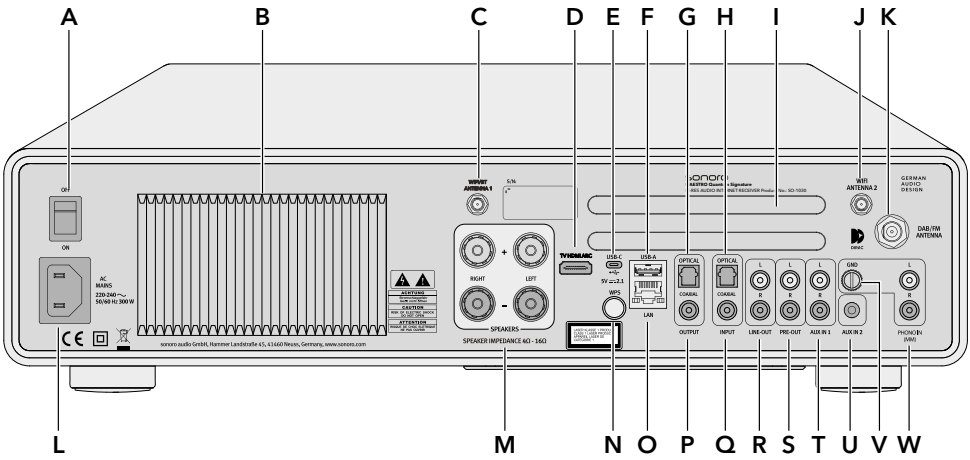
K Play / pause button (⏯)

L Stop button (⏹)

M Previous title / station button (⏮)

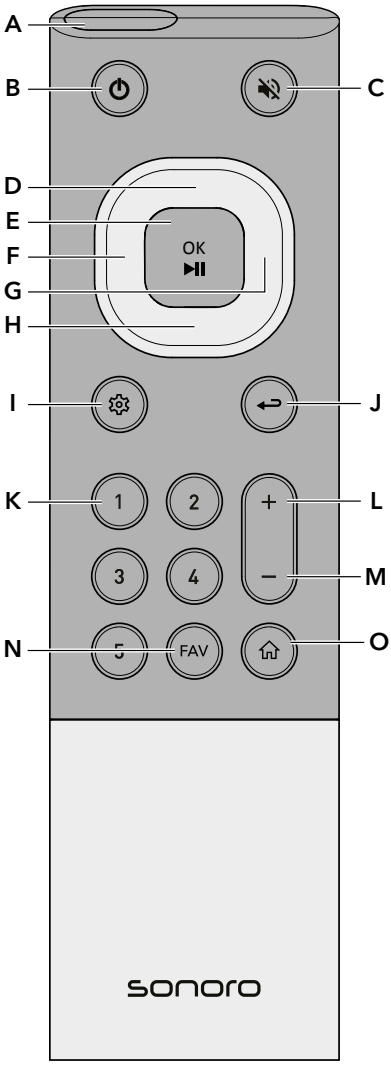
N Next title / station button (⏭)

2.4 Rear of device



A	Main ON/OFF switch	L	Power cable socket
B	Heat sink	M	Speaker connections
C	Socket for Wi-Fi antenna 1	N	WPS button
D	HDMI ARC	O	LAN socket RJ45
E	USB-C	P	Coaxial output
F	USB-A	Q	Coaxial input
G	Optical output	R	LINE OUT output (RCA)
H	Optical input	S	PRE OUT output (RCA)
I	Ventilation openings	T	AUX 1 input (RCA)
J	Socket for Wi-Fi antenna 2	U	AUX 2 input (3.5 mm)
K	Socket for FM / DAB aerial antenna / telescopic antenna	V	Phono grounding (GND)
		W	Phono input

2.5 Remote control



A Infrared sensor
B Standby button
C Mute / Unmute button
D Top / Up button
E OK / Play / Pause button
F Left / Previous title / Station button
G Right / Next title / Station button
H Bottom / Down button
I Main menu button
J Back button
K 5 Favourites buttons
L Volume up button
M Volume down button
N FAV button
O HOME button

On the back:

- Battery compartment with lock opening

ⓘ Please Note:
Preset 1 = Bass (default)
Preset 2 = Treble (default)
Preset 3 = Balance (default)

2.6 Display icons

- The Wi-Fi connection is established (with display of signal strength).
- The Wi-Fi connection is interrupted.
- The Wi-Fi connection is interrupted and is in configuration mode (“SoftAP”).
- The LAN network is connected.
- The LAN network is disconnected.
- Bluetooth is in searching / discoverable mode.
- An audio Bluetooth device is connected.
- A Bluetooth headset is connected.
- The radio station / music track is in the favourites list.
- The radio signal is being received (with display of the signal strength).
- The playback mode “Repeat all” is active.
- The playback mode “Repeat one” is active.
- The playback mode “Repeat folder” is active.
- Shuffle is active.
- CD Resume is active.
- The sleep timer is active.
- The alarm is active.
- The snooze function is active
- Headphones connected (only one pair supported).
- The sound output is muted.
- The streaming playback is loading.
- The streaming playback is buffering.
- Playback is playing.
- Playback paused.
- Playback stopped.
- Auracast mode
- True Fidelity is on

2.7 Technical data

Dimensions	Approx. 452 x 279 x 120 mm (W x D x H)
Weight	Approx. 6.2 kg
Ambient temperature	0 °C to +40 °C
Load impedance	4 – 16 Ω
Nominal power	1 KHz, THD+N < 0.1 % (AES17) - 2 x 180 Watt on 4 Ω, 2 x 110 Watt on 8 Ω
Transmission range	10 Hz – 42 KHz
Display	4" TFT colour display (800 x 480 px)
FM	Frequency range 87.50 MHz – 108.00 MHz
DAB/DAB+	Band III, 174.928 MHz – 239.200 MHz
Internet radio	Over 50,000 stations worldwide
Favourites	Total of 99 for FM Radio / DAB Radio / Internet Radio / Podcasts / Amazon Music / TIDAL / Deezer / Qobuz / My Music / Spotify (max. 20) / Analoge and digital sources
Supported CD formats	• CD-DA (12 cm), CD-R, CD-RW, • MP3 (max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bit), • WMA (DRM not supported, max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bit)
USB	Type C, type A - charging power 5 V DC, max. 2.1 A, File system formats for playback: FAT, FAT 32, NTFS, EXT 2/3/4
Sensitivity AUX-IN	• AUX-IN 1 (RCA socket) 2000 mV / 1000 mV / 500 mV, • AUX-IN 2 (3.5 mm) 300 mV
Digital inputs	• Optical In (TOSLINK) - Linear PCM, STEREO, sampling rate 44.1 kHz ~ 192 kHz, bit depth 24 bit • Coaxial In (S / PDIF) - Linear PCM, STEREO, sampling rate 44.1 kHz ~ 192 kHz, bit depth 24 bit
HDMI	HDMI (television) - PCM, STEREO, sampling rate max. 192 KHz, Bit depth 16 bit, 24 bit
Headphone impedance	16 – 32 Ω
LINE OUT (RCA)	2 Vrms
HDMI	HDMI ARC (television) - PCM, STEREO, sampling rate max. 192 KHz, bit depth 16 bit, 24 bit
LINE OUT (RCA)	2 Vrms

Digital outputs	• Optical Out (TOSLINK) - Linear PCM, STEREO, sampling rate 96 kHz, bit depth 24 bit • Coaxial Out (S/PDIF) - Linear PCM, STEREO, sampling rate 96 kHz, bit depth 24 bit
Pre-amplifier output	Max. 2 Volt (RMS) / 1.5 k Ω
Streaming profile	Bluetooth, Airplay, Google Cast, compatible with UPnP, Roon Ready
Supported network	IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2 x MIMO (Wi-Fi 6E) 2.412 GHz – 2.472 GHz / 5.18 GHz – 5.70 GHz / 5.965GHz - 6.415GHz / 6.435 GHz - 6.515GHz
Transmitted power	7.34dBm (2.4GHz), 20.8dBm (5GHz), 12.57dBm (5.8GHz), 19.98dBm (6GHz)
Network LAN	Ethernet, 10BASE-T/100BASE-TX
Encryption	WEP, WPA2 (PSK), WPA3, WPS
Bluetooth®	Version 5.3, AVRCP v1.6 profile, A2DP 1.3.1, 2.402 GHz - 2.480 GHz, SBC, BLE, LE Audio / Auracast ready range approx. 10 m
Transmitted power	BT & BLE 9.89dBm
Supported audio formats	• WAV, FLAC & AIFF - max. 24 bit / 192 kHz • ALAC (Apple Lossless Audio Codec) - max. 24 bit / 192 kHz • AAC - max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bit • MP3 - max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bit • AAC (LC / HE-AAC v2) – max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bit • OGG Vorbis and WMA - max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bit • M4A - max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bit • DSD 64/128/256 (DSF/DFF)
Supported playlist formats	ASX (Microsoft®), M3U, PLS / WPL
Remote control batteries	2 x LR03 (AAA), 1.5 V
Supply voltage	AC 220 – 240 V, 50/60 Hz
Deep sleep Standby consumption	< 0.5 W
Network standby power consumption	< 2.0 W

Specifications are subject to change without notice.

3. Setting Up

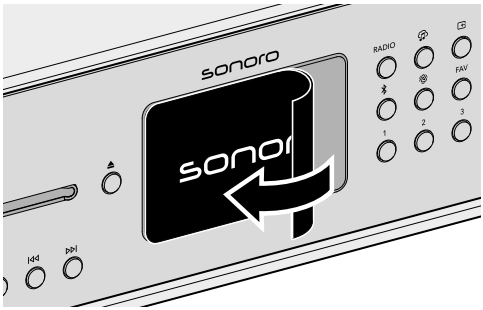
ⓘ The instructions in the corresponding safety manual must be observed.

3.1 Unpacking the device

- ▶ Carefully unpack the device and all enclosed parts.
- ▶ Place the device in a suitable location.
- ▶ Check the device and all parts included for damage.
- ▶ Check the scope of delivery for completeness.
  ➔ See chapter "2.2 Scope of delivery" (page 82).
- ▶ If possible, keep the packaging.

If parts are missing or damaged:

- ▶ Contact your dealer or sonoro customer service immediately.



- ▶ Remove the protective film from the display.

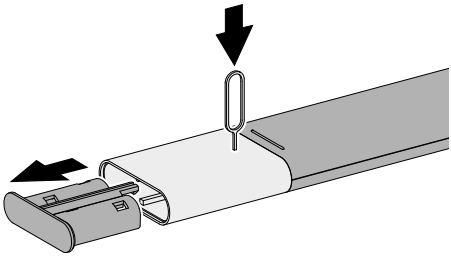
3.2 Positioning the device

The following points must be observed when setting up the device:

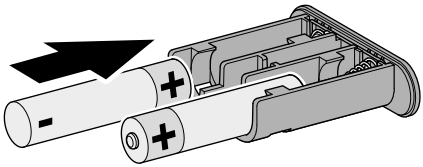
- There must be no interfering objects or equipment in the vicinity (e.g. heat sources, metal, water, steam, vibrations).
- The mains socket used must be accessible at all times.
- Stains may appear on natural wood with oiled or waxed surfaces.

- ▶ Choose a suitable location for the device.

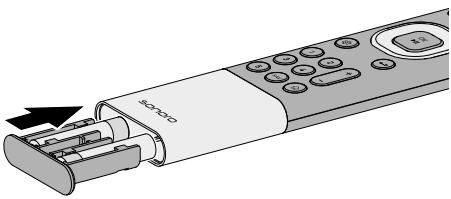
3.3 Preparing the remote control



▶ Open the battery compartment.



▶ Insert two batteries (AAA / LR03) correctly.



▶ Close the battery compartment.

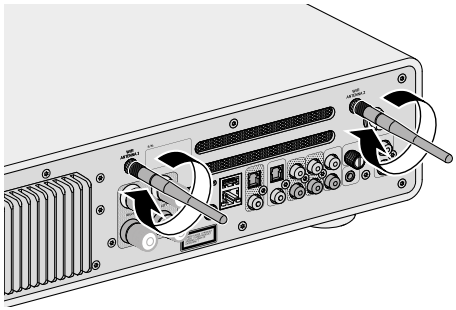
3.4 Connecting antennas

For reception in the wireless network and Bluetooth, connect the two Wi-Fi antennas.

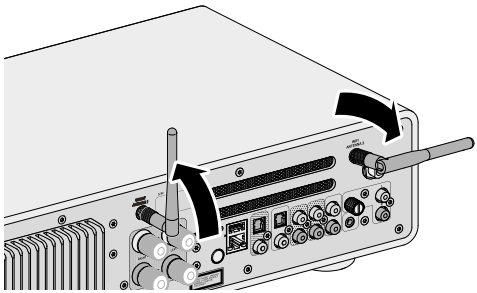
An aerial and a telescopic antenna are available for radio reception (FM/DAB).

Alternatively, the device can be connected directly to a connection on the house aerial using a suitable aerial cable (F connector not included in the scope of delivery).

3.4.1 Wi-Fi-antennas

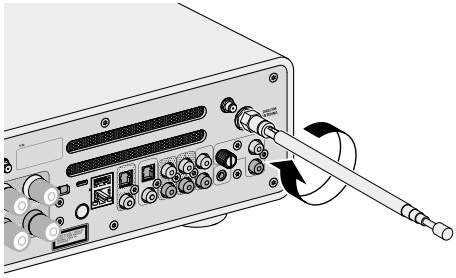


▶ Screw on the antennas.

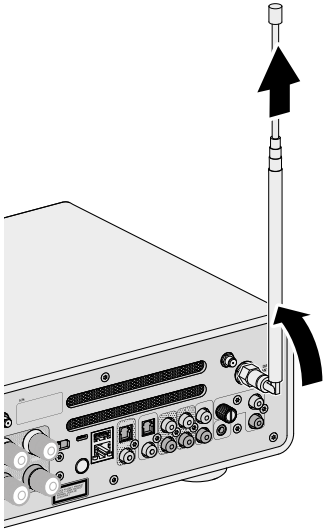


▶ Adjust the two antennas so that one is positioned vertically and the other horizontally (90° to each other). This usually provides the best possible reception quality.

3.4.2 FM/DAB telescopic antenna

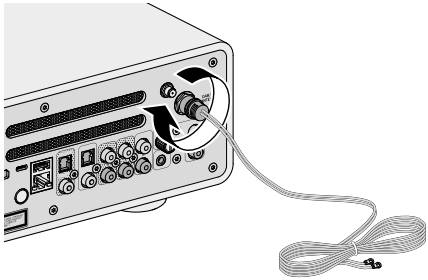


- ▶ Screw on the antenna.

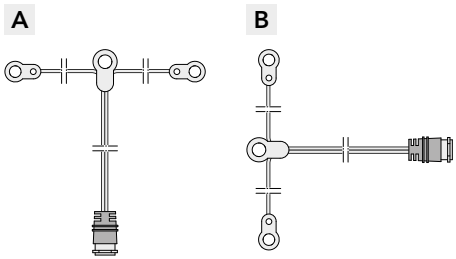


- ▶ Pull out the antenna completely.
- ▶ Align the antenna so that the reception is optimal.

3.4.3 FM/DAB aerial



▶ Screw on the antenna.



▶ Unfold the antenna so that both ends and the cable form a "T".

▶ Align the antenna so that the reception is optimal.

A Recommendation for FM radio reception: Both ends horizontal.

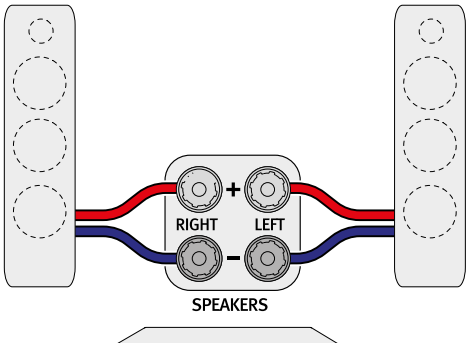
B Recommendation for DAB radio reception: Both ends vertical.

3.5 Connecting loudspeakers

⚠ WARNING!

- Danger from electric shock!
- Touching live parts can cause electric shock, burns or death.
- Disconnect the mains plug from the socket before connecting the speakers.
- Make sure that the power supply is disconnected and remains disconnected.

- Use speakers with an impedance of 4 – 16 Ω.

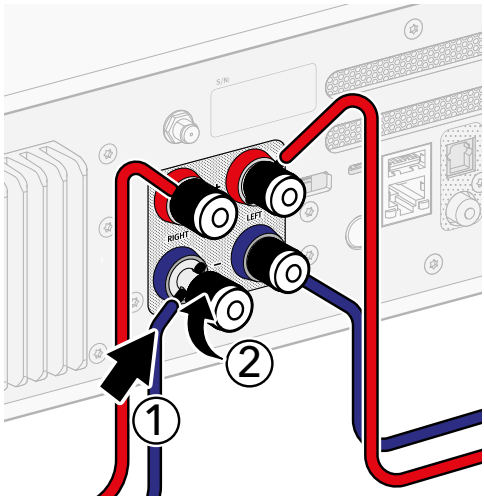


- Make sure that the speaker cables are correctly assigned to the connections on the unit. Note the orientation (right/left) and the polarity (+/–).

3.5.1 Direct connection

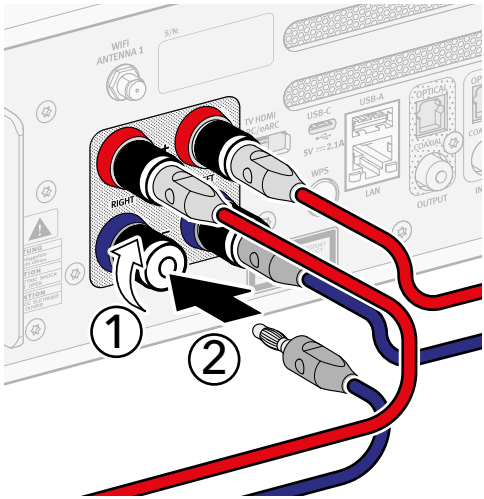
The following points must be observed for the direct connection of the loudspeaker cables:

- Make sure that the bare wires of the cables do not touch each other.
- Make sure that the bare wires of the cable do not come into contact with the back and screws of the unit.
- Remove approx. 1 cm of the insulation at the end of each cable.
- Twist the bare wires of the cable tightly together.



- Loosen the corresponding knob and insert the bare wire into the opening.
- Tighten the knob again to secure the wire.

3.5.2 Connection with banana plug



- Turn the speaker binding post tight.
- Insert the banana plug into the appropriate connection socket.

3.6 Connecting external units (optional)

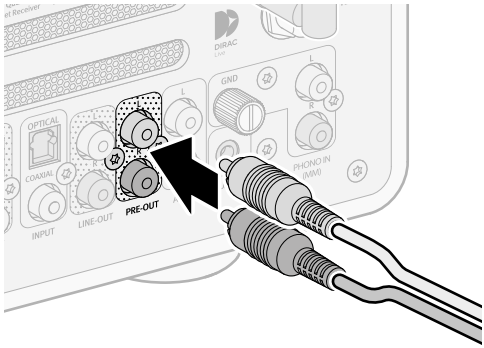
3.6.1 PRE-OUT

The pre-amplifier output "PRE-OUT" enables the connection of the following external devices:

- One active subwoofer (2.1 system)
- Two active subwoofers (2.2 system)
- Active speakers
- Further power amplifier

ⓘ The instructions for the external device must be observed.

Settings on the unit for volume and sound also affect the signal of the pre-amplifier output.



▶ Insert the plugs into the appropriate connection sockets.

The unit and subwoofer must be set to the same high-pass filter frequency.

➔ See chapter "7.4.1 Sound settings" (page 126).

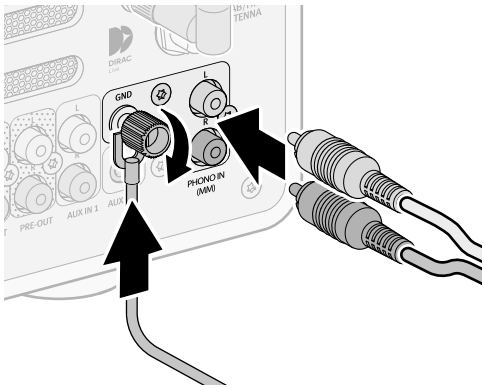
3.6.2 PHONO-IN (MM)

The "PHONO IN (MM)" connection allows you to connect a turntable with an MM cartridge ("moving magnet").

ⓘ The instructions for the turntable must be followed.

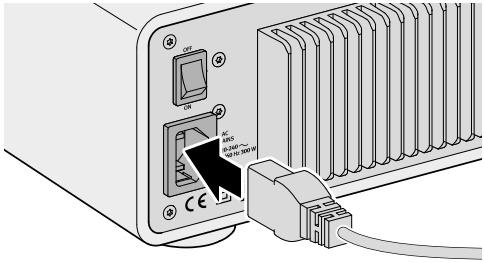
Observe the following points:

- The turntable and, if present, a connected pre-amplifier must be switched off when establishing the connection.
- The GND connection is used to connect the ground cable from the turntable to reduce disturbing noises (e.g. humming, hissing).
- Depending on the turntable, disturbing noises may increase when the earth cable is connected. In this case, remove the ground cable.
- The GND connection is not a safety ground.



- ▶ Insert the plugs into the appropriate connection sockets.
- ▶ Connect the ground cable.

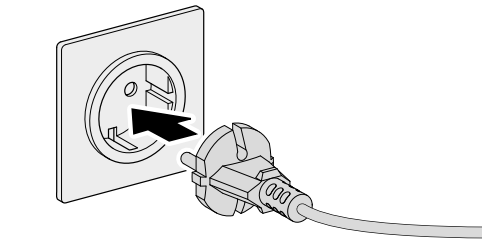
3.7 Establishing a power supply



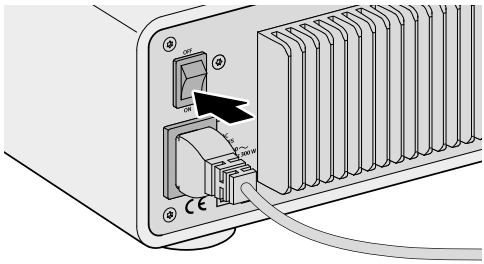
- Plug the power cable into the device.

⚠ WARNING!

- Danger from electric shock!
- The polarity of the mains plug may affect the sound quality. A red marking is applied to the mains plug to indicate the live side (phase). The corresponding side on the socket can be determined with the help of a phase detector. Touching live parts can cause electric shock, burns or death.
- Observe the safety information for the use of a phase detector.
- If you are unsure, consult a qualified electrician.

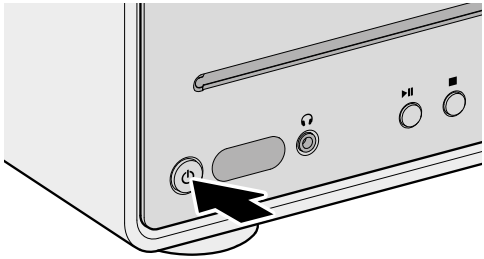


- Connect the power cable to the mains socket.
- Make sure that the mains socket used is accessible at all times.



- Switch on the main switch.

3.8 Initial setup

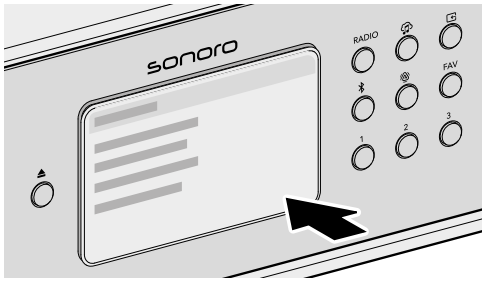


- ▶ Switch on the device.
- ▶ Wait a few seconds.

The setup wizard starts automatically.

Information on the control and operation of the setup wizard:

➔ See chapter "4.1 Control on the device" (page 103).



- ▶ Follow the instructions shown on the display.
- ▶ Accept the privacy policy.
- ▶ Set the language

For immediate use, Google Cast can be started directly during setup or alternatively at a later time.

➔ See chapter "7.4.11 Google Cast" (page 130).

Setup includes the connection to the network.

➔ See chapter "3.9 Network connection" (page 100).

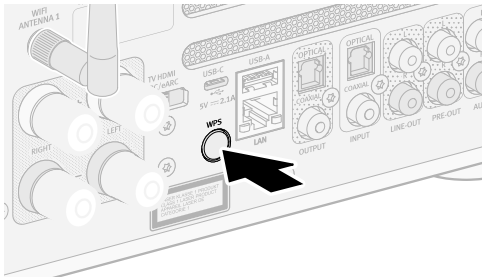
The initial setup includes an automatic update search for the device. We recommend that you to confirm an update.

Completion of the setup is confirmed with a message on the display:

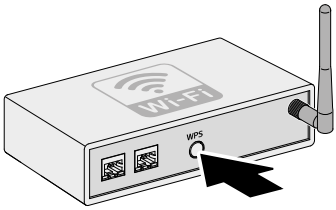
"Setup is complete - congratulations! The device is set up."

3.9 Network connection

WLAN



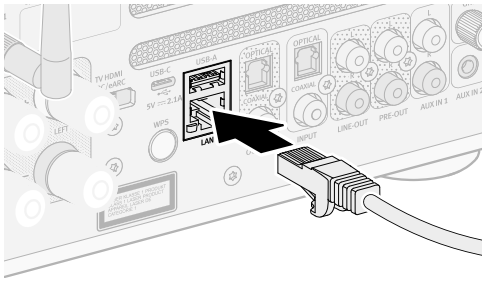
▶ Briefly press the WPS button on the back of the device.



▶ Then briefly press the WPS button on your router.

The connection is established automatically.

LAN



▶ Connect the LAN cable with the device.

▶ Connect the LAN cable with your router.

The connection is established automatically.

Further connection options:
Main menu ⇨ Settings ⇨ Network wizard

➔ See chapter "7.4.4 Network settings" (page 128).

3.10 Sound optimisation

To automatically adapt the sound to the room situation at the installation site, the unit is prepared for the use of Dirac Live.

Dirac Live analyses the individual spatial conditions and uses acoustic processing algorithms to reduce sound deviations and achieve optimal speaker performance.

The following components are required to use Dirac Live:

- Dirac Live app or Dirac Live software
- Measuring microphone
- Microphone extension cable
- Microphone stand

The Dirac Live app is available for iOS and Android.

Apple App Store (iOS)

Google Play Store (Android)

The Dirac Live software is available for Windows or MacOS.
https://www.dirac.com/resources/downloads

A measuring microphone, microphone extension cable and microphone stand can be ordered on our website:
https://sonoro.com/en/product/dirac-microphone

Using the Dirac Live app

- ▶ Connect the measuring microphone and microphone extension cable.
- ▶ Plugin the measuring microphone into the MAESTRO Quantum Signature's USB-A port.
- ▶ Press the HOME button (⌂) on the unit.
- ▶ Select the Sound settings ⇨ EQ mode ⇨ Dirac Live.
- ▶ Open the Dirac Live app on your smartphone or tablet.
- ▶ Follow the instructions.

Using the Dirac Live software

- ▶ Connect the measuring microphone and microphone extension cable.
- ▶ Plug the measuring microphone into the MAESTRO Quantum Signature's USB-A port or connect it to a computer.
- ▶ Press the main menu button (⌂) on the unit.
- ▶ Select the Sound settings ⇨ EQ mode ⇨ Dirac Live.
- ▶ Open Dirac Live on your computer.
- ▶ Make sure that your computer has recognised the measuring microphone.
- ▶ Follow the instructions.

ⓘ Note:

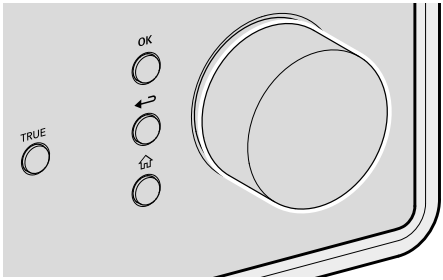
Please note that this is a limited license, which guarantees the functionality of room correction with limited frequency response correction (20Hz-500Hz). You can upgrade this license to a full version (20Hz-20kHz) at a later date via our online shop.

4. Operation

The following options are available for operating the device:

- Directly on the device.
  ➔ See chapter "4.1 Control on the device" (page 103).
- Via the remote control.
  ➔ See chapter "4.2 Control via the remote control" (page 105).
- Via the app.
  ➔ See chapter "8. sonoro audio app" (page 133).
- Via the web client.
  ➔ See chapter "9. sonoro web client" (page 133).

4.1 Control on the device



The device is controlled and operated using the navigation keys and the rotary control (e.g. to select menu items or follow the instructions on the display).

If a menu is currently being displayed:

▶ Turn the controller to select a menu item or input.

If a source is currently playing:

▶ Turn the controller to adjust the volume.

OK

If a menu is currently being displayed:

▶ Press the OK button to confirm the selection.

When a source is playing and a station image or music track cover appears on the display:

- Pressing the OK button briefly displays information about the station or track.
- Pressing and holding the OK button enlarges the display.
- By briefly pressing the OK button again, the previous display reappears.

If a menu is currently being displayed:

▶ Press the back button to go back to the previous menu.

If a source is currently playing:

▶ Press the back button to enter the submenu of the source.

▶ Press the Home button to access the main menu.

4.2 Control via the remote control

The device can also be controlled and operated via the remote control (e.g. to select menu items or follow the instructions on the display).

If a menu is currently being displayed:

- ▶ Use the up and down buttons to select a menu item or item of information within a menu.
- ▶ Use the left and right buttons to change the menu.
- ▶ Press the OK button to confirm the selection.

If a menu is currently being displayed:

- ▶ Press OK to confirm.

If a source is currently playing:

- ▶ Press the button to mute / unmute or play / pause

If a menu is currently being displayed:

- ▶ Press the back button to go back to the previous menu.

If a source is currently playing:

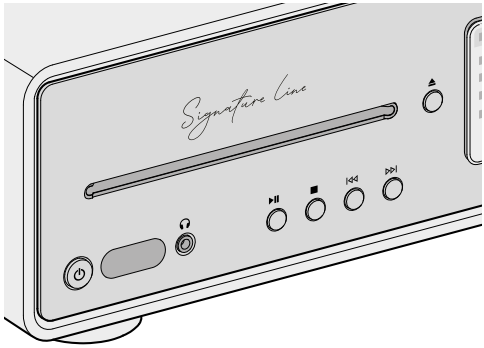
- ▶ Press the back button to enter the submenu of the source.

- ▶ Press the Home button to access the main menu.

If a source is currently playing:

- ▶ Use the + and - buttons to change the volume.

4.3 Functions



The following functions are accessed directly via buttons on the device or on the remote control.

- Switch on
  The device starts with the last selected playback source.
- Switch off
  The device switches to standby mode.

When the device is switched on but not playing and not being operated:
After the standby timeout has expired (default setting 15 minutes), the device automatically switches to network standby mode.
➔ See chapter "7.4.13 Display & Power management" (page 131).

- Play
  Playing a playback source is continued.
- Pause
  Playing a playback source is paused.

- Press
  The playback source changes to the previous title, station or frequency.
- Press and hold
  If the playback source allows it, a rewind within the current title takes place (e.g. with CD, podcast or My Music) or a station scan (with FM radio).

⏭

- Press
  The playback source changes to the next title, station or frequency.
- Press and hold
  If the playback source allows it, fast forward within the current title (e.g. with CD, podcast or My Music) or station scan (with FM radio).

Inserting a CD into the CD drive automatically starts playback of the CD.
Further information on playing CD's:
➔ See chapter "5.6 CD" (page 122).

⏏

- Eject
  The CD in the CD drive is ejected.

🎧

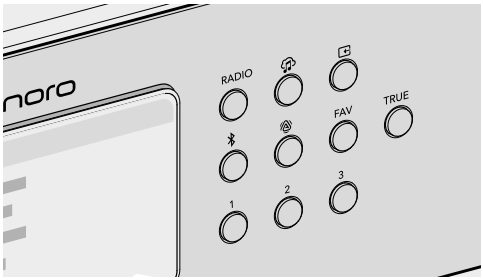
- Listen
  Inserting the jack plug into the headphone socket on the device results in sound playback on the connected headphones; sound playback on the speakers is deactivated.

FAV ➔ See chapter "6. Favourites" (page 123).

TRUE ➔ See chapter "7.4.1 Sound settings" (page 126).

More information on selecting playback sources via dedicated buttons:
➔ See chapter "5. Sources" (page 108).

5. Sources



Selection of the desired playback source.

The following options are available:

- Dedicated buttons directly on the device which offer the option of selecting other sources:
  - RADIO– See chapter "5.1 RADIO" (page 109).
  - Streaming services – See chapter "5.2 Streaming Music" (page 112).
  - External input sources – See chapter "5.3 External input sources" (page 116).
- Dedicated buttons directly on the device:
  - Bluetooth
  - Auracast (coming soon)
  - Favourites

When a source is playing and shown on the display:

- Pressing the back button (↩) calls up the source submenu.
- After pressing the back button (↩) in the submenu, the source is shown again on the display.

Buttons on the device or on the remote control (e.g. favourites, play, pause, change to the next or previous title) are available depending for the play sources.

5.1 RADIO

RADIO For the sources:

- DAB
- FM
- Internet radio

5.1.1 DAB Radio

DAB For playing digital radio stations that can be received via antenna. An automatic search is carried out the first time the device is started.

Submenu:

- Station list

  When started, automatic scanning is carried out, available stations are stored in the station list.
- Rescan
- Manual tuning
- Prune invalid stations

  If a station is no longer available, an error message

  "Error-failed to start playback" appears.

  After a rescan, stations that can no longer be received are marked as invalid in the station list with "?" in front of the station name.

  Confirming this menu item removes invalid channels from the list.
- DRC ("Dynamic Range Compression")

  Some DAB radio stations offer dynamic range compression (DRC).

  Compressing the dynamic range of a radio signal can increase the volume of quiet sounds and decrease the volume of loud sounds. Use of the function is recommended for noisy environments.
- Station order
  - Alphanumeric (default setting)
  - Ensemble

5.1.2 FM Radio

FM For playing analogue radio stations that can be reached via antenna.
An automatic search is carried out the first time the device is started.

Submenu:

- Station list
  When started, automatic scanning is carried out, available stations are stored in the station list with indication of the frequency.
- Save station
  Stations can be stored manually after scanning with the “Left / Previous Station” and “Right / Next Station” buttons.
- Scan setting
  - Strong stations only (default setting)
  - All stations

  Press and hold the “Left / Previous station” or “Right / Next station” button to perform corresponding scanning.
- Audio settings
  - Listen in stereo FM (default setting)
  - Listen in mono FM
- Scan
  Enter the term in the menu item “Scan”, start the function after selecting the menu item “Scan”.

5.1.3 Internet radio

For playing radio stations that are accessible via streaming over the Internet.

Submenu:

- Favourites
  To call up previously saved Internet radio stations from the favourites list.
- History
  To call up the last Internet radio stations played.
- Recommendations
- Local stations
- Popular stations
- Trending
- High quality
- New stations
- Filter
  - By place
  - By language
  - By genre
- Scan
  Enter the term in the menu item “Scan”, start the function after selecting the menu item “Scan”.

ⓘ Note

Internet radio stations can be saved as favourites within the Internet Radio source.

To save a station as a favorite, press and hold the “Play/Pause” button while the station is playing. The station will be added to the Internet Radio favourites list.

To access saved stations, open the Internet Radio source, navigate to the submenu, and select “Favourites.” All saved Internet radio stations will be listed there.

5.2 Streaming Music

For playback from sources:

- My Music - USB-A, USB-C and UPnP/DLNA music server.
- Music services - Amazon Music, Deezer, Qobuz , TIDAL, Spotify.
- Podcast

ⓘ Note

The availability of music services may vary depending on the region. Certain services may not be accessible at the time of purchase. Some services may be added or discontinued from time to time, depending on the decisions of the respective music service provider, smart home control provider, other cloud-based service providers, or other third parties. The manufacturer has no influence over such decisions, and no claims may be asserted against the manufacturer as a result of changes in the availability of these services. In addition, it may be necessary to temporarily or permanently restrict or disable certain functions of this device due to legal requirements, particularly in the areas of data protection and IT security. In such cases, the manufacturer shall not be held liable, to the extent permitted by applicable law.

5.2.1 My Music

For playback from sources:

- External devices that are connected via "USB" inputs.
- Media servers that are in the same network.

Submenu:

- Shared Music (UPnP)

  The connected network is searched for sources with audio files. When a media server that has been found is selected, the audio files it contains can be played on the device. The selection is made according to the file structure on the media server.
- USB-A

  Access to content according to existing file structure.
- USB-C

  Access to content according to existing file structure.
- Play queue
  - "Play queue is empty"
  - "Try to add some songs to the play queue"

To add a title to the play queue:

▶ Select a source in "My Music".
▶ Select a title without confirming the title.
▶ Press and hold the Play / Pause button.
▶ Select "Add to play queue".
▶ Select "Now", "After current" or "Append".

- Playlists
  - "Create new playlist"
  - Select existing playlist

To add a title to a playlist:

▶ Select a source in "My Music".
▶ Select a title without confirming the title.
▶ Press and hold the Play / Pause button.
▶ Select "Add to Playlist".
▶ Select "Now", "After current" or "Append".

- Shuffle
  - Shuffle on
  - Shuffle off
- Repeat
  - Repeat all
  - Repeat one
  - Repeat folder
  - Repeat off

5.2.2 Music services

Enjoy your favorite music via Amazon Music, Deezer, TIDAL, Spotify, and Qobuz.

Amazon Music

Spotify

Deezer

TIDAL

Qobuz

The following music services offer direct control via the streaming provider's app.

Spotify Connect. Use your smartphone, tablet, or computer as a remote control for Spotify. For more information, visit spotify.com/connect.

TIDAL Connect
Stream music directly from the TIDAL app.

Qobuz Connect
Stream music directly from the Qobuz app.

ⓘ For further information, please refer to the documentation (e.g., manuals, websites) provided by the respective streaming service provider.

Favourites

Personal playlists or favourites are always linked to the respective user account. Other accounts can only access them if the playlist is set to public.

Example: If another user accesses the device via Spotify Connect and attempts to play a previously saved local favorite, this will only work if the playlist is public.

Private playlists remain strictly visible to the original user and cannot be accessed by others.

TIDAL and Qobuz Local Favourites

TIDAL connect & Qobuz connect, local favorurites cannot be stored.

With TIDAL & Qobuz play source, after login account, it can save music track (not playlist) on the sonoro device.

5.2.3 Podcasts

For playing back podcast programmes that can be accessed via streaming on the Internet.

Submenu:

- Favourites

  To recall previously saved podcast programmes from the favourites list.
- History

  To call up the most recently played podcast programmes.
- Popular podcasts
- Trending
- Filter
  - By location
  - By language
  - By genre
- Search

ⓘ Note

Within the Podcast source, complete podcasts can be saved as favourites. These favourites are managed directly within the Podcast menu.

To save a podcast as a favorite, press and hold the “Play/Pause” button.

To access saved podcasts, open the Podcast source, navigate to the submenu, and select “Favourites.” All saved podcasts will be listed there.

Note: Individual podcast episodes can be stored as local favourites on the device.

5.3 External input sources

For playback of external devices connected via the inputs

- Phono
- AUX IN 1
- AUX IN 2
- Optical
- Coaxial
- HDMI

5.3.1 Phono

Operation takes place on the external turntable.

5.3.2 AUX IN 1

For playback of external devices connected via the ‘AUX IN 1’ input.

Submenu:
Input sensitivity:

- Low (2000 mV)
- Medium (1000 mV) (default setting)
- High (500 mV)

5.3.3 AUX IN 2

For playback of external devices connected via the ‘AUX IN 2’ input.

The input sensitivity is fixed (300 mV).

5.3.4 Optical / Coaxial

For playback of external devices connected via the 'Optical / Coaxial' input.

Submenu:

- Input gain

  Input gain is a function for adjusting the volume level of optical, coaxial, and HDMI inputs. The value can be set from 0 dB (default setting) up to +18 dB to compensate for differences in the input volume levels of various sources.
- Audio latency compensation

  Audio latency compensation is a function to adjust a time offset between video and audio signals. The value is adjustable from 0 ms (default setting) to 480 ms.

5.3.5 HDMI

For playback of external devices connected via the 'HDMI' input.

Submenu:

- HDMI CEC (Consumer Electronics Control)

  This function allows the use of control commands from or to an external device connected via HDMI.

  If 'On' is selected, a message will appear indicating that increased network standby power consumption.
- HDMI auto-switching

  If HDMI CEC is set to 'On', HDMI Auto Switching' becomes available. HDMI Auto Switching means that the input automatically changes to the HDMI source when the connected TV (HDMI ARC) is powered on.
- Input gain

  Input gain is a function for adjusting the volume level of optical, coaxial, and HDMI inputs. The value can be set from 0 dB (default setting) up to +18 dB to compensate for differences in the input volume levels of various sources.
- Audio latency compensation

  Audio latency compensation is a function to adjust a time offset between video and audio signals. The value is adjustable from 0 ms (default setting) to 480 ms.

Connection to the television

▶ For digital sound output, activate PCM or Stereo and CEC in the television settings if not already enabled.

  Depending on the television manufacturer, the CEC function may be named differently e.g

  - Sony BraviaSync

- Philips Easylink
- LG Simplink
- Samsung Anynet+
- Toshiba CE-Link oder Regza Link

The bidirectional control between the television and the device only takes place when the HDMI source is selected on the sonoro device.

Please note that no CEC control commands are recognised when deep sleep mode is activated.

5.4 Bluetooth

For playback from paired audio sources (e.g. smartphone, tablet, computer) and to paired Bluetooth devices (e.g. headphones, sound box, speakers) within a range of approx. 10 meters.

Before connecting to a Bluetooth device

- ▶ Disconnect an existing connection on the Bluetooth device.
- ▶ Make sure the Bluetooth device is in discovery mode and ready for pairing.

ⓘ The instructions for the Bluetooth device must be followed.

Connecting to a Bluetooth device for the first time

- ▶ Press the Bluetooth button on the device or select Bluetooth from the menu. When the icon flashes, the device is in searching mode.
- ▶ Start scanning automatically.
- ▶ Wait until the name of the Bluetooth device is displayed.
- ▶ Select the Bluetooth device.
- ▶ Press the OK button to confirm.
- ▶ Select "Pair".
- ▶ Press the OK button to confirm.

When the devices have been successfully paired:

- The message "Bluetooth paired" appears briefly on the display.
- The or icon (for headphone) is displayed.

An active connection with a paired audio source or a paired Bluetooth headphone is displayed with "Name of Bluetooth device | Active".

Submenu:

- Searching for Bluetooth devices

  Searching can take 30 seconds.
- Paired audio sources devices

  Active or already paired audio sources (e.g. smartphone, tablet, computer) are displayed.
- Paired headphones / speaker devices

  Active or already paired Bluetooth devices (e.g. headphones, soundbox, speakers) are displayed.
- New devices

  All new Bluetooth devices are displayed. – max. 6 devices

Connecting to an already paired Bluetooth device

The last connected Bluetooth device is automatically reconnected.

For other previously paired Bluetooth devices:

- ▶ Press the Bluetooth button on the device or select Bluetooth from the menu.
- ▶ Select the Bluetooth device.
- ▶ Select the device, choose “Connect”, then press OK to confirm.

Disconnecting from a paired Bluetooth device

- ▶ Press and hold the Bluetooth button on the device or select “Disconnect” from the active device list.

  Disconnection from the Bluetooth device is confirmed on the display.

Unpairing a Bluetooth device

- ▶ Call up the Bluetooth submenu.
- ▶ Select the Bluetooth device.
- ▶ Press the OK button to confirm.
- ▶ Select “Unpair”.
- ▶ Press the OK button to confirm.

5.5 Auracast

Coming soon

5.6 CD

CD For playing back from CD's in the CD drive in the formats Audio CD and MP3/WMA CD.

Inserting a CD into the CD drive starts playback automatically.

Submenu:

- Display of information about the inserted CD (e.g. type, tracks, duration). The title names are displayed for CD's equipped with corresponding information.
- Shuffle - Turn on and off.
- Repeat
  - Repeat all
  - Repeat one
  - Repeat folder (only for CD's with folder structure)
  - Repeat off
- Resume playback
  - Resume on

    Playback starts from the last position played.

    This function is also available when the playback source has been changed or the device has been switched to standby mode (e.g. helpful for audio books).

    The function is terminated by "Resume off", by ejecting the CD, by inserting a new CD, or by switching off the device with the main switch.
  - Resume off

6. Favourites

FAV

The device has space to store 99 favourites, e.g. for:

- Radio stations
- Titles from streaming services
- Podcast broadcasts
- Digital and analogue inputs

6.1 Save favourites

The desired source must be playing.

FAV

▶ Press and hold the button until the favourites list is displayed.

▶ Select a storage space.

OK

▶ Press the button to confirm.

6.2 Call up favourites

FAV

▶ Briefly press the button. The favourites list is displayed.

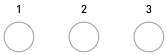
▶ Select the favorite.

OK

▶ Press the button to confirm.

6.3 Preset keys

On the device



Directly save and call up 3 favourites.

- ▶ Press and hold one of the three buttons to save the favorite in that position. The desired source must be playing.
- ▶ Press the button briefly to call up the favorite.

ⓘ Please Note:

The preset keys 1–3 are predefined by default: preset 1 for the equalizer bass setting, preset 2 for the equalizer treble setting, and preset 3 for the balance adjustment.

Preset 1 = Bass

Preset 2 = Treble

Preset 3 = Balance

On the remote control

Preset 1-5

- ▶ Press and hold to save the favorite in that position.
- ▶ Press the button briefly to call up the favorite.

  Playback starts after two seconds. Press OK to skip the waiting time.

The device supports two types of favourites:

local favourites and source-specific favourites.

Local favourites are stored directly on the device and can be saved and recalled at any time. For example, individual podcast episodes can be stored as local favourites.

In addition, certain sources such as Internet Radio and Podcasts support source-specific favourites. These favourites are managed within the respective source menu and can be accessed via that source. For example, a complete podcast (including all available episodes) can be added as a favorite within the Podcast source. Similarly, Internet radio stations can be saved as favourites within the Internet Radio source.

To save an Internet radio station or a podcast as a source-specific favorite, press and hold the "Play/Pause" button.

To access these favourites, open the corresponding source (e.g., Internet Radio or Podcast), navigate to the respective submenu, and select "Favourites." The saved entries will be listed there.

7. Home Menu

The Home menu can be reached by pressing the Home button directly on the device or on the remote control.

Depending on the selected Home menu style, the sources and settings are displayed in different layouts

7.1 Favourites

To call up a previously saved source (e.g. radio stations, titles from streaming services or podcast programmes).

➔ See chapter "6. Favourites" (page 123).

7.2 Sources / Menu Items

The following sources or menu items can be accessed by pressing the Home button on the device or on the remote control and selecting the desired option, or by using the direct selection buttons on the device.

DAB Radio	Optical
FM Radio	Coaxial
Internet Radio	HDMI
Podcast	Spotify
CD	Amazon Music
Bluetooth	Tidal
Auracst (coming soon)	Deezer
Phono	Qobuz
AUX IN 1	My Music
AUX IN 2	

7.3 Recently played

Calls up the list with the most recently played sources.

If the storage spaces are exceeded, the oldest entry is overwritten.

7.4 Settings

To select the general settings of the device, press the gear button on the remote control to directly access the settings menu

7.4.1 Sound settings

To adjust the sound to your own preferences (e.g. treble, bass).

- True Fidelity (default setting "Off")
  The True Fidelity Mode creates the shortest and cleanest possible signal path by deactivating or bypassing all non-essential components. This results in pure, uncolored sound reproduction with maximum detail. The display turns off after 5 seconds of inactivity to minimize interference.

ⓘ When True Fidelity mode is activated, the following settings are disabled (greyed out) and cannot be selected: Bass, Treble, Balance, Adaptive Loudness, Speaker Selection, and Subwoofer settings.

- Bass - from –12 dB to +12 dB
- Treble - from –12 dB to +12 dB
- Balance control - from +10 dB (left) to +10 dB (right)
- Adaptive loudness (default setting "Off")
  Depending on the volume, the function compensates for an uneven tonal balance in the lower frequency range. Fine tones can be heard clearly even with soft music.
- Dirac Live
  ⓘ Only available when "EQ-mode - Dirac Live" is selected.
- Audio system setup
  - Speaker configuration
    - Stereo system (default setting)
    - 2.1 system
    - 2.2 system
      - Crossover
        ⓘ Greyed out when selected "Stereo system"
        - 2nd-order high pass filter
        - off
        - Crossover frequency - from 40Hz to 200Hz (default setting: 100Hz)
        ⓘ Greyed out when selected "Stereo system or Crossover „Off")

- Subwoofer
  - Subwoofer mode
    ⓘ Only available when "2.1 / 2.2 System" is selected.
    - Mixed (default setting)
    - Left / Right
  - Subwoofer level: 0dB - from –12 dB to +12 dB
  ⓘ Only available when "2.2 System" is selected.
  - Subwoofer L level: 0dB - from –12 dB to +12 dB
  - Subwoofer R level: 0dB - from –12 dB to +12 dB
  - Subwoofer crossover
    - 2nd-order high pass filter
    - 4th-order high pass filter
    - Off (default setting)
  - Subwoofer crossover frequency: - from 40Hz to 200Hz (default setting:100Hz)
  ⓘ Only available when "2nd or 4th-order high pass filter" is selected.
- Speaker selection
  - Standard (default setting)
  - sonoro speaker
    - ORCHESTRA SLIM
    - ORCHESTRA SLIM (Gen.2)
    - ORCHESTRA
    - ORCHESTRA (Gen.2)
    - GRAND ORCHESTRA
    - ORCHESTRA Shaped Signature
  - Dynamic Bass EQ (default setting "Off")
    ⓘ Only available when a sonoro speaker is selected.
- EQ-mode
  - Standard (default setting)
  - Dirac Live

7.4.2 Sleep timer

The Sleep Timer function lets you set a countdown between 5 and 120 minutes, after which the device automatically switches off for undisturbed rest.

The activated sleep timer is indicated by the ☾ icon. The sleep timer can be ended immediately by switching off the device.

7.4.3 Alarm

To set up the alarm function the menu includes the following options:

- Alarm list

  Stored wake-up times are managed in the alarm list. After selecting an alarm time, the stored settings can be confirmed, changed or deleted. Each editing of a wake-up time must be confirmed by saving.

- Add alarm

  To appear in the alarm list, a desired alarm time must be added with the following settings saved:

  - Enable - Off, Daily, Once, Weekdays, Weekends or a specific day of the week.
  - Time - Time to the minute.
  - Sound - Alarm tone "Morning vibes" or a source from the stored favourites
  - Volume

  The setting of the alarm time must be confirmed by saving.

The activated alarm is indicated by the icon. In standby, the alarm time is displayed at the bottom.

Snooze function

The alarm can be temporarily silenced by pressing the OK, Play / Pause or Mute button. The snooze function icon flashes and the remaining time is displayed.

The duration (default setting 10 minutes) can be changed (5, 10, 15, 20, 30, 45 or 60 minutes) using the rotary control or the Up / Down buttons on the remote control.

Pressing the standby button ends the snooze function.

7.4.4 Network settings

Connection to the network can be established by Wi-Fi (wireless) or by cable (LAN).

If your router supports setup via WPS ("Wi-Fi Protected Setup"), the device can establish a fast and secure connection to the wireless network via its own WPS button.

The following options are available for selection in the menu:

- Configure wireless
  - Scan network

    For manual selection of the network with entry of the network key via the navigation keys and the rotary control.
  - WPS button

    For automatic connection via the WPS button on the device.
  - WPS Pin code

    To call up a pin code to be entered on the router web page.

  - Manual (DHCP enabled or DHCP disabled)

    For manual connection to the network and individual configuration options.

    If DHCP ("Dynamic Host Configuration Protocol") is activated, settings and information (e.g. IP address, subnet, gateway, DNS) are assigned automatically.
- Configure wired
  - DHCP disabled

    Settings and information (e.g. IP address, subnet, gateway, DNS) are assigned manually.
  - Automatic DHCP

    Settings and information (e.g. IP address, subnet, gateway, DNS) are assigned automatically.
- Network type

  To preset the desired connection method.
  - Automatic
  - Wireless (WLAN)
  - Wired
- Reset network settings

  To delete the existing network connection or to set it again in case of connection problems.

7.4.5 Network Info

After calling up, the following information is displayed:

- Status
- Network type
  - Wireless / Wired
- SSID
- Encryption
- Quality
- IPv4 address
- Mask
- IPv6 address
- Auto-configured
- Gateways
  - IPv4 address
- DNS
  - IPv4 address
  - IPv6 address
  - IPv6 address

7.4.6 Language

To select the system language. If another language is selected, a message will appear indicating that a restart is required. Confirm this by selecting 'Yes' or 'No'.

7.4.7 Date & time

- Set time format - 12 hours or 24 hours
- Country and region
  To select the set country and region

7.4.8 Device info

After opening, the following information is displayed:

- Device name (editable)
- Device ID
- Software information
  - sonoroSDK
  - Spotify
  - MCU
  - DSP
  - DAB/FM
  - HDMI

7.4.9 Software update

- Check for update
- USB update - Please contact our support.

7.4.10 Factory reset

To set the device back to the factory defaults. All saved settings are deleted. The device must be set up again.

7.4.11 Google Cast

Google Cast can be started directly when setting up the device (“Cast is enabled”) or at a later time (“Activate Cast”).

- Send device usage and crash reports by selecting “Yes” or “No”.

7.4.12 AirPlay password

To request a one-time password on the screen from the iOS device.

▶ Password

▶ Clear password

7.4.13 Display & Power management

- Auto Standby

  When the device is switched on but not playing and not being operated:
  Setting of the length of time until the device switches off automatically.
  - 5 minutes
  - 15 minutes (default setting)
  - 30 minutes
  - 60 minutes
  - 24 hours
  - Off
- Show time and date in standby

  Displays the current time and date on the screen when the device is in standby mode.
- Screensaver

  When the device is switched on and playing but not being operated:
  Setting of the length of time until the display switches off automatically. The screensaver is intended to allow watching TV or listening to music without the TFT display light causing any disturbance."
  - Off (default setting)
  - 10 seconds
  - 1 minute
  - 5 minutes
- Deep sleep mode - Enable or Disable (default setting is "Disable")

  If the device has been switched to standby mode, the set alarm has no function in deep sleep mode. The device cannot be recognised on the network.
- Display brightness - Automatic (default setting)

  Choose a display brightness value for Bright surroundings" and "Dark surroundings". This is set automatically depending on the ambient brightness.
  - Bright surroundings
  - Dark surroundings
- Brightness setting - manual
  - Brightness - Independent of the ambient brightness
- Menu timeout
  - Turn off
  - 15 seconds (default setting)
  - 30 seconds
- Mini player

  Showing the current playing mode information in the bottom status bar.

- Home menu style
  Showing two different styles of icon mode screen.
  - Line view (default setting)
  - Grid view
  - Text view

7.4.14 Cyber security

- Blacklisted clients
- Privacy policy

For more information please refer to:

➔ See chapter “15.3 Cyber security” (page 145).

8. sonoro audio app

The sonoro audio app is available for controlling the device via smartphone or tablet.

Apple App Store (iOS)

Google Play Store (Android)

▶ When connecting the app with your device for the very first time, you will be prompted to approve the connection. Once you grant approval, the device will remember your choice and future connections will be established automatically without requiring additional confirmation. For more information:

The sonoro audio app is an independent software product and is not affiliated with any mobile device manufacturer. The availability and functionality of individual services may vary depending on region, device, or third-party providers. No claims may be asserted against the provider as a result of such changes.

9. sonoro web client

The IPv4 address of the device is required for using the sonoro web client.

➔ See chapter "7.4.5 Network Info" (page 129).

▶ Enter the IPv4 address of the device in the address line of the web browser (only the numbers separated by a dot, e.g. "192.168.0.23").

▶ When connecting the web client with your device for the very first time, you will be prompted to approve the connection. Once you grant approval, the device will remember your choice and future connections will be established automatically without requiring additional confirmation.

10. Smart Home

This device is designed for integration into various building automation systems. It is compatible with the following systems:

- Busch-free@home®
- Gira HomeServer
- Gira X1
- JUNG SV Server

All work on electrical installations must be carried out exclusively by qualified electrical professionals. Configuration and programming require experience with the respective system.

To ensure proper integration with a smart home system, the applicable technical documentation, such as user manuals or the manufacturer's official online resources, must be consulted.

The manufacturer accepts no liability for damages or malfunctions resulting from improper installation, insufficient technical expertise or the use of incompatible system configurations.

11. Streaming

The device is prepared for data transfer and content playback by connecting to streaming applications.

➔ See chapter "15.1 Marks of conformity and certificates" (page 141).

- Google Cast

  The connection is possible if the smartphone or tablet is connected to the device via the same wireless network.
- Google Home

  Setup takes place via the Google Home app when the smartphone or tablet is connected to the device via the same wireless network.
- AirPlay

  The connection is possible if the iOS device is connected to the device via the same network.
- Spotify Connect

  Use your phone, tablet or computer as a remote control for Spotify.

  Go to www.spotify.com connect to learn how
- TIDAL Connect

  Control is directly via the TIDAL app when the smartphone or tablet is connected to the device via the same wireless network.
- Qobuz Connect

  Control is directly via the Qobuz app when the smartphone or tablet is connected to the device via the same wireless network.

12. Troubleshooting

Possible malfunctions are described as follows:

Description of the fault.

- Possible cause.
  ▶ Remedy the fault.
  ➔ Reference to corresponding chapter.

The device does not switch on.

- No power supply.
  ▶ Make sure that the power cable is connected correctly.

The device does not respond.

- Error on the device.
  ▶ Disconnect the device from the power supply for a few seconds (e.g. unplug the power cable).
  ▶ Switch the device on again.

The device automatically switches to standby mode.

- The sleep timer is activated.
  ▶ Switch on the device.
  ▶ Start playback again.
- The inactivity standby function is active because the device has not been used for the set time.
  ▶ Switch on the device.
  ▶ Start playback again.

Poor sound quality.

- Interference from other radio transmitters or devices.
  ▶ Increase the distance to other devices.
  ▶ To connect via HDMI, use a good, shielded HDMI cable.

The remote control does not react or react incorrectly.

- The distance to the device is too great.
  ▶ Reduce the distance between the remote control and the device.
- The battery is empty.
  ▶ Replace the battery.
  ➔ See chapter "3.3 Preparing the remote control" (page 90).

No connection to the wireless network.

- The router is too far away or communication is blocked.
  - ▶ Make sure that the router is not shielded.
  - ▶ Place the device closer to the router.
  - ▶ Change the orientation of the Wi-Fi antennas.
- The router is not switched on or is not working properly.
  - ▶ Switch on your router.
  - ▶ Check the status of the router.
- Incorrect set-up procedure.
  - ▶ Check that your router supports WPS and uses the correct setup procedure (PBC or PIN).
  - ▶ Repeat the connection process.
  - ➔ See chapter "7.4.4 Network settings" (page 128).

No sound audible.

- The sound is switched off.
  - ▶ Adjust the volume.
- The device is not in the correct play mode.
  - ▶ Select another playback source.
- The headphone is plugged in.
  - ▶ Disconnect the headphone plug.
- No FM/DAB reception.
  - ▶ Connect or align the FM/DAB antenna.
- No network connection.
  - ▶ Check the connection.
  - ➔ See chapter "7.4.4 Network settings" (page 128).
- No sound from the external device connected via the optical or coaxial input.
  - ▶ Select PCM as the output on the external device.
- No sound from the television connected via the "HDMI" input.
  - ▶ Use the HDMI socket "ARC" on the television.
  - ▶ Select PCM as the output on the external device.

Playback of the CD in the CD drive does not start.

- The CD format is not supported.
  - ▶ Make sure that the CD corresponds to the audio CD or MP3/WMA CD format.
- The CD is dirty.
  - ▶ Clean the CD.
- The CD is damaged.
  - ▶ Use another CD.

Internet radio station does not work from time to time.

- Some stations only support a limited number of listeners.
  ▶ Try again later.
- The radio station is not broadcasting.
  ▶ Try again later.

Internet radio station disappears from the station list.

- The station is removed from the list if it is not transmitting.
  ▶ Try again later. When the station is transmitting again, it will reappear in the list.

The USB device does not work.

- Playback is not supported.
  ▶ Check files and the file system on the USB device.
- There are hidden files on the USB device.
  ▶ Remove the hidden files from the USB device.

The USB device is not charging.

- No connection to the USB device.
  ▶ Check the USB cable.

The Bluetooth connection does not work.

- Bluetooth is already connected to another Bluetooth device.
  ▶ Disconnect the connected device and try again.
- The Bluetooth device has problems.
  ▶ Switch Bluetooth on the Bluetooth device off and on again.
- The Bluetooth device does not support the required profile.
  ▶ Check the configuration from the Bluetooth device.

13. Cleaning and care

Risk of property damage due to improper cleaning!

Sharp-edged objects, abrasive cleaners or unsuitable cleaning agents can damage the surface of the device. Incorrect cleaning measures can restrict the functionality.

- ▶ Never use abrasive or solvent-based cleaning agents.
- ▶ Never use hot or compressed air to dry the device.
- ▶ Protect edges and corners of the device from excessive pressure.

- Fingerprints and light soiling:
  - ▶ Only clean the outside of the device with a soft, dry cloth.

- Heavy soiling:
  - ▶ Only clean the outside of the device with a slightly damp cloth.
  - ▶ Then dry the device with a soft, dry cloth.

14. Disposal

14.1 Disposing of the packaging

Risk of environmental damage due to improper disposal of the packaging!

- ▶ Do not put the packaging in the normal household waste.
- ▶ Dispose of the packaging in an environmentally friendly and appropriate manner (recycling).

The packaging serves to protect against transport damage. The packaging materials are selected according to environmentally friendly aspects and are made of recyclable materials. The packaging materials can be returned to the raw material cycle after use.

- ▶ Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner, separated according to materials.

14.2 Disposing of the device

Danger of environmental damage due to improper disposal of the device!

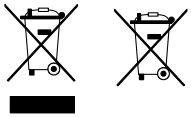
- ▶ Do not dispose of the device in normal household waste at the end of its working life.
- ▶ Ask your city or municipal administration about the possibilities of environmentally friendly and proper recycling or disposal of the device.

Correctly handing in the device for recycling makes a contribution to the reuse of materials and the protection of resources.

- ▶ Dispose of the device in accordance with the legal requirements via a specialist disposal company, via your municipal waste disposal facility or by returning it to the distributor who is obliged to take it back.

If batteries or rechargeable batteries are used:

- ▶ Remove the batteries from the device.
- ▶ Dispose of batteries and rechargeable batteries by returning them to the distributor of the battery type or to a municipal collection point.



15. Appendix

15.1 Marks of conformity and certificates

The Bluetooth® word mark and logos are owned by Bluetooth SIG, Inc. and are used by sonoro audio GmbH under licence. Other trademarks and brand names are those of their respective owners.

Use your phone, tablet or computer as a remote control for Spotify. Visit spotify.com/connect to find out how. The Spotify software is subject to third-party licences, which can be found here: https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses/

Amazon, Amazon Music Unlimited and all associated logos are trademarks of Amazon.com, Inc. or its subsidiary companies.

TIDAL and the TIDAL logo are registered trademarks of Aspiro AB in the European Union and other countries.

Deezer and the Deezer logo are international trademarks of Deezer S.A., registered in France and other countries.

Qobuz and its logo are registered trademarks of Xandrie S.A.

The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade Dress and the HDMI logos are trademarks or registered trademarks of HDMI LicensingAdministrator, Inc.

AirPlay, iPad, iPad Air, iPad Pro and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the United States and other countries.

Use of the "Works with Apple" mark means that an accessory has been designed specifically for the technology specified in the mark and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

iTunes is a trademark of Apple Inc. registered in the United States and other countries.

App Store is a service mark of Apple Inc. registered in the United States and other countries.

iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the United States and other countries and is used under licence.

Mac, Mac OS, OS X, macOS Sierra and macOS High Sierra are trademarks of Apple Inc. and are registered in the United States and other countries.

Android, Google Cast and other related trademarks and logos are trademarks of Google LLC.

The product with the Hi-Res Audio logo complies with the high-resolution audio standard defined by the Japan Audio Society. This logo is used under licence from the Japan Audio Society.

ROON is a registered trademark of Roon Labs LLC.

La marca denominativa y los logotipos Auracast™ son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por parte de sonoro audio GmbH se realiza bajo licencia.Otras marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

DIRAC Live

The Dirac company and product trademarks, URL and other Dirac.com or Dirac graphics, logos, page headers, button icons, scripts, and service names are trademarks, registered trademarks or trade dress of Dirac are Dirac's intellectual property under the law. Dirac's company and/or product names may not be used in connection with any product or service that is not Dirac's, in any manner likely to cause confusion among customers, or in any manner disparaging or discrediting Dirac or otherwise indicating Dirac's endorsement of any other party, product, view or service. All trademarks not owned by Dirac appearing on this site are the property of their respective owners, who may or may not be affiliated with, connected to, or sponsored by Dirac. Dirac does not grant any rights for you to use the Dirac trademarks or any third party trademarks, service marks, or other intellectual property that appear on this www.Dirac.com website. Any and all use of any Dirac trademark(s) shall require the prior, written consent of Dirac.

Microsoft, Windows and Windows Media are either trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Other company names, product names and logos in this document are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

15.2 Legal notice on Smart Home functionality

The purchase of this device does not establish any claim to the permanent or unrestricted availability of Smart Home control functions. The provision of such functions may be discontinued, modified, or replaced in whole or in part by new functions and systems at any time by third-party providers. sonoro audio GmbH assumes no liability for the availability, functionality, or compatibility of such third-party services.

Technical or functional adjustments may result in certain functions being temporarily or permanently unavailable. In such cases, no claims can be made against sonoro audio GmbH.

Due to legal requirements, it may be necessary to temporarily or permanently restrict or deactivate certain functions or applications of this device. sonoro audio GmbH assumes no liability for any resulting limitations or downtime in usage.

A software update of the device may require an update of the supported Smart Home system as well. Any costs arising therefrom, including those for third-party software or services, shall be borne exclusively by the user. sonoro audio GmbH provides no warranty, cost coverage, or guarantee for software changes that limit use with a Smart Home system or make an update necessary.

In the event of a factory reset, all settings – including network configurations, device name, and saved favourites – will be deleted. These must be fully reconfigured after the reset. It may also be necessary to reintegrate the sonoro music system into the respective Smart Home system. sonoro audio GmbH does not accept any liability or cost coverage for this either.

15.3 Cyber security

Data Security

sonoro audio GmbH implements appropriate technical measures to protect your data against loss, misuse, or unauthorized access. Regular updates ensure legally compliant operation. We assume no liability for any damages, malfunctions, or usage restrictions resulting from missing or delayed software or system updates. Responsibility for performing these updates rests solely with the user.

To ensure that our privacy policy always complies with current legal requirements, we reserve the right to make changes at any time. This also applies if the privacy policy must be adjusted due to new or revised services, such as new service features. The current version of the privacy policy can be found at: https://sonoro.com/en/legal/data-protection-declaration/

Authentication

To ensure secure access via a network connection to your sonoro device, initial authentication is required when you:

- use an unknown mobile device,
- use a new PC, laptop, or browser,
- access the web client for the first time via its IP address,
- connect a new smart home system, or
- reset your music system to factory settings.

The device display will show a security prompt with the options “Yes” / “No”, requiring confirmation directly on the device.

Each new access attempt from an unknown device or system requires this confirmation.

If the user confirms with “Yes”, control via the app, smart home system, or web client will be enabled.

If the confirmation is rejected, the external system/control element will appear under “Blacklisted clients”. See chapter “7.4.14 Cyber security” (page 132).

Only after removing the device from “Blacklisted clients” can a new request from that system/control element be made. The maximum confirmation time is 150 seconds; after this period, a new request must be initiated.

15.4 Declaration of conformity

Manufacturer:
sonoro audio GmbH
Hammer Landstraße 45
41460 Neuss
Germany

CE

We hereby declare that the product

Hi-RES -AUDIO INTERNET RECEIVER MAESTRO Quantum Signature

We hereby declare that MAESTRO Quantum Signature (SO-1030) meets the essential requirements of Radio equipment (RED) Directive 2014/53/EU, Eco-design Directive EU 2023/826 & Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS) Directive 2011/65/EU & EU 2015/863.
In the case of a modification unauthorized by sonoro audio GmbH being made to the device, the declaration loses automatically its validity.

In the event of a modification of the device that has not been approved by the manufacturer, the declaration of conformity automatically loses its validity.

Full text of the EU Declaration of Conformity:
https://support.sonoro.com

FR-Mode d´emploi

Informations sur le document

Mode d'emploi pour l'appareil:
HI-RES-AUDIO INTERNET RECEIVER MAESTRO Quantum Signature

- ▶ Lisez attentivement cette notice.
- ▶ Conservez la notice à portée de main.
- ▶ Respectez les consignes du manuel de sécurité correspondant.
- ▶ En cas de transmission de l'appareil, remettez également ce mode d'emploi et le manuel de sécurité correspondant.

Ce Operating instructions fait partie du produit et est protégé par les droits d'auteur.
Reproduction, réimpression et diffusion soumises à autorisation.

Fabricant :
sonoro audio GmbH
Hammer Landstraße 45
41460 Neuss
Allemagne

Tél. +49 2131 8834-141
Fax +49 2131 7517-599
support@sonoro.com

Besoin d'aide ?
▶ Consultez notre site d'assistance pour plus d'informations.
https://support.sonoro.com

Table des matières

1. Informations sur la sécurité. 151
1.1 Utilisation conforme 151
1.2 Consignes générales de sécurité 152

2. Informations sur le produit 153
2.1 Équipement 153
2.2 Contenu de la livraison. 154
2.3 Avant de l'appareil 155
2.4 Arrière de l'appareil 156
2.5 Télécommande 157
2.6 Icônes d'affichage 158
2.7 Caractéristiques techniques 159

3. Mise en place 161
3.1 Déballage de l'appareil 161
3.2 Positionnement de l'appareil 161
3.3 Préparation de la télécommande. 162
3.4 Raccordement des antennes. 163
3.4.1 Antennes Wi-Fi 163
3.4.2 Antenne télescopique FM/DAB 164
3.4.3 Antenne filaire FM/DAB. 165
3.5 Raccordement d'enceintes 166
3.5.1 Raccordement direct 166
3.5.2 Raccordement avec une fiche banane 167
3.6 Raccordement d'appareils externes (en option) 168
3.6.1 PRE-OUT. 168
3.6.2 PHONO-IN (MM). 169
3.7 Alimentation en tension 170
3.8 Configuration initiale 171
3.9 Connexion au réseau 172
3.10 Optimisation du son 173

4. Utilisation. 175
4.1 Commande sur l'appareil 175
4.2 Commande avec la télécommande. 177
4.3 Functions. 178

5. Sources 180
5.1 RADIO 181
5.1.1 DAB Radio 181
5.1.2 FM Radio 182
5.1.3 Internet radio 183
5.2 Streaming Music 184
5.2.1 My Music 184
5.2.2 Music services 186
5.2.3 Podcasts 187
5.3 Sources d'entrée externes 188
5.3.1 Phono 188
5.3.2 AUX IN 1 188
5.3.3 AUX IN 2 188
5.3.4 Optique / Coaxial 189
5.3.5 HDMI 189
5.4 Bluetooth 191
5.5 Auracast 193
5.6 CD 194

6. Favoris 195
6.1 Enregistrer les favoris 195
6.2 Afficher les favoris 195
6.3 Touches de préréglage 196

7. Home Menu 197
7.1 Favoris 197
7.2 Sources / Éléments de menu 197
7.3 Dernières écoutes 197
7.4 Configuration 198
7.4.1 Réglages du son 198
7.4.2 Minuterie de mise en veille 199
7.4.3 Alarm 200
7.4.4 Assistant réseau 200
7.4.5 Informations sur le réseau 201
7.4.6 Language 202
7.4.7 Date et heure 202
7.4.8 Informations sur l'appareil 202
7.4.9 Mise à jour du logiciel 202
7.4.10 Réinitialisation d'usine 202
7.4.11 Google Cast 202
7.4.12 Mot de passe AirPlay 203
7.4.13 Gestion de l'affichage et de l'alimentation 203
7.4.14 Cyber security 204

8. sonoro audio app 205

9. sonoro web client 205

10. Smart Home 206

11. Streaming 207

12. Dépannage 208

13. Nettoyage et entretien 211

14. Élimination 211
14.1 Élimination de l'emballage 211
14.2 Élimination de l'appareil 212

15. Annexe 213
15.1 Marques de certification et certificats 213
15.2 Mention légale relative à la fonctionnalité Smart Home 216
15.3 Cyber security 217
15.4 Déclaration de conformité 218

1. Informations sur la sécurité

1.1 Utilisation conforme

L'appareil est adapté aux utilisations suivantes :

Fonctionnement de haut-parleurs externes avec une impédance de 4 à 16 Ω.

- Pour la réception de stations de radio analogiques et numériques accessibles via une antenne.
- Pour la lecture de services de streaming, de stations de radio et de podcasts accessibles via Internet.
- Pour la lecture à partir d'appareils appairés via Bluetooth et Auracast, ainsi que vers ces appareils.
- Pour la lecture à partir d'appareils externes connectés via les entrées suivantes :
  - Phono
  - AUX 1
  - AUX 2
  - Optique
  - Coaxiale
  - HDMI
  - USB
- Pour la lecture de supports audio aux formats CD audio ainsi que CD MP3/WMA.
- Pour la lecture à partir de serveurs multimédias ou d'applications de streaming présents sur le même réseau.
- Pour la lecture à partir de sources ou vers des appareils connectés via des systèmes domotiques (Smart Home).
- Pour la recharge d'appareils externes connectés via l'entrée USB.

N'utilisez l'appareil que s'il est en parfait état technique et correctement installé. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage prévu.

L'usage conforme inclut également la lecture et le respect du présent manuel ainsi que du manuel de sécurité associé.

Le contenu de ce document peut être modifié à tout moment sans préavis.

1.2 Consignes générales de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT !

Danger dû au non-respect des consignes de sécurité !

Le manuel de sécurité associé contient des informations importantes pour une utilisation sûre de l'appareil. Une attention particulière est portée aux dangers potentiels. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves ou des dommages à l'appareil.

▶ Lisez attentivement le manuel de sécurité associé ainsi que le présent mode d'emploi.

Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation en intérieur, dans des environnements secs, propres et exempts de poussière. L'utilisation est interdite dans des zones présentant, en tout ou en partie, les conditions suivantes :

- humidité élevée ou condensation
- gaz, vapeurs ou solvants agressifs ou corrosifs
- fortes variations de température ou exposition directe au soleil
- vapeurs d'huile, poussières de meulage ou de coupe
- air chargé en sel ou contenant du chlore
- champs magnétiques intenses ou interférences électromagnétiques
- atmosphères explosives

L'appareil ne doit être utilisé que s'il est en parfait état technique et conformément aux spécifications définies dans le présent manuel. Toute utilisation dépassant ou s'écartant de ces spécifications est considérée comme non conforme et n'est pas autorisée.

L'utilisation conforme comprend l'installation, la mise en service et l'exploitation correctes de l'appareil, dans le strict respect de toutes les consignes de sécurité et de fonctionnement décrites dans le présent manuel.

Exigences supplémentaires relatives à l'installation et à la ventilation :

- En raison des exigences de ventilation, l'appareil ne doit pas être installé dans des espaces confinés tels que des niches murales ou des armoires fermées.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des accumulateurs de chaleur, des fours ou tout autre équipement générant de la chaleur.
- Un espace libre minimum de 10 cm doit être maintenu à l'arrière de l'appareil afin de garantir une circulation d'air suffisante et d'éviter toute accumulation de chaleur.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages ou de dysfonctionnements résultant d'une installation incorrecte, de conditions environnementales inappropriées ou d'une utilisation non autorisée.

2. Informations sur le produit

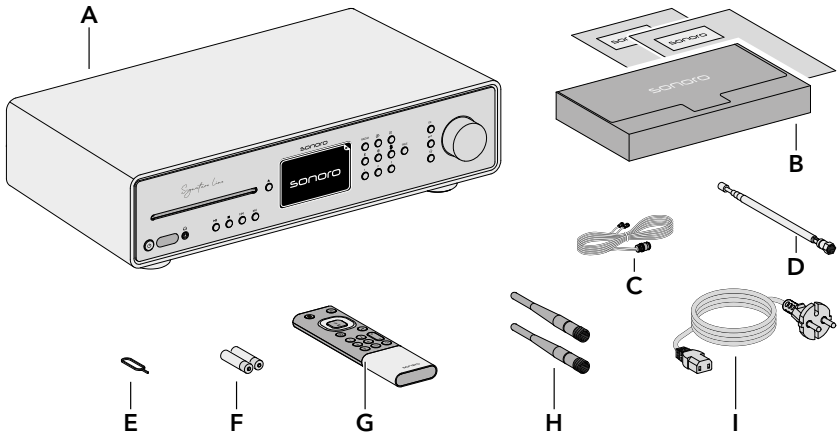
2.1 Équipement

Son	• Amplificateurs Hypex de classe D à haut rendement • Puissance de sortie nominale : 2 × 180 watts sous 4 Ω, 2 × 110 watts sous 8 Ω • Fonctionnement de haut-parleurs externes avec une impédance de 4 à 16 Ω • Fonction d'égalisation pour le réglage des graves, des aigus et de la balance, avec des préréglages pour les haut-parleurs sonoro • Fonction de loudness adaptatif et de basses dynamiques (disponible uniquement pour les haut-parleurs sonoro) • Optimisation acoustique Dirac Live • Mode sonore True Fidelity
Affichage	Écran couleur TFT haute résolution de 4 pouces avec réglage automatique de la luminosité.
Recherche de stations FM /DAB+	Radio FM et radio numérique DAB+ avec recherche automatique et manuelle.
Minuterie de mise en veille	Fonction de mise en veille (sleep) avec réglage précis par pas de 5 minutes (5 à 120 min).
Favoris	Un total de 99 emplacements de mémoire pour stations préréfinies.
Utilisation	• Commande directement sur l'appareil, via la télécommande, via l'application sonoro audio ou via le client web sonoro • Compatible Smart Home
Diffusion de musique	• Radio Internet, podcasts • Lecteur CD avec fonctions de répétition et de lecture aléatoire • Bluetooth (bidirectionnel), Apple AirPlay, Google Cast • Amazon Music, Deezer, Qobuz Connect, Spotify Connect, TIDAL Connect • DLNA, UPnP

Connections

- Préamplificateur phono pour cellules MM
- HDMI ARC pour téléviseur (PCM uniquement)
- Entrées et sorties optiques et coaxiales
- Entrées analogiques AUX IN (2×), LINE OUT, sortie préamplifiée stéréo (PRE OUT) et entrée phono
- USB-A, USB-C (fonction de charge et de lecture)
- Sortie casque (prise jack 3,5 mm en façade)
- Bornes d'enceintes Signature

2.2 Contenu de la livraison



A MAESTRO Quantum Signature

B Documentation fournie comprenant le guide de démarrage rapide, le manuel de sécurité et le dépliant Signature

C Antenne filaire FM/DAB

D Antenne télescopique FM/DAB

E Outil d'ouverture du compartiment des piles

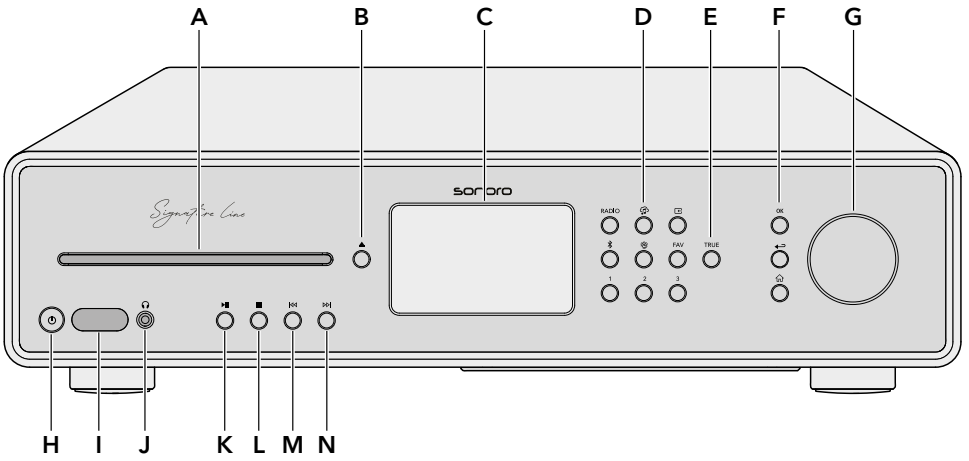
F 2 × piles AAA (IEC LR03)

G Télécommande

H 2 × antennes Wi-Fi

I Câble d'alimentation

2.3 Avant de l'appareil



A Fente pour CD

B Bouton d'éjection du CD (⏏)

C Affichage

D Boutons de sources
- Radio (RADIO)
- Streaming services
- External input sources
- Bluetooth
- Auracast
- Touche Favoris (FAV)
- Préréglage 1 (**1**) Bass (défaut)
- Préréglage 2 (**2**) Treble (défaut)
- Préréglage 3 (**3**) Balance (défaut)

E Mode True Fidelity (TRUE)

F Touches de navigation
- Touche OK (OK)
- Touche Retour
- Touche Home

G Bouton rotatif

H Touche Veille (⏻)

I Capteur infrarouge et lumineux

J Prise pour casque

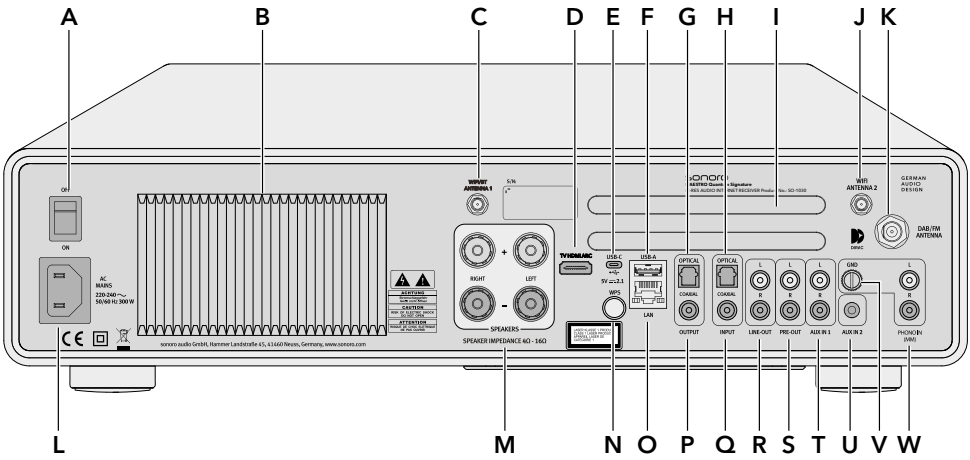
K Touche Lecture / Pause (▶⏸)

L Bouton Stop (■)

M Bouton Titre / Station précédent(e) (⏮)

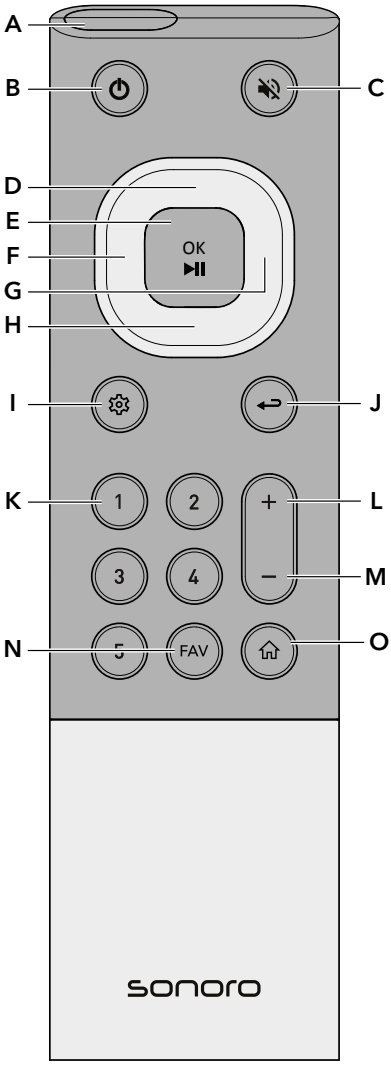
N Bouton Titre / Station suivant(e) (⏭)

2.4 Arrière de l'appareil



A	Interrupteur principal ON/OFF	L	Prise pour câble d'alimentation
B	Dissipateurs thermiques	M	Connexions pour les haut-parleurs
C	Prise pour antenne Wi-Fi / Bluetooth	N	Bouton poussoir WPS
D	Port TV HDMI ARC	O	Prise LAN RJ45
E	Port USB-C	P	Sortie coaxiale
F	Port USB-A	Q	Entrée coaxiale
G	Sortie optique	R	Sortie LINE OUT (RCA)
H	Entrée optique	S	Sortie PRE-OUT (RCA)
I	Ouvertures d'aération	T	Entrée AUX 1 (RCA)
J	Prise pour antenne Wi-Fi 2	U	Entrée AUX 2 (3,5 mm)
K	Prise FM / DAB pour antenne télescopique / Antenne filaire	V	Mise à la terre Phono (GND)
		W	Entrée Phono

2.5 Télécommande



A Capteur infrarouge

B Touche Veille

C Touche Silencieux

D Touche Haut / Vers le haut

E Taste OK / Lecture / Pause

F Touche Gauche / Titre / Station précédent(e)

G Touche Droite / Titre / Station suivant(e)

H Touche Bas / Vers le bas

I Touche Menu principal

J Touche Retour

K 5 touches de favoris

L Touche augmentation volume

M Touche diminution volume

N Touche FAV

O Touche HOME

Sur l'arrière de l'appareil :

- Compartiment à piles avec ouverture verrouillable

ⓘ Remarque

Préréglage 1 = Graves (par défaut)

Préréglage 2 = Aigus (par défaut)

Préréglage 3 = Balance (par défaut)

2.6 Icônes d'affichage

- La connexion Wi-Fi est établie (avec affichage de l'intensité du signal).
- La connexion Wi-Fi est interrompue.
- La connexion Wi-Fi est interrompue et se trouve en mode de configuration (« SoftAP »).
- Le réseau LAN est connecté.
- Le réseau LAN est déconnecté.
- Bluetooth est en mode recherche/découverte.
- Un appareil Bluetooth audio est connecté.
- Un casque Bluetooth est connecté.
- La station de radio ou piste musicale se trouve dans la liste des favoris.
- Le signal radio est reçu (avec affichage de l'intensité du signal).
- Le mode de lecture « Répéter tout » est activé.
- Le mode de lecture « Répéter un titre » est activé.
- Le mode de lecture « Répéter dossier titre » est activé.
- La lecture aléatoire est activée.
- La relecture du CD est activée.
- La minuterie de mise en veille est activée.
- L'alarme est activée.
- La fonction Snooze est activée.
- Le casque est branché.
- Le son est coupé.
- La lecture en streaming est en cours.
- La lecture en streaming se trouve en mode de mise en mémoire tampon.
- La lecture est en cours.
- La lecture est en pause.
- La lecture est arrêtée.
- Mode Auracast
- True Fidelity activé

2.7 Caractéristiques techniques

Dimensions	Env. 452 × 279 × 120 mm (L × P × H)
Poids	Env. 6,2 kg
Température ambiante	0 °C à +40 °C
Impédance de charge	4 à 16 Ω
Puissance nominale	1 kHz, THD+N < 0,1 % (AES17) 2 × 180 watts sous 4 Ω, 2 × 110 watts sous 8 Ω
Plage de fréquence	10 Hz à 42 kHz
Affichage	Écran couleur TFT de 4 pouces (800 × 480 px)
FM	Plage de fréquences 87,50 MHz à 108,00 MHz
DAB/DAB+	Bande III, 174,928 MHz à 239,200 MHz
Radio Internet	Plus de 50 000 stations dans le monde
Favoris	Un total de 99 emplacements de mémoire pour : radio FM / radio DAB / radio Internet / podcasts / Amazon Music / TIDAL / Deezer / Qobuz / My Music / Spotify (max. 20) / sources analogiques et numériques
Formats CD supportés	• CD-DA (12 cm), CD-R, CD-RW • MP3 (max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bits) • WMA (DRM non pris en charge, max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bits)
USB	USB type C, USB type A – puissance de charge 5 V CC, max. 2,1 A Systèmes de fichiers pris en charge pour la lecture : FAT, FAT32, NTFS, EXT2/3/4
Sensibilité entrée AUX-IN	• AUX-IN 1 (prise RCA) 2000 mV / 1000 mV / 500 mV • AUX-IN 2 (prise jack 3,5 mm) 300 mV
Entrées numériques	• Entrée optique (TOSLINK) – PCM linéaire, stéréo, fréquence d'échantillonnage 44,1 kHz à 192 kHz, résolution 24 bits • Entrée coaxiale (S/PDIF) – PCM linéaire, stéréo, fréquence d'échantillonnage 44,1 kHz à 192 kHz, résolution 24 bits
HDMI	HDMI (téléviseur) – PCM, stéréo, fréquence d'échantillonnage max. 192 kHz, résolution 16 bits / 24 bits
Impédance du casque	16–32 Ω
LINE OUT (RCA)	2 Vrms
HDMI	HDMI ARC (téléviseur) – PCM, stéréo, fréquence d'échantillonnage max. 192 kHz, résolution 16 bits / 24 bits
LINE OUT (RCA)	2 Vrms

Sorties numériques	• Sortie optique (TOSLINK) – PCM linéaire, stéréo, fréquence d'échantillonnage 96 kHz, résolution 24 bits • Sortie coaxiale (S/PDIF) – PCM linéaire, stéréo, fréquence d'échantillonnage 96 kHz, résolution 24 bits
Sortie préamplificateur	Max. 2 Volt (RMS) / 1.5 k Ω
Services supportés	Bluetooth, AirPlay, Google Cast, compatible UPnP, Roon Ready
Réseau supporté	IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2 x MIMO (Wi-Fi 6E) 2.412 GHz–2.472 GHz / 5.18 GHz–5.70 GHz / 5.965GHz - 6.415GHz / 6.435 GHz - 6.515GHz
Puissance de sortie	7.34dBm (2.4GHz), 20.8dBm (5GHz), 12.57dBm (5.8GHz), 19.98dBm (6GHz)
Réseau LAN	Ethernet, 10BASE-T/100BASE-TX
Cryptage	WEP, WPA2 (PSK), WPA3, WPS
Bluetooth®	Version 5.3, profil AVRCP v1.6, A2DP 1.3.1 2,402 GHz à 2,480 GHz SBC, BLE, LE Audio / compatible Auracast Portée env. 10 m
Puissance de sortie	BT & BLE 9.89dBm
Formats audio supportés	• WAV, FLAC & AIFF - max. 24 bit / 192 kHz • ALAC (Apple Lossless Audio Codec) - max. 24 bit / 192 kHz • AAC - max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bit • MP3 - max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bit • AAC (LC / HE-AAC v2) – max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bit • OGG Vorbis and WMA - max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bit • M4A - max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bit • DSD 64/128/256 (DSF/DFF)
Formats de listes de lecture supportés	ASX (Microsoft®), M3U, PLS / WPL
Piles pour la télécommande	2 x LR03 (AAA), 1.5 V
Tension de raccordement	AC 220–240 V, 50/60 Hz
Consommation mode veille profonde	< 0.5 W
Consommation réseau en veille	< 2.0 W

Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

3. Mise en place

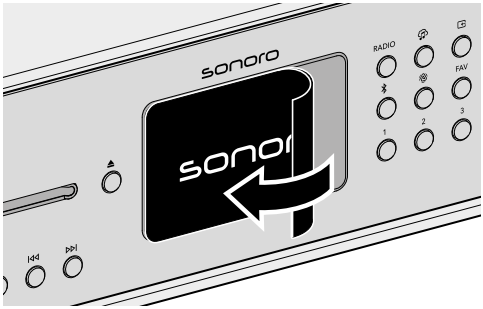
ⓘ Il est impératif de respecter les consignes du manuel de sécurité correspondant.

3.1 Déballage de l'appareil

- ▶ Déballez l'appareil et tous les éléments fournis avec précaution.
- ▶ Placez l'appareil dans un endroit approprié.
- ▶ Vérifiez que l'appareil et toutes les pièces qu'il contient ne sont pas endommagés.
- ▶ Vérifiez que la livraison est complète.
  ➔ Voir le chapitre « 2.2 Contenu de la livraison » (page 154).
- ▶ Si possible, conservez l'emballage.

Si des pièces manquent ou sont endommagées :

- ▶ Contactez immédiatement votre revendeur ou le service après-vente sonoro.



- ▶ Retirez le film de protection de l'écran.

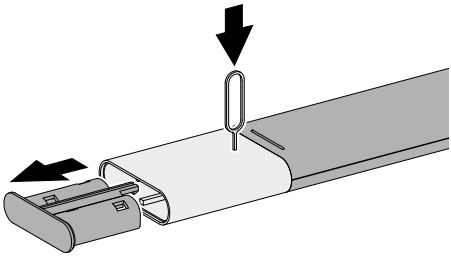
3.2 Positionnement de l'appareil

Pour l'installation de l'appareil, il convient de respecter les points suivants :

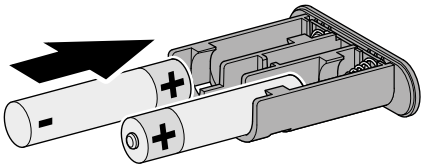
- Aucun objet ou équipement gênant ne doit se trouver à proximité (par exemple, sources de chaleur, métal, eau, vapeur, vibrations).
- La prise de courant utilisée est accessible à tout moment.
- Des taches peuvent apparaître sur le bois naturel dont la surface est huilée ou cirée.

- ▶ Choisissez un endroit approprié pour l'appareil.

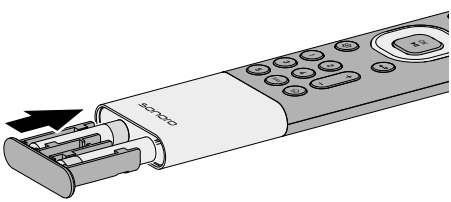
3.3 Préparation de la télécommande



▶ Ouvrez le compartiment à piles.



▶ Insérez deux piles (AAA / LR03) adaptées.



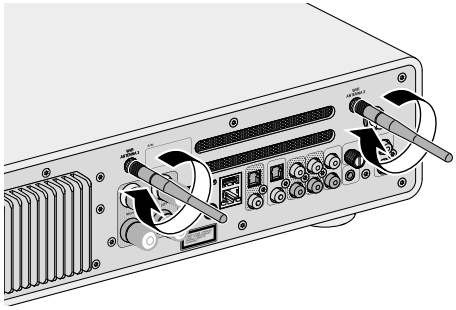
▶ Fermez le compartiment à piles.

3.4 Raccordement des antennes

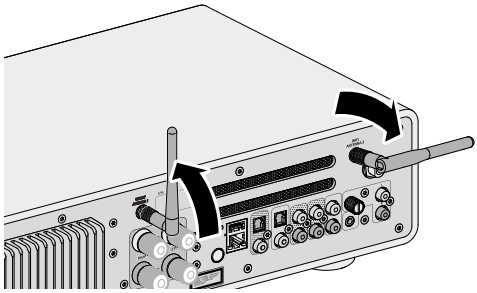
Pour la réception sur le réseau sans fil et via Bluetooth, connectez les deux antennes Wi-Fi. Pour la réception radio (FM/DAB), une antenne filaire et une antenne télescopique sont disponibles.

En alternative, l'appareil peut être raccordé directement à une prise d'antenne domestique à l'aide d'un câble d'antenne approprié (connecteur F non inclus dans la livraison).

3.4.1 Antennes Wi-Fi

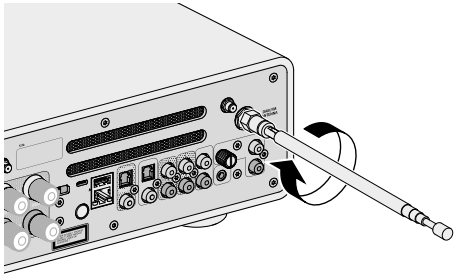


▶ Vissez les antennes.

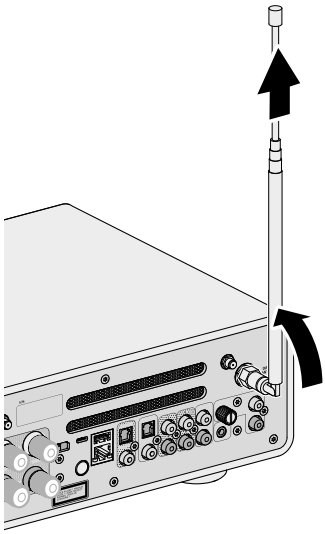


▶ Orientez les deux antennes de manière à ce que l'une soit positionnée verticalement et l'autre horizontalement (à 90° l'une de l'autre). Cela permet généralement d'obtenir la meilleure qualité de réception possible.

3.4.2 Antenne télescopique FM/DAB



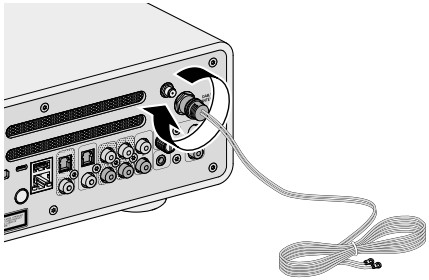
▶ Vissez l'antenne.



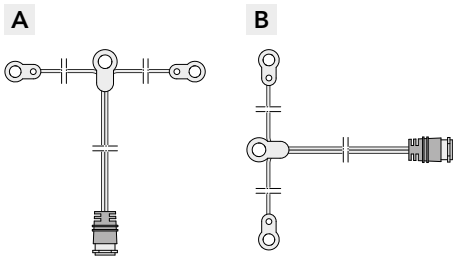
▶ Dépliez complètement l'antenne.

▶ Orientez l'antenne de manière à ce que la réception soit optimale.

3.4.3 Antenne filaire FM/DAB



▶ Vissez l'antenne.



▶ Dépliez l'antenne de manière à ce que les deux extrémités et le câble forment un « T ».

▶ Orientez l'antenne de manière à ce que la réception soit optimale.

A Recommandation pour la réception de la FM :
Les deux extrémités sont horizontales.

B Recommandation pour la réception de la DAB :
Les deux extrémités sont verticales.

3.5 Raccordement d'enceintes

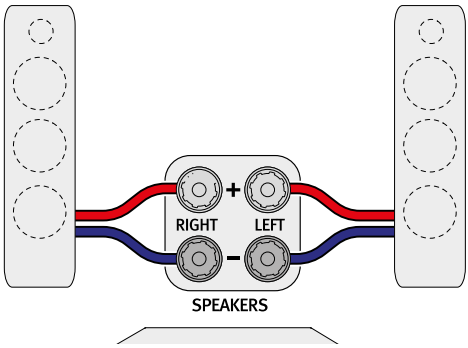
⚠ AVERTISSEMENT!

Risque d'électrocution !

Le contact avec des pièces conductrices peut provoquer une électrocution, des brûlures voire la mort.

- ▶ Débranchez la fiche secteur de la prise de courant avant de raccorder les enceintes.
- ▶ Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée et qu'elle le reste.

- ▶ Utilisez des enceintes d'une impédance de 4 – 16 Ω.

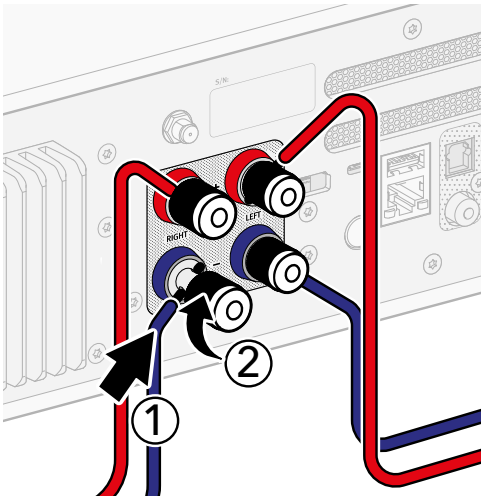


- ▶ Veillez à raccorder correctement le câble des enceintes aux bornes de l'appareil. Tenez compte de l'orientation (droite/gauche) et de la polarité (+/-).

3.5.1 Raccordement direct

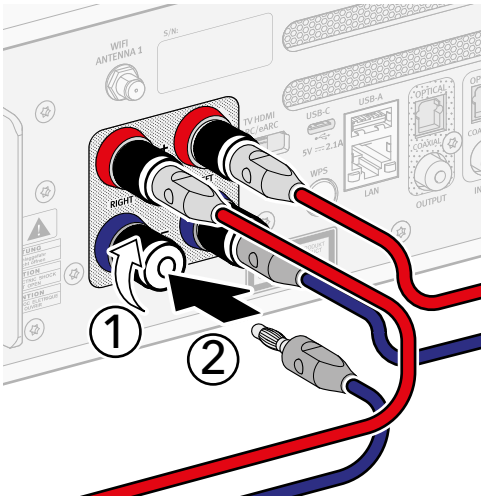
En cas de raccordement direct du câble des enceintes, observez les points suivants :

- ▶ Veillez à ce que les parties dénudées des câbles ne se touchent pas.
- ▶ Veillez à ce que les parties dénudées des câbles ne touchent pas l'arrière ni les vis de l'appareil.
- ▶ Retirez env. 1 cm d'isolation à l'extrémité du câble correspondant.
- ▶ Torsadez les fils dénudés du câble ensemble.



- Dévissez la borne correspondante et faites passer les fils dénudés dans l'ouverture.
- Revissez la borne pour serrer les fils.

3.5.2 Raccordement avec une fiche banane



- Vissez à fond la borne sur l'appareil.
- Insérez la fiche banane dans la prise correspondante.

3.6 Raccordement d'appareils externes (en option)

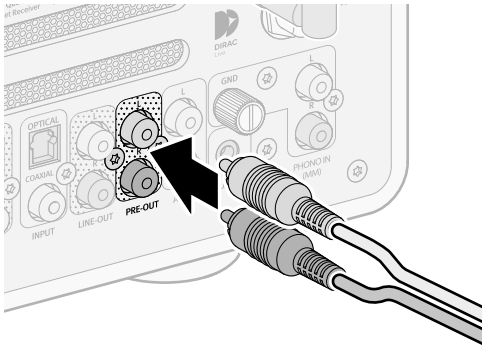
3.6.1 PRE-OUT

La sortie de préamplificateur « PRE-OUT » permet de raccorder les appareils externes suivants :

- Un caisson de basses actif (système 2.1)
- Deux caissons de basses actifs (système 2.2)
- Haut-parleurs actifs
- Un autre amplificateur de puissance

ⓘ Tenez compte du mode d'emploi de l'appareil externe.

Le réglage du volume et du son sur l'appareil a un effet sur le signal de la sortie de préamplificateur.



▶ Insérez les fiches dans la prise correspondante.

L'appareil et le caisson de basses doivent toujours être réglés sur la même fréquence du filtre passe-haut.

➔ Voir le chapitre « 7.4.1 Réglages du son » (page 198).

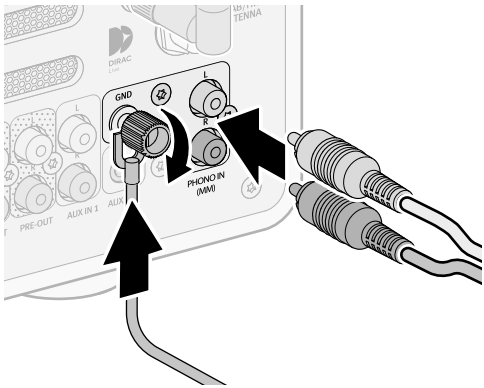
3.6.2 PHONO-IN (MM)

La prise « PHONO IN (MM) » permet de raccorder une platine vinyle équipée d'une cellule MM (cellule à aimant mobile).

ⓘ Tenez compte du mode d'emploi de la platine vinyle.

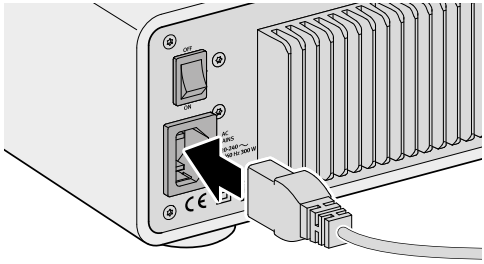
Observez les points suivants :

- La platine vinyle et l'éventuel préamplificateur raccordé doivent être éteints lors du raccordement.
- La prise GND permet de brancher le câble de terre de la platine vinyle pour réduire les bruits parasites (bourdonnements, bruissements).
- En fonction de la platine utilisée, il est possible que les bruits parasites augmentent lorsque le câble de terre est branché. Dans ce cas, retirez le câble de terre.
- La prise GND n'est pas une prise de terre de sécurité.



- ▶ Insérez les fiches dans la prise correspondante.
- ▶ Branchez le câble de terre.

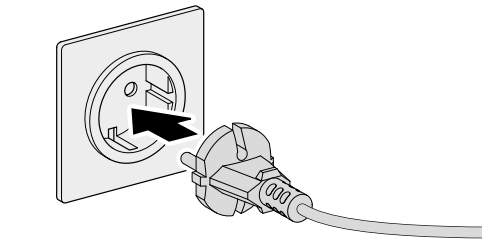
3.7 Alimentation en tension



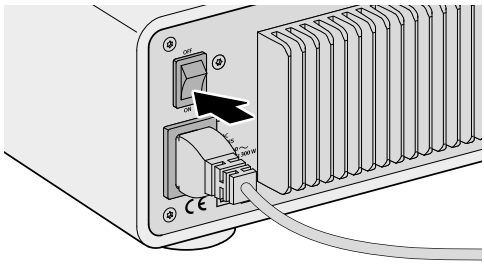
- Branchez le câble d'alimentation dans l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT!

- Risque d'électrocution !
- La polarité de la fiche secteur peut affecter la qualité sonore. La fiche secteur est pourvue d'un repère rouge indiquant le côté sous tension (phase). Un détecteur de phase peut être utilisé pour déterminer le côté correspondant de la prise. Le contact avec des pièces conductrices peut provoquer une électrocution, des brûlures voire la mort.
- Tenez compte des informations de sécurité relatives à l'utilisation du détecteur de phase.
- En cas de doute, consultez un électricien qualifié.

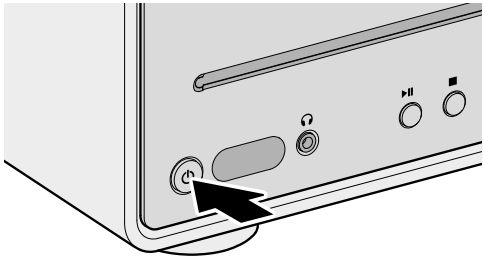


- Branchez le câble d'alimentation sur la prise de courant.
- Assurez-vous que la prise de courant utilisée est accessible à tout moment.



- Allumez l'interrupteur principal.

3.8 Configuration initiale

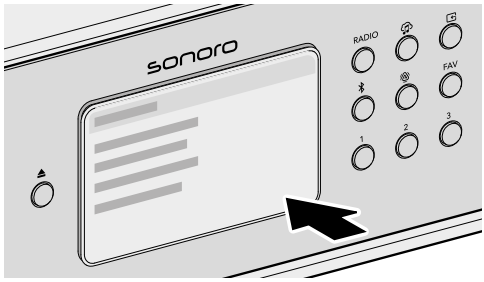


- ▶ Mettez l'appareil en marche.
- ▶ Patientez quelques secondes.

L'assistant de réglage démarre automatiquement.

Informations sur le contrôle et l'utilisation de l'assistant de réglage :

➔ Voir le chapitre « 4.1 Commande sur l'appareil » (page 175).



- ▶ Suivez les instructions à l'écran.
- ▶ Acceptez la politique de confidentialité.
- ▶ Sélectionnez la langue.

Pour une utilisation immédiate, le Chromecast built-in peut être lancé directement lors de la configuration ou, alternativement, à une date ultérieure.

➔ Voir le chapitre « 7.4.11 Google Cast » (page 202).

L'installation comprend la connexion au réseau.

➔ Voir le chapitre « 3.9 Connexion au réseau » (page 172).

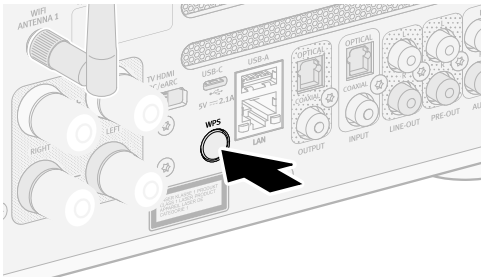
La configuration initiale comprend une recherche automatique de mise à jour pour l'appareil. Nous vous recommandons de confirmer une mise à jour.

La fin de la configuration est confirmée par un message sur l'écran :

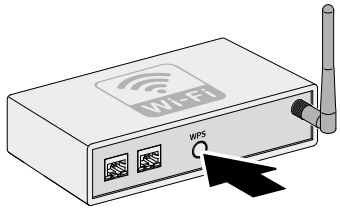
« Réglage terminé – Félicitations ! L'appareil est configuré. »

3.9 Connexion au réseau

WLAN



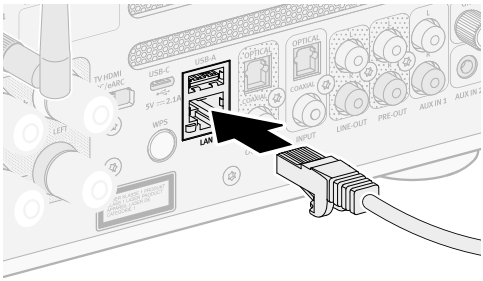
▶ Appuyez brièvement sur la touche WPS à l'arrière de l'appareil.



▶ Appuyez ensuite brièvement sur la touche WPS de votre routeur.

La connexion est établie automatiquement .

LAN



▶ Connectez le câble LAN à l'appareil.

▶ Connectez le câble LAN à votre routeur.

La connexion est établie automatiquement .

Autres possibilités de connexion :
Menu principal ⇨ Réglages ⇨ Assistant réseau

➔ Voir le chapitre « 7.4.4 Assistant réseau » (page 200).

3.10 Optimisation du son

Pour adapter automatiquement le son aux conditions acoustiques du lieu d'installation, l'appareil est conçu pour être utilisé avec Dirac Live.

Dirac Live analyse les conditions spatiales individuelles et utilise des algorithmes de traitement acoustique afin de réduire les écarts sonores et d'optimiser les performances des enceintes.

Les composants suivants sont nécessaires pour utiliser Dirac Live :

- Application Dirac Live ou logiciel Dirac Live
- Microphone de mesure
- Câble d'extension pour microphone
- Support de microphone

L'application Dirac Live est disponible pour iOS et Android.

Apple App Store (iOS)

Google Play Store (Android)

Le logiciel Dirac Live est disponible pour Windows ou macOS.
https://www.dirac.com/resources/downloads

Un microphone de mesure, un câble d'extension pour microphone ainsi qu'un support de microphone peuvent être commandés sur notre site web :
https://sonoro.com/en/product/dirac-microphone

Utilisation de l'application Dirac Live

- ▶ Connectez le microphone de mesure et le câble d'extension du microphone.
- ▶ Branchez le microphone de mesure sur le port USB-A du MAESTRO Quantum Signature.
- ▶ Appuyez sur la touche HOME (⌂)
- ▶ Sélectionnez Paramètres audio ⇨ EQ mode ⇨ Dirac Live.
- ▶ Ouvrez l'application Dirac Live sur votre smartphone ou votre tablette.
- ▶ Suivez les instructions.

Utilisation du logiciel Dirac Live

- ▶ Connectez le microphone de mesure et le câble d'extension du microphone.
- ▶ Branchez le microphone de mesure sur le port USB-A du MAESTRO Quantum Signature ou connectez-le à un ordinateur.
- ▶ Appuyez sur la touche HOME (⌂)
- ▶ Select the Sound settings ⇨ EQ mode ⇨ Dirac Live.
- ▶ Ouvrez Dirac Live sur votre ordinateur.
- ▶ Assurez-vous que votre ordinateur a reconnu le microphone de mesure.
- ▶ Suivez les instructions.

ⓘ Remarque

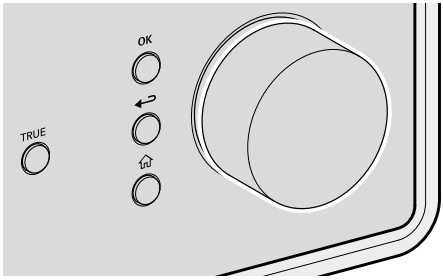
Veuillez noter qu'il s'agit d'une licence limitée, garantissant la fonction de correction acoustique avec une correction de la réponse en fréquence restreinte (20 Hz à 500 Hz). Il est possible de mettre à niveau cette licence vers une version complète (20 Hz à 20 kHz) ultérieurement via notre boutique en ligne.

4. Utilisation

Les possibilités suivantes sont disponibles pour utiliser l'appareil :

- Directement sur l'appareil.
  ➔ Voir le chapitre « 4.1 Commande sur l'appareil » (page 175).
- Avec la télécommande.
  ➔ Voir le chapitre « 4.2 Commande avec la télécommande » (page 177).
- Via l'application.
  ➔ Voir le chapitre « 8. sonoro audio app » (page 205).
- Via le Webclient.
  ➔ Voir le chapitre « 9. sonoro web client » (page 205).

4.1 Commande sur l'appareil



La commande et l'utilisation de l'appareil s'effectuent à l'aide des touches de navigation et du bouton rotatif (par exemple pour sélectionner des éléments de menu ou suivre les instructions à l'écran).

Si un menu est actuellement affiché :

▶ Tournez le bouton de commande pour sélectionner un élément de menu ou une donnée.

Si une source est en cours de lecture :

▶ Tournez le bouton de commande pour modifier le volume.

OK

Si un menu est actuellement affiché :

▶ Appuyez sur la touche OK pour confirmer la sélection.

Lorsqu'une source est en cours de lecture et qu'une image de station ou une pochette de titre apparaît à l'écran :

- En appuyant brièvement sur la touche OK, des informations sur la station ou le titre s'affichent.
- En appuyant sur la touche OK et en la maintenant enfoncée, l'affichage s'agrandit.
- En appuyant à nouveau brièvement sur la touche OK, l'affichage précédent réapparaît.

Si un menu est actuellement affiché :

▶ Appuyez sur la touche Retour pour revenir au menu précédent.

Si une source est en cours de lecture :

▶ Appuyez sur la touche Retour pour accéder au sous-menu de la source.

▶ Appuyez sur la touche Home pour accéder au menu principal.

4.2 Commande avec la télécommande

Il est également possible de contrôler et d'utiliser l'appareil à l'aide de la télécommande (p. ex. pour sélectionner des éléments de menu ou suivre les instructions affichées à l'écran).

Si un menu est actuellement affiché :

- ▶ Utilisez les touches Haut et Bas pour sélectionner un élément de menu ou une donnée dans un menu.
- ▶ Utilisez les touches Gauche et Droite pour changer de menu.
- ▶ Appuyez sur la touche OK pour confirmer la sélection.

Si un menu est actuellement affiché :

- ▶ Appuyez sur OK pour confirmer.

Si une source est en cours de lecture :

- ▶ Appuyez sur la touche pour activer/désactiver le mode muet ou pour lecture/pause.

Si un menu est actuellement affiché :

- ▶ Appuyez sur la touche Retour pour revenir au menu précédent.

Si une source est en cours de lecture :

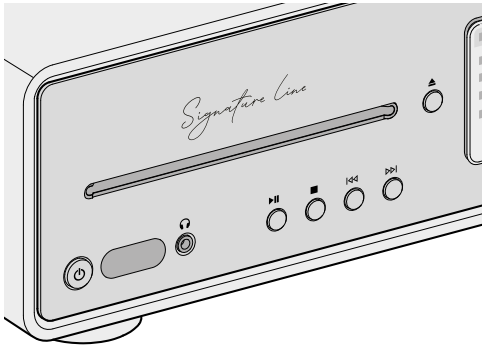
- ▶ Appuyez sur la touche Retour pour accéder au sous-menu de la source.

- ▶ Appuyez sur la touche Home pour accéder au menu principal.

Si une source est en cours de lecture :

- ▶ Utilisez les boutons + et - pour modifier le volume.

4.3 Functions



L'accès aux fonctions ci-dessous se fait directement par les touches de l'appareil ou de la télécommande.

⏻

- Marche
  L'appareil démarre avec la dernière source de lecture sélectionnée.
- Arrêt
  L'appareil passe en mode Veille.

Lorsque l'appareil est allumé, mais pas en mode Lecture et n'est pas utilisé :

Lorsque la durée de mise en veille est écoulée (réglage par défaut :

15 minutes), l'appareil passe automatiquement en consommation réseau en veille.

➔ Voir le chapitre « 7.4.13 Gestion de l'affichage et de l'alimentation » (page 203).

⏯

- Lecture
  La reproduction d'une source de lecture se poursuit.
- Pause
  La reproduction d'une source de lecture est annulée.

⏮

- Appuyez sur la touche
  La source de lecture passe au titre, à la station ou à la fréquence précédente.

- Maintenez la touche enfoncée
  Si la source de lecture le permet, un retour rapide dans le titre en cours est effectué (par ex. pour CD, podcast ou My Music) ou une recherche de stations (pour la radio FM).

⏭

- Appuyez sur la touche
  La source de lecture passe au titre, à la station ou à la fréquence suivante.

- Maintenez la touche enfoncée
  Si la source de lecture le permet, une avance rapide dans le titre en cours est effectuée (par ex. pour CD, podcast ou My Music) ou une recherche de stations (pour la radio FM).

En insérant un disque dans le lecteur CD, la lecture du disque démarre automatiquement.

Plus d'informations sur la lecture des disques :

➔ Voir le chapitre « 5.6 CD » (page 194).

⏏

- Éjection
  Le disque dans le lecteur de CD est éjecté.

🎧

- Écoute
  En branchant la fiche jack dans la prise casque de l'appareil, la lecture s'effectue sur le casque raccordé, la lecture sur les haut-parleurs est désactivée.

FAV

➔ Voir le chapitre « 6. Favoris » (page 195).

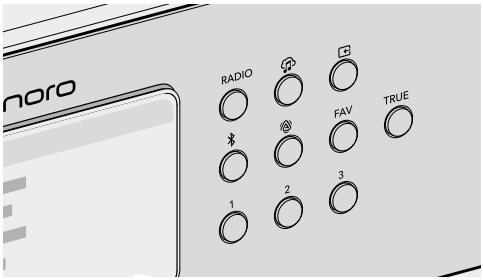
TRUE

➔ Voir le chapitre « 7.4.1 Réglages du son » (page 198).

Informations supplémentaires sur la sélection des sources de lecture via les touches dédiées :

➔ Voir le chapitre « 5. Sources » (page 180).

5. Sources



Sélection de la source de lecture souhaitée.

Les options suivantes sont disponibles :

- Touches dédiées directement sur l'appareil permettant de sélectionner d'autres sources :
  - RADIO – Voir le chapitre « 5.1 RADIO » (page 181).
  - Services de streaming – Voir le chapitre « 5.2 Streaming Music » (page 184).
  - Sources d'entrée externes – Voir le chapitre « 5.3 Sources d'entrée externes » (page 188).
- Touches dédiées directement sur l'appareil :
  - Bluetooth
  - Auracast (bientôt disponible)
  - Favoris

Lorsqu'une source est en cours de lecture et affichée à l'écran :

- L'appui sur la touche Retour (↩) permet d'accéder au sous-menu de la source.
- Après avoir appuyé sur la touche Retourn (↩) dans le sous-menu, la source s'affiche à nouveau à l'écran.

Les touches de l'appareil ou de la télécommande (par ex. Favoris, lecture, pause, passage au titre suivant ou précédent) sont disponibles en fonction de la source de lecture.

5.1 RADIO

RADIO Pour les sources :

- DAB
- FM
- Internet radio

5.1.1 DAB Radio

DAB Pour écouter les stations de radio numériques accessibles par antenne. Lors du premier démarrage, une recherche automatique est effectuée.

Sous-menu :

- Liste de stations

  Lors du premier démarrage, une recherche automatique est effectuée et les stations disponibles sont enregistrées dans la liste des stations.
- Nouveau scannage
- Réglage manuel
- Supprimer les stations non valables

  Lorsque vous appelez une station qui n'est plus captée, un message d'erreur « Error-failed to start playback » apparaît.

  Après une nouvelle recherche, les stations qui ne peuvent plus être reçues sont marquées comme non valables dans la liste des stations avec un « ? » devant le nom de la station.

  En confirmant cet élément de menu, les stations non valables sont supprimées de la liste.
- DRC (« Dynamic Range Compression »)

  Certaines stations de DAB proposent une compression de la plage dynamique (DRC).

  La compression de la plage dynamique d'un signal radio peut augmenter le volume des sons faibles et diminuer le volume des sons forts. Il est recommandé d'utiliser cette fonction dans les environnements bruyants.
- Ordre des stations
  - Alphanumérique (réglage par défaut)
  - Ensemble

5.1.2 FM Radio

FM Pour écouter les stations de radio analogiques accessibles par antenne. Lors du premier démarrage, une recherche automatique est effectuée.

Sous-menu :

- Liste de stations

  Lors du premier démarrage, une recherche automatique est effectuée et les stations disponibles sont enregistrées dans la liste des stations avec l'indication de la fréquence.
- Enregistrer la station

  Les stations peuvent être mémorisées manuellement après recherche avec les touches « Gauche / Station précédente » et « Droite / Station suivante ».
- Paramètres de scannage
  - Uniquement les stations au signal fort (réglage standard)
  - Toutes les stations

  En appuyant sur la touche « Gauche / Station précédente » ou « Droite / Station suivante » et en la maintenant enfoncée, on effectue une recherche correspondante.
- Configuration audio
  - Écouter en stéréo FM (réglage par défaut)
  - Écouter en mono FM
- Recherche

  Saisie du terme dans l'option de menu « Rechercher », lancement de la fonction après sélection de l'option de menu « Recherche ».

5.1.3 Internet radio

Écoute de stations de radio accessibles en streaming via Internet.

Sous-menu :

- Favoris

  Pour afficher les stations de radio Internet précédemment enregistrées à partir de la liste des favoris.
- En cours

  Pour afficher la liste des dernières stations de radio Internet choisies.
- Recommandations
- Stations locales
- Stations préférées
- Trending
- Qualité élevée
- Nouvelles stations
- Filtrer
  - Par lieu
  - Par langue
  - Par genre
- Recherche

  Saisie du terme dans l'option de menu « Rechercher », lancement de la fonction après sélection de l'option de menu « Recherche ».

ⓘ Remarque

Les stations de radio Internet peuvent être enregistrées comme favoris dans la source Radio Internet.

Pour enregistrer une station comme favori, maintenez la touche « Lecture/Pause » enfoncée pendant la lecture de la station. La station est alors ajoutée à la liste des favoris de la Radio Internet.

Pour accéder aux stations enregistrées, ouvrez la source Radio Internet, accédez au sous-menu et sélectionnez « Favoris ». Toutes les stations de radio Internet enregistrées y sont répertoriées.

5.2 Streaming Music

Pour la lecture à partir des sources :

- My Music - USB-A, USB-C and UPnP/DLNA music server.
- Music services - Amazon Music, Deezer, Qobuz , TIDAL, Spotify.
- Podcast

ⓘ Remarque

La disponibilité des services musicaux peut varier selon la région. Certains services peuvent ne pas être accessibles au moment de l'achat. Certains services peuvent être ajoutés ou supprimés périodiquement, en fonction des décisions du fournisseur de services musicaux concerné, du fournisseur de solutions domotiques, d'autres prestataires de services cloud ou de tiers. Le fabricant n'a aucune influence sur ces décisions et aucune réclamation ne peut être formulée à son encontre en raison de modifications de la disponibilité de ces services.

Par ailleurs, il peut être nécessaire de restreindre ou de désactiver temporairement ou définitivement certaines fonctions de cet appareil en raison d'exigences légales, notamment en matière de protection des données et de sécurité informatique. Dans de tels cas, le fabricant ne pourra être tenu responsable, dans la mesure permise par la législation applicable.

5.2.1 My Music

Pour la lecture à partir des sources :

- Appareils externes connectés via les entrées « USB ».
- Serveurs multimédias présents sur le même réseau.

Sous-menu :

- Musique partagée (UPnP)

  Les sources contenant des fichiers audio sont recherchées dans le réseau connecté. Lorsqu'un serveur multimédia trouvé est sélectionné, les fichiers audio qu'il contient peuvent être lus sur l'appareil. La sélection se fait en fonction de la structure des fichiers sur le serveur de médias.
- USB-A

  Accès au contenu selon la structure de fichier existante.
- USB-C

  Accès au contenu selon la structure de fichier existante.
- File d'attente pour la lecture
  - « File d'attente pour la lecture vide »

- « Essayez d'ajouter quelques titres à la file d'attente pour la lecture. »

Pour ajouter un titre à la file d'attente pour la lecture :

▶ Sélectionnez une source dans « My Music ».
▶ Sélectionner un titre sans le confirmer.
▶ Appuyez sur la touche Lecture / Pause et maintenez-la enfoncée.
▶ Sélectionnez « Ajouter à la file d'attente pour la lecture ».
▶ Sélectionnez « Maintenant », « Après actuel » ou « Ajouter ».

- Playistes de lecture
  - « Créer une nouvelle liste de lecture »
  - Sélectionner une liste de lecture existante

Pour ajouter un titre à une liste de lecture :

▶ Sélectionnez une source dans « My Music ».
▶ Sélectionner un titre sans le confirmer.
▶ Appuyez sur la touche Lecture / Pause et maintenez-la enfoncée.
▶ Sélectionnez « Ajouter à la liste de lecture ».
▶ Sélectionnez « Maintenant » ,« Après actuel» ou « Ajouter ».

- Lecture aléatoire
  - Lecture aléatoire on
  - Lecture aléatoire off
- Répéter
  - Répéter tout
  - Répéter un titre
  - Répéter dossier

5.2.2 Music services

Profitez de votre musique préférée via Amazon Music, Deezer, TIDAL, Spotify et Qobuz.

Amazon Music

Spotify

Deezer

TIDAL

Qobuz

Les services musicaux suivants offrent un contrôle direct via l'application du fournisseur de streaming.

Spotify Connect. Utilisez votre smartphone, votre tablette ou votre ordinateur comme télécommande pour Spotify. Pour plus d'informations, consultez spotify.com/connect.

TIDAL Connect

Diffusez de la musique directement depuis l'application TIDAL.

Qobuz Connect

Diffusez de la musique directement depuis l'application Qobuz.

ⓘ For further information, please refer to the documentation (e.g., manuals, websites) provided by the respective streaming service provider.

Favoris

Les playlists personnelles ou les favoris sont toujours associés au compte utilisateur correspondant. D'autres comptes ne peuvent y accéder que si la playlist est définie comme publique.Exemple : si un autre utilisateur accède à l'appareil via Spotify Connect et tente de lire un favori local précédemment enregistré, cela ne fonctionnera que si la playlist est publique. Les playlists privées restent strictement visibles par l'utilisateur d'origine et ne sont pas accessibles aux autres utilisateurs.

Favoris locaux TIDAL et Qobuz

Avec TIDAL Connect et Qobuz Connect, les favoris locaux ne peuvent pas être enregistrés.

Avec les sources de lecture TIDAL et Qobuz, après connexion au compte, il est possible d'enregistrer des pistes musicales (et non des playlists) sur l'appareil sonoro.

5.2.3 Podcasts

Écoute de podcasts accessibles en streaming via Internet.

Sous-menu :

- Favoris
  Pour afficher les podcasts précédemment enregistrées à partir de la liste des favoris.
- En cours
  Pour afficher les derniers podcasts choisis.
- Podcasts préférés
- Trend
- Filtrer
  - Par lieu
  - Par langue
  - Par genre
- Recherche

ⓘ Remarque

Dans la source Podcast, des podcasts complets peuvent être enregistrés comme favoris. Ces favoris sont gérés directement dans le menu Podcast.

Pour enregistrer un podcast comme favori, maintenez la touche « Lecture/Pause » enfoncée. Pour accéder aux podcasts enregistrés, ouvrez la source Podcast, accédez au sous-menu et sélectionnez « Favoris ». Tous les podcasts enregistrés y sont répertoriés.

Remarque : les épisodes individuels de podcast peuvent être enregistrés comme favoris locaux sur l'appareil.

5.3 Sources d'entrée externes

Pour la lecture d'appareils externes connectés via les entrées:

- Phono
- AUX IN 1
- AUX IN 2
- Optique
- Coaxiale
- HDMI

5.3.1 Phono

Le fonctionnement s'effectue via la platine vinyle externe.

5.3.2 AUX IN 1

Pour la lecture d'appareils externes connectés via l'entrée « AUX 1 ».

Sous-menu :
Régler la sensibilité d'entrée :

- Faible (2000 mV)
- Moyenne (1000 mV) (réglage par défaut)
- Élevée (500 mV)

5.3.3 AUX IN 2

Pour la lecture d'appareils externes connectés via l'entrée « AUX 2 ».

La sensibilité d'entrée est fixe (300 mV).

5.3.4 Optique / Coaxial

Pour la lecture d'appareils externes connectés via l'entrée « Optical / Coaxial ».

Sous-menu :

- Gain d'entrée

  Le gain d'entrée est une fonction permettant d'ajuster le niveau de volume des entrées optique, coaxiale et HDMI. La valeur peut être réglée de 0 dB (réglage par défaut) jusqu'à +18 dB afin de compenser les différences de niveaux de volume d'entrée entre diverses sources.
- Compensation de latence audio

  La compensation de latence audio est une fonction permettant d'ajuster un décalage temporel entre les signaux vidéo et audio. La valeur est réglable de 0 ms (réglage par défaut) à 480 ms.

5.3.5 HDMI

Pour la lecture d'appareils externes connectés via l'entrée « HDMI ».

Sous-menu :

- HDMI CEC (Consumer Electronics Control)

  Cette fonction permet l'utilisation de commandes de contrôle provenant ou à destination d'un appareil externe connecté via HDMI.

  Si « Activé » est sélectionné, un message s'affiche indiquant qu'une consommation électrique accrue peut survenir.
- Commutation automatique HDMI

  Si HDMI CEC est réglé sur « Activé », la fonction « Commutation automatique HDMI » devient disponible. La commutation automatique HDMI signifie que l'entrée bascule automatiquement sur la source HDMI lorsque l'appareil connecté est mis sous tension.
- Gain d'entrée

  Le gain d'entrée est une fonction permettant d'ajuster le niveau de volume des entrées optique, coaxiale et HDMI. La valeur peut être réglée de 0 dB (réglage par défaut) jusqu'à +18 dB afin de compenser les différences de niveaux de volume d'entrée entre diverses sources.
- Compensation de latence audio

  La compensation de latence audio est une fonction permettant d'ajuster un décalage temporel entre les signaux vidéo et audio. La valeur est réglable de 0 ms (réglage par défaut) à 480 ms.

Connexion au téléviseur

▶ Pour la sortie sonore numérique, activez PCM ou Stéréo et CEC dans les paramètres du téléviseur si ce n'est déjà fait.

Selon le fabricant du téléviseur, la fonction CEC peut être nommée différemment comme suit :

- Sony BraviaSync
- Philips Easylink
- LG Simplink
- Samsung Anynet+
- Toshiba CE-Link oder Regza Link

Le contrôle bidirectionnel entre le téléviseur et l'appareil n'a lieu que lorsque la source HDMI est sélectionnée sur l'appareil sonoro.

Veuillez noter qu'aucune commande de contrôle n'est reconnue lorsque le mode veille profonde est activé.

5.4 Bluetooth

Pour la lecture de sources audio appairées (p. ex. smartphone, tablette, ordinateur) et sur des appareils Bluetooth appairés (p. ex. écouteurs, boîte de son, haut-parleurs) dans un rayon de environ 10 mètres.

Avant de se connecter à un appareil Bluetooth

- ▶ Déconnectez toute connexion existante sur l'appareil Bluetooth.
- ▶ Assurez-vous que l'appareil Bluetooth est en mode de détection et qu'il est prêt pour le couplage.

ⓘ Observez la notice de l'appareil Bluetooth.

Première connexion à un appareil Bluetooth

- ▶ Appuyez sur la touche Bluetooth de l'appareil ou sélectionnez Bluetooth dans le menu. Lorsque le symbole clignote, l'appareil est en mode recherche.
- ▶ Lancez la recherche automatiquement.
- ▶ Attendez que le nom de l'appareil Bluetooth s'affiche.
- ▶ Sélectionnez l'appareil Bluetooth.
- ▶ Appuyez sur la touche OK pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez « Appairer ».
- ▶ Appuyez sur la touche OK pour confirmer.

Lorsque les appareils sont été appairés correctement :

- Le message « Bluetooth couplé » apparaît brièvement à l'écran.
- Le symbole ou (pour le casque) s'affiche.

Une connexion active avec une source audio appairée ou un appareil Bluetooth appairé est indiquée par « Nom de l'appareil Bluetooth | Actif ».

Sous-menu :

- Recherche des appareils Bluetooth

  Le temps de recherche est de 30 secondes.
- Sources audio appairées

  Les sources audio actives ou déjà appairées (p. ex. smartphone, tablette, ordinateur) sont affichées.
- Écouteurs / enceintes couplés

  Les appareils Bluetooth actifs ou déjà appairés (p. ex. smartphone, tablette, ordinateur) sont affichés.
- Nouveaux appareils

  Tous les nouveaux appareils Bluetooth sont affichés. – max. 6 appareils

Connexion à un appareil Bluetooth déjà appairé

Le dernier appareil Bluetooth connecté est automatiquement reconnecté.

Pour les autres appareils Bluetooth déjà appairés auparavant :

- ▶ Appuyez sur la touche Bluetooth de l'appareil ou sélectionnez Bluetooth dans le menu.
- ▶ Sélectionnez l'appareil Bluetooth.
- ▶ Appuyez sur la touche OK pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez « Connexion ».
- ▶ Appuyez sur la touche OK pour confirmer.

Déconnexion d'un appareil Bluetooth appairé

- ▶ Appuyez sur le bouton Bluetooth de l'appareil et maintenez-le enfoncée.
  La déconnexion de l'appareil Bluetooth est confirmée à l'écran.

Annulation de l'appairage d'un appareil Bluetooth

- ▶ Affichez le sous-menu Bluetooth.
- ▶ Sélectionnez l'appareil Bluetooth.
- ▶ Appuyez sur la touche OK pour confirmer.
- ▶ Sélectionnez « Désappairer ».
- ▶ Appuyez sur la touche OK pour confirmer.

5.5 Auracast

Bientôt disponible

5.6 CD

CD Écoute de supports audio dans le lecteur de CD aux formats CD audio et CD MP3/WMA.

En insérant un disque dans le lecteur CD, la lecture démarre automatiquement.

Sous-menu :

- Affichage d'informations sur le support sonore inséré (p. ex. type, titres, durée). Les noms des titres s'affichent pour les supports sonores dotés d'indications correspondantes.
- Lecture aléatoire - Marche et arrêt
- Répéter
  - Répéter tout
  - Répéter un titre
  - Répéter dossier (uniquement pour les supports sonores avec structure de dossier)
  - Répéter off
- Reprendre la lecture
  - Reprendre on

    La lecture démarre à la dernière position lue.

    Cette fonction est également disponible lorsque la source de lecture a été changée ou que l'appareil a été mis en mode de veille (« standby ») (utile pour les livres audio, p. ex.).

    Mettre fin à cette fonction avec « Reprendre off », en éjectant le support sonore ou en éteignant l'appareil avec l'interrupteur principal.
  - Reprendre off

6. Favoris

FAV

L'appareil dispose d'un espace de stockage pour 99 favoris, par ex. pour :

- Stations de radio
- Titres provenant de services de streaming
- Émissions de podcasts
- Entrées numériques et analogiques

6.1 Enregistrer les favoris

La source souhaitée doit être en cours de lecture.

FAV

▶ Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la liste des favoris s'affiche.

▶ Choisissez un emplacement de stockage.

OK

▶ Appuyez sur la touche pour confirmer.

6.2 Afficher les favoris

FAV

▶ Appuyez brièvement sur le bouton. La liste des favoris s'affiche.

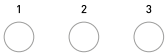
▶ Sélectionnez le favori.

OK

▶ Appuyez sur la touche pour confirmer.

6.3 Touches de préréglage

Sur l'appareil



Enregistrer et rappeler directement 3 favoris.

- ▶ Maintenez l'une des trois touches enfoncée pour enregistrer le favori à cette position. La source souhaitée doit être en cours de lecture.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche pour rappeler le favori.

ⓘ Remarque:

Les touches de préréglage 1 à 3 sont définies par défaut : préréglage 1 pour le réglage des graves de l'égaliseur, préréglage 2 pour le réglage des aigus de l'égaliseur et préréglage 3 pour le réglage de la balance.

Préréglage 1 = Graves

Préréglage 2 = Aigus

Préréglage 3 = Balance

Sur la télécommande

Préréglages 1 à 5

- ▶ Maintenez la touche enfoncée pour enregistrer le favori à cet emplacement.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche pour rappeler le favori.

  La lecture démarre après deux secondes. Appuyez sur OK pour ignorer le temps d'attente.

L'appareil prend en charge deux types de favoris :

les favoris locaux et les favoris spécifiques à une source.

Les favoris locaux sont enregistrés directement sur l'appareil et peuvent être sauvegardés et rappelés à tout moment. Par exemple, des épisodes individuels de podcasts peuvent être enregistrés comme favoris locaux.

En outre, certaines sources telles que la Radio Internet et les Podcasts prennent en charge des favoris spécifiques à la source. Ces favoris sont gérés dans le menu de la source correspondante et peuvent être consultés via cette source. Par exemple, un podcast complet (y compris tous les épisodes disponibles) peut être ajouté comme favori dans la source Podcast. De même, les stations de radio Internet peuvent être enregistrées comme favoris dans la source Radio Internet.

Pour enregistrer une station de radio Internet ou un podcast comme favori spécifique à la source, maintenez la touche « Lecture/Pause » enfoncée.

Pour accéder à ces favoris, ouvrez la source correspondante (par ex. Radio Internet ou Podcast), accédez au sous-menu concerné et sélectionnez « Favoris ». Les éléments enregistrés y sont listés.

7. Home Menu

Le menu Home est accessible en appuyant sur la touche Home directement sur l'appareil ou sur la télécommande.

Selon le style de menu Home sélectionné, les sources et les paramètres sont affichés selon différentes présentations.

7.1 Favoris

Pour appeler une source précédemment enregistrée (par ex. stations de radio, titres de services de streaming ou émissions de podcasts).

➔ Voir le chapitre « 6. Favoris » (page 166).

7.2 Sources / Éléments de menu

Les sources ou éléments de menu suivants sont accessibles en appuyant sur le bouton Accueil de l'appareil ou de la télécommande et en sélectionnant l'option souhaitée, ou en utilisant les touches de sélection directe sur l'appareil.

Radio DAB	Optique
Radio FM	Coaxial
Radio Internet	HDMI
Podcast	Spotify
CD	Amazon Music
Bluetooth	TIDAL
Auracast (bientôt disponible)	Deezer
Phono	Qobuz
AUX IN 1	My Music
AUX IN 2	

7.3 Dernières écoutes

Pour afficher la liste des dernières sources lues.

S'il n'y a pas assez d'emplacements de mémoire, l'entrée la plus ancienne est écrasée.

7.4 Configuration

Pour sélectionner les réglages généraux de l'appareil, appuyez sur le bouton en forme d'engrenage de la télécommande pour accéder directement au menu des réglages.

7.4.1 Réglages du son

Pour adapter le son à vos préférences (par ex. aigus, graves).

- True Fidelity (réglage par défaut « Off »)

  Le mode True Fidelity crée un chemin du signal aussi court et propre que possible en désactivant ou en contournant tous les composants non essentiels. Cela permet une reproduction sonore pure, non colorée, avec un niveau de détail maximal. L'écran s'éteint après 5 secondes d'inactivité afin de minimiser les interférences.

ⓘ Lorsque le mode True Fidelity est activé, les réglages suivants sont désactivés (grisés) et ne peuvent pas être sélectionnés : graves, aigus, balance, loudness adaptatif, sélection des enceintes et réglages du caisson de basses.

- Graves – de –12 dB à +12 dB
- Aigus – de –12 dB à +12 dB
- Réglage de la balance – de +10 dB (gauche) à +10 dB (droite)
- Loudness adaptatif (réglage par défaut « Off »)

  En fonction du volume, cette fonction compense un déséquilibre tonal dans les basses fréquences. Les sons fins restent clairement audibles même à faible volume.
- Dirac Live

  ⓘ Disponible uniquement lorsque « Mode EQ – Dirac Live » est sélectionné.
- Configuration du système audio
  - Configuration des enceintes :
    - Système stéréo (réglage par défaut)
    - Système 2.1
    - Système 2.2
      - Filtre de coupure (crossover) :

        ⓘ (grisé si « Système stéréo » est sélectionné)
        - Filtre passe-haut du 2e ordre
        - Off
        - Fréquence de coupure – de 40 Hz à 200 Hz (réglage par défaut : 100 Hz)

        ⓘ (grisé si « Système stéréo » ou « Crossover Off » est sélectionné)

- Subwoofer
  - Mode subwoofer
    ⓘ Disponible uniquement lorsque « Système 2.1 / 2.2 » est sélectionné.
    - Mixte (réglage par défaut)
    - Gauche / Droite
  - Niveau du subwoofer : 0 dB – de –12 dB à +12 dB

  ⓘ Disponible uniquement lorsque « Système 2.2 » est sélectionné :
  - Niveau subwoofer G : 0 dB – de –12 dB à +12 dB
  - Niveau subwoofer D : 0 dB – de –12 dB à +12 dB
  - Fréquence de coupure du subwoofe
    - Filtre passe-haut du 2e ordre
    - Filtre passe-haut du 4e ordre
    - Off (réglage par défaut)
  - Fréquence de coupure du subwoofer : de 40 Hz à 200 Hz (réglage par défaut : 100 Hz)

  ⓘ Disponible uniquement lorsque « Filtre passe-haut du 2e ou 4e ordre » est sélectionné.
- Sélection des enceintes
  - Standard (réglage par défaut)
    - Enceintes sonoro :
      - ORCHESTRA SLIM
      - ORCHESTRA SLIM (Gen.2)
      - ORCHESTRA
      - ORCHESTRA (Gen.2)
      - GRAND ORCHESTRA
      - ORCHESTRA Shaped Signature
    - Dynamic Bass EQ (réglage par défaut « Off »)

      ⓘ Disponible uniquement lorsqu'une enceinte sonoro est sélectionnée.
- EQ-mode
  - Standard (réglage par défaut)
  - Dirac Live

7.4.2 Minuterie de mise en veille

Pour sélectionner et régler la fonction d'arrêt automatique. L'intervalle de temps souhaité peut être réglé par palier de 5 minutes jusqu'à 120 minutes maximum.

La minuterie de mise en veille activée est indiquée par le symbole ☾. En éteignant l'appareil, il est possible d'arrêter immédiatement la minuterie de mise en veille.

7.4.3 Alarm

Pour configurer la fonction d'alarme avec une configuration personnalisée. Le menu comprend les points suivants :

- Liste d'alarmes

  Les heures des alarmes enregistrées sont gérées dans la liste d'alarmes. Après avoir sélectionné une heure d'alarme, la configuration enregistrée peut être confirmée, modifiée ou supprimée. Chaque modification d'une heure d'alarme doit être confirmée en l'enregistrant.
- Ajouter alarme

  Pour apparaître dans la liste d'alarmes, il faut ajouter une heure d'alarme souhaitée avec enregistrement de la configuration suivante :
  - Activer - Off, Quotidienne, Une fois, Jours de semaine, Week-end ou un jour de la semaine spécifique.
  - Heure - à la minute près.
  - Son - Son de l'alarme « Vibrations le matin » ou une source parmi les favoris.
  - Volume

  La configuration de l'heure d'alarme doit être confirmée en l'enregistrant.

L'alarme activée est indiquée par le symbole . En mode veille, l'heure de l'alarme est affichée en bas.

Fonction Snooze

En appuyant sur la touche OK, Lecture / Pause ou Silencieux, l'alarme peut être temporairement désactivée. L'icône de la fonction Snooze clignote et le temps restant s'affiche.

La durée (par défaut 10 minutes) peut être modifiée à l'aide du bouton rotatif ou des touches haut / bas de la télécommande (5, 10, 15, 20, 30, 45 ou 60 minutes).

Une pression sur la touche Veille met fin à la fonction Snooze.

7.4.4 Assistant réseau

La connexion au réseau peut se faire par radio (WLAN) ou par câble (LAN).

Si votre routeur prend en charge la configuration via WPS (« Wi-Fi Protected Setup »), l'appareil peut établir une connexion rapide et sécurisée au réseau sans fil via sa propre touche WPS.

Les points suivants sont disponibles dans le menu :

- Configurer la connexion (WLAN)
  - Scanner le réseau

    Pour sélectionner manuellement le réseau en saisissant la clé du réseau à l'aide des touches de navigation et du bouton rotatif.
  - Bouton poussoir WPS

Pour une connexion automatique à l'appareil via la touche WPS.

- Code Pin WPS

  Pour afficher un code PIN à saisir sur la page Internet du routeur.

- Manuel (DHCP activé ou DHCP désactivé)

  Pour une connexion manuelle au réseau et des possibilités de configuration individuelles.

  Si le DHCP (« Dynamic Host Configuration Protocol ») est activé, les paramètres et les informations (p. ex. adresse IP, sous-réseau, passerelle, DNS) sont attribués automatiquement.

- Configurer la connexion par câble
  - DHCP désactivé

    Les réglages et les informations (p. ex. adresse IP, sous-réseau, passerelle, DNS) sont attribués manuellement.
  - DHCP automatique

    Les réglages et les informations (p. ex. adresse IP, sous-réseau, passerelle, DNS) sont attribués automatiquement.
- Type de réseau

  Pour prérégler la méthode de connexion souhaitée.
  - Automatique
  - Sans fil (WLAN)
  - Câblée
- Réinitialiser les paramètres du réseau

  Pour supprimer la connexion réseau existante ou la rétablir en cas de problèmes de connexion.

7.4.5 Informations sur le réseau

Les informations suivantes s'affichent :

- État
- Type de réseau
  - Câblé / Configurer sans fil
- SSID
- Cryptage
- Qualité
- Adresse IPv4
- Masque
- Adresse IPv6
- Auto-configuré
- Passerelles
  - Adresse IPv4
- DNS
  - Adresse IPv4
  - Adresse IPv6
  - Adresse IPv6

7.4.6 Language

Pour sélectionner la langue du système. Si une autre langue est choisie, un message s'affiche indiquant qu'un redémarrage est nécessaire. Confirmez en sélectionnant « Oui » ou « Non ».

7.4.7 Date et heure

- Régler le format de l'heure - 12 heures ou 24 heures
- Pays et région

7.4.8 Informations sur l'appareil

Les informations suivantes s'affichent :

- Nom de l'appareil (modifiable)
- ID de l'appareil
- Informations logicielles
  - sonoroSDK
  - Spotify
  - MCU
  - DSP
  - DAB/FM
  - HDMI

7.4.9 Mise à jour du logiciel

- Rechercher une mise à jour
- Mise à jour USB - Veuillez contacter le SAV

Veuillez ne pas éteindre l'appareil pendant une mise à jour logicielle! Des mises à jour régulières garantissent la sécurité des données et le bon fonctionnement de l'appareil.

7.4.10 Réinitialisation d'usine

Pour rétablir les réglages d'usine de l'appareil. Tous les réglages enregistrés sont effacés. Le appareil doit être configuré à nouveau.

7.4.11 Google Cast

Google Cast peut être lancé directement lors de la configuration de l'appareil (« Cast est activé ») ou ultérieurement (« Activer Cast »).

- Envoyez les rapports d'utilisation et de plantage de l'appareil en sélectionnant « Oui » ou « Non ».

7.4.12 Mot de passe AirPlay

Pour demander un mot de passe à usage unique sur l'écran de l'appareil iOS.

- ▶ Mot de passe
- ▶ Effacer le mot de passe

7.4.13 Gestion de l'affichage et de l'alimentation

- Mode veille automatique

  Lorsque l'appareil est allumé mais qu'aucune lecture n'est en cours et qu'il n'est pas utilisé : Réglage de la durée avant que l'appareil ne s'éteigne automatiquement.
  - 5 minutes
  - 15 minutes (réglage par défaut)
  - 30 minutes
  - 60 minutes
  - 24 heures
  - Off
- Afficher l'heure et la date en veille

  Affiche l'heure et la date actuelles à l'écran lorsque l'appareil est en mode veille.
- Économiseur d'écran

  Lorsque l'appareil est allumé et en lecture mais qu'il n'est pas utilisé :

  Réglage de la durée avant que l'écran ne s'éteigne automatiquement. L'économiseur d'écran est conçu pour permettre de regarder la télévision ou d'écouter de la musique sans que la lumière de l'écran TFT ne cause de gêne.
  - Off (réglage par défaut)
  - 10 secondes
  - 1 minute
  - 5 minutes
- Mode veille profonde – Actif ou inactif

  Si l'appareil a été mis en mode veille (« Standby »), en mode veille profonde, l'alarme réglée est sans fonction. Le appareil ne peut plus être détecté dans le réseau.
- Luminosité de l´écran – Automatique (paramètre par défaut)

  Choisissez une valeur de luminosité de l'affichage pour les environnements clairs et pour les environnements sombres. Ce réglage est effectué automatiquement en fonction de la luminosité ambiante.
  - Environnements lumineux
  - Environnements sombre
- Luminosité de l´écran – - manual
  - Luminosité – Indépendante de la luminosité ambiante
- Délai d'expiration du menu
  - Èteindre

- 15 secondes (paramètre par défaut)
- 30 secondes

- Mini lecteur

  Affichage des informations du mode de lecture en cours dans la barre d'état inférieure.
- Style d'affichage du menu

  Affichage de trois styles différents d'écran en mode icône.
  - Affichage en ligne (paramètre par défaut)
  - Affichage en grille
  - Affichage en texte

7.4.14 Cyber security

- Clients bloqués (liste noire)
- Politique de confidentialité

Pour plus d'informations, veuillez vous référer à l'annexe.

➔ Voir le chapitre « 15.3 Cyber security » (page 217).

8. sonoro audio app

L'application sonoro audio est disponible pour contrôler l'appareil via un smartphone ou une tablette.

Apple App Store (iOS)

Google Play Store (Android)

▶ Lors de la première connexion de l'application à votre appareil, il vous sera demandé d'approuver la connexion. Une fois cette autorisation accordée, l'appareil mémorisera votre choix et les connexions ultérieures seront établies automatiquement sans nécessiter de confirmation supplémentaire. Pour plus d'informations :

L'application sonoro audio est un logiciel indépendant et n'est affiliée à aucun fabricant d'appareils mobiles. La disponibilité et les fonctionnalités des services peuvent varier en fonction de la région, de l'appareil ou de fournisseurs tiers. Aucune réclamation ne peut être formulée à l'encontre du fournisseur en raison de ces variations.

9. sonoro web client

L'adresse IPv4 de l'appareil est requise pour utiliser le client web sonoro.

➔ Voir le chapitre « 7.4.5 Informations sur le réseau » (page 201).

▶ Saisissez l'adresse IPv4 de l'appareil dans la barre d'adresse du navigateur web (uniquement les chiffres séparés par des points, par ex. « 192.168.0.23 »).

▶ Lors de la première connexion du client web à votre appareil, il vous sera demandé d'approuver la connexion. Une fois cette autorisation accordée, l'appareil mémorisera votre choix et les connexions ultérieures seront établies automatiquement sans nécessiter de confirmation supplémentaire.

10. Smart Home

Cet appareil est conçu pour être intégré dans différents systèmes d'automatisation du bâtiment. Il est compatible avec les systèmes suivants :

- Busch-free@home®
- Gira HomeServer
- Gira X1
- JUNG SV Server

Tous les travaux sur les installations électriques doivent être effectués exclusivement par des professionnels qualifiés en électricité. La configuration et la programmation nécessitent une expérience des systèmes concernés.

Afin de garantir une intégration correcte dans un système domotique, il est impératif de consulter la documentation technique applicable, telle que les manuels d'utilisation ou les ressources officielles du fabricant en ligne.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages ou de dysfonctionnements résultant d'une installation incorrecte, d'un manque de compétences techniques ou de l'utilisation de configurations système incompatibles.

11. Streaming

L'appareil est conçu pour le transfert de données et la lecture de contenus via des applications de streaming.

➔ Voir le chapitre « 15.1 Marques de certification et certificats » (page 213).

- Google Cast

  La connexion est possible si le smartphone ou la tablette est connecté(e) à l'appareil via le même réseau sans fil.
- Google Home

  La configuration s'effectue via l'application Google Home lorsque le smartphone ou la tablette est connecté(e) à l'appareil via le même réseau sans fil.
- AirPlay

  La connexion est possible si l'appareil iOS est connecté à l'appareil via le même réseau.
- Spotify Connect

  Utilisez votre téléphone, votre tablette ou votre ordinateur comme télécommande pour Spotify.

  Rendez-vous sur www.spotify.com/connect pour en savoir plus.
- TIDAL Connect

  Le contrôle s'effectue directement via l'application TIDAL lorsque le smartphone ou la tablette est connecté(e) à l'appareil via le même réseau sans fil.
- Qobuz Connect

  Le contrôle s'effectue directement via l'application Qobuz lorsque le smartphone ou la tablette est connecté(e) à l'appareil via le même réseau sans fil.

12. Dépannage

Les dysfonctionnements possibles sont décrits comme suit :

Description du défaut.

- Cause possible.

▶ Remède.

➔ Renvoi au chapitre correspondant.

L'appareil ne s'allume pas.

- Absence d'alimentation électrique.
  - ▶ Assurez-vous que le câble d'alimentation est correctement connecté.

L'appareil ne réagit pas.

- Erreur de l'appareil.
  - ▶ Débranchez l'appareil de l'alimentation pendant quelques secondes (par ex. en retirant le câble d'alimentation).
  - ▶ Rallumez l'appareil.

L'appareil passe automatiquement en mode veille.

- La minuterie de mise en veille est activée.
  - ▶ Allumez l'appareil.
  - ▶ Relancez la lecture.
- La fonction de mise en veille automatique en cas d'inactivité est activée, car l'appareil n'a pas été utilisé pendant la durée définie.
  - ▶ Allumez l'appareil.
  - ▶ Relancez la lecture.

Mauvaise qualité sonore.

- Interférences provenant d'autres émetteurs radio ou appareils.
  - ▶ Augmentez la distance par rapport aux autres appareils.
  - ▶ Pour une connexion via HDMI, utilisez un câble HDMI de bonne qualité et blindé.

La télécommande ne réagit pas ou réagit mal.

- La distance à l'appareil est trop importante.
  - ▶ Réduisez la distance entre la télécommande et l'appareil.
- La pile est déchargée.
  - ▶ Remplacez la pile.

➔ Voir le chapitre « 3.3 Préparation de la télécommande » (page 162).

Aucune connexion au réseau sans fil.

- Le routeur est trop éloigné ou la communication est perturbée.
  - ▶ Assurez-vous que le routeur n'est pas obstrué.
  - ▶ Rapprochez l'appareil du routeur.
  - ▶ Modifiez l'orientation des antennes Wi-Fi.
- Le routeur n'est pas allumé ou ne fonctionne pas correctement.
  - ▶ Allumez votre routeur.
  - ▶ Vérifiez l'état du routeur.
- Procédure de configuration incorrecte.
  - ▶ Vérifiez que votre routeur prend en charge le WPS et que la procédure de configuration correcte est utilisée (PBC ou PIN).
  - ▶ Répétez le processus de connexion.
  - ➔ Voir le chapitre « 7.4.4 Assistant réseau » (page 200).

Aucun son audible.

- Le son est coupé.
  - ▶ Réglez le volume.
- L'appareil n'est pas dans le bon mode de lecture.
  - ▶ Sélectionnez une autre source de lecture.
- Le casque est branché.
  - ▶ Débranchez le casque.
- Aucune réception FM/DAB.
  - ▶ Connectez ou orientez l'antenne FM/DAB.
- Aucune connexion réseau.
  - ▶ Vérifiez la connexion.

➔ Voir le chapitre « 7.4.4 Assistant réseau » (page 200).

- Aucun son provenant d'un appareil externe connecté via l'entrée optique ou coaxiale.
  - ▶ Sélectionnez PCM comme sortie sur l'appareil externe.
- Aucun son provenant du téléviseur connecté via l'entrée « HDMI ».
  - ▶ Utilisez la prise HDMI « ARC » du téléviseur.
  - ▶ Sélectionnez PCM comme sortie sur l'appareil externe.

La lecture du CD ne démarre pas.

- Le format du CD n'est pas pris en charge.
  - ▶ Assurez-vous que le CD correspond au format CD audio ou CD MP3/WMA.
- Le CD est sale.
  - ▶ Nettoyez le CD.
- Le CD est endommagé.
  - ▶ Utilisez un autre CD.

La station de radio Internet ne fonctionne pas occasionnellement.

- Certaines stations ne prennent en charge qu'un nombre limité d'auditeurs.
  ▶ Réessayez plus tard.
- La station de radio n'émet pas.
  ▶ Réessayez plus tard.

La station de radio Internet disparaît de la liste.

- La station est supprimée de la liste si elle n'émet pas.
  ▶ Réessayez plus tard. Lorsqu'elle émettra à nouveau, elle réapparaîtra dans la liste.

Le périphérique USB ne fonctionne pas.

- La lecture n'est pas prise en charge.
  ▶ Vérifiez les fichiers et le système de fichiers du périphérique USB.
- Des fichiers cachés sont présents sur le périphérique USB.
  ▶ Supprimez les fichiers cachés du périphérique USB.

Le périphérique USB ne se charge pas.

- Aucune connexion au périphérique USB.
  ▶ Vérifiez le câble USB.

La connexion Bluetooth ne fonctionne pas.

- Le Bluetooth est déjà connecté à un autre appareil.
  ▶ Déconnectez l'appareil connecté et réessayez.
- Le périphérique Bluetooth présente un problème.
  ▶ Désactivez puis réactivez le Bluetooth sur l'appareil.

13. Nettoyage et entretien

Risque de dommages matériels en cas de nettoyage incorrect !

Les objets tranchants, les produits abrasifs ou les agents de nettoyage inappropriés peuvent endommager la surface de l'appareil. Des méthodes de nettoyage inadaptées peuvent altérer le fonctionnement.

- ▶ N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs ou à base de solvants.
- ▶ N'utilisez jamais d'air chaud ou comprimé pour sécher l'appareil.
- ▶ Protégez les arêtes et les coins de l'appareil contre toute pression excessive.

- Traces de doigts et salissures légères :
  - ▶ Nettoyez uniquement l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et sec.

- Salissures importantes :
  - ▶ Nettoyez uniquement l'extérieur de l'appareil avec un chiffon légèrement humide.
  - ▶ Séchez ensuite l'appareil avec un chiffon doux et sec.

14. Élimination

14.1 Élimination de l'emballage

Risque de dommages environnementaux en cas d'élimination incorrecte de l'emballage !

- ▶ Ne jetez pas l'emballage avec les déchets ménagers.
- ▶ Éliminez l'emballage de manière appropriée et respectueuse de l'environnement (recyclage).

L'emballage sert à protéger contre les dommages liés au transport. Les matériaux d'emballage sont sélectionnés selon des critères écologiques et sont constitués de matériaux recyclables. Après utilisation, les matériaux d'emballage peuvent être réintroduits dans le cycle des matières premières.

- ▶ Éliminez l'emballage de manière écologique, en procédant à un tri par matériau.

14.2 Élimination de l'appareil

Danger de dommages environnementaux en cas d'élimination incorrecte de l'appareil !

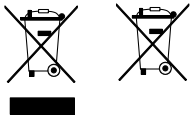
- ▶ Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie.
- ▶ Renseignez-vous auprès de votre administration communale ou municipale sur les possibilités de recyclage ou d'élimination appropriée et respectueuse de l'environnement.

La remise correcte de l'appareil au recyclage contribue à la réutilisation des matériaux et à la préservation des ressources.

- ▶ Éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales, via une entreprise spécialisée, un centre de collecte des déchets municipal ou en le retournant au distributeur tenu de le reprendre.

Si des piles ou batteries rechargeables sont utilisées :

- ▶ Retirez les piles de l'appareil.
- ▶ Éliminez les piles et batteries rechargeables en les rapportant au distributeur concerné ou à un point de collecte municipal.



15. Annexe

15.1 Marques de certification et certificats

La marque verbale Bluetooth® et les logos sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisés sous licence par sonoro audio GmbH. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Utilisez votre téléphone, votre tablette ou votre ordinateur comme télécommande pour Spotify. spotify.com/connect vous explique comment procéder. Le logiciel Spotify est soumis à des licences tierces que vous trouverez ici : https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses/

Amazon, Amazon Music Unlimited et tous les logos associés sont des marques commerciales deAmazon.com, Inc. ou de ses filiales

TIDAL et le logo TIDAL sont des marques déposées d'Aspiro AB dans l'Union européenne et dans d'autres pays.

Deezer et le logo Deezer sont des marques internationales de Deezer S.A., déposées en France et dans d'autres pays.

Qobuz et son logo sont des marques déposées de Xandrie S.A.

Les termes HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade Dress et les logos HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI LicensingAdministrator, Inc.

AirPlay, iPad, iPad Air, iPad Pro et iPhone sont des marques déposées d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

L'utilisation de la marque « Works with Apple » signifie qu'un accessoire a été spécialement conçu pour la technologie indiquée par la marque et qu'il a été certifié par le développeur comme répondant aux normes de performance d'Apple.

iTunes est une marque commerciale d'Apple Inc, iTunes est une marque déposée d'Apple Inc aux États-Unis et dans d'autres pays.

App Store est une marque de service d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

iOS est une marque commerciale ou une marque déposée de Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays, utilisée sous licence.

Mac, Mac OS, OS X, macOS Sierra et macOS High Sierra sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Android, Google Cast et autres marques et logos associés sont des marques de Google LLC.

Le produit avec le logo Hi-Res Audio est conforme au standard de haute définition audio défini par la Japan Audio Society. Ce logo est utilisé sous licence de la Japan Audio Society.

ROON est une marque déposée de Roon Labs LLC.

La marque verbale et les logos Auracast™ sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc., et toute utilisation de ces marques par sonoro audio GmbH est effectuée sous licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

DIRAC Live

Les marques commerciales et les marques de produits Dirac, les URL ainsi que tous les éléments graphiques Dirac.com, y compris les logos, en-têtes de page, icônes de boutons, scripts et noms de services, sont des marques commerciales, des marques déposées ou des éléments d'identité visuelle (trade dress) constituant la propriété intellectuelle de Dirac au sens de la loi.

Les noms de société et/ou de produits Dirac ne peuvent être utilisés en lien avec des produits ou services qui ne sont pas ceux de Dirac, d'une manière susceptible de créer une confusion auprès des clients, ni d'une manière dénigrante ou discréditant Dirac, ou suggérant l'approbation par Dirac d'un tiers, d'un produit, d'une opinion ou d'un service.

Toutes les marques n'appartenant pas à Dirac et apparaissant sur ce site sont la propriété de leurs détenteurs respectifs, qui peuvent ou non être affiliés, liés ou sponsorisés par Dirac.

Dirac n'accorde aucun droit d'utilisation des marques Dirac ni des marques, marques de service ou autres droits de propriété intellectuelle de tiers figurant sur le site www.dirac.com. Toute utilisation d'une ou plusieurs marques Dirac nécessite l'accord écrit préalable de Dirac.

Microsoft, Windows et Windows Media sont soit des marques commerciales soit des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Les autres noms de sociétés, noms de produits et logos figurant dans ce document sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

15.2 Mention légale relative à la fonctionnalité Smart Home

L'achat de cet appareil ne confère aucun droit à une disponibilité permanente ou illimitée des fonctions de commande Smart Home. La mise à disposition de ces fonctions peut être interrompue, modifiée ou remplacée en tout ou en partie à tout moment par des fournisseurs tiers. sonoro audio GmbH décline toute responsabilité quant à la disponibilité, au fonctionnement ou à la compatibilité de ces services tiers.

Des ajustements techniques ou fonctionnels peuvent entraîner l'indisponibilité temporaire ou permanente de certaines fonctions. Dans ce cas, aucune réclamation ne peut être formulée à l'encontre de sonoro audio GmbH.

En raison d'exigences légales, il peut être nécessaire de restreindre ou de désactiver temporairement ou définitivement certaines fonctions ou applications de cet appareil. sonoro audio GmbH décline toute responsabilité pour les limitations ou interruptions d'utilisation qui en résultent.

Une mise à jour logicielle de l'appareil peut également nécessiter une mise à jour du système Smart Home pris en charge. Les éventuels coûts en résultant, y compris ceux liés à des logiciels ou services tiers, sont exclusivement à la charge de l'utilisateur. sonoro audio GmbH n'offre aucune garantie, prise en charge des coûts ni engagement concernant des modifications logicielles limitant l'utilisation avec un système Smart Home ou rendant une mise à jour nécessaire.

En cas de réinitialisation aux paramètres d'usine, tous les réglages – y compris les configurations réseau, le nom de l'appareil et les favoris enregistrés – seront supprimés. Ils devront être entièrement reconfigurés après la réinitialisation. Il peut également être nécessaire de réintégrer le système audio sonoro dans le système Smart Home correspondant. sonoro audio GmbH décline également toute responsabilité et toute prise en charge des coûts à cet égard.

15.3 Cyber security

Sécurité des données

La société sonoro audio GmbH met en œuvre des mesures techniques appropriées afin de protéger vos données contre la perte, l'utilisation abusive ou l'accès non autorisé. Des mises à jour régulières garantissent un fonctionnement conforme aux exigences légales. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages, de dysfonctionnements ou de restrictions d'utilisation résultant de l'absence ou du retard de mises à jour logicielles ou système. La responsabilité de l'exécution de ces mises à jour incombe exclusivement à l'utilisateur.

Afin de garantir que notre politique de confidentialité soit en permanence conforme aux exigences légales en vigueur, nous nous réservons le droit d'y apporter des modifications à tout moment. Cela s'applique également lorsque la politique de confidentialité doit être adaptée en raison de services nouveaux ou révisés, tels que de nouvelles fonctionnalités de service. La version actuelle de la politique de confidentialité est disponible à l'adresse suivante :

https://sonoro.com/datenschutzerklaerung-app/)

Authentification

Afin de garantir un accès sécurisé à votre appareil sonoro via une connexion réseau, une authentification initiale est requise lorsque vous :

- utilisez un appareil mobile inconnu,
- utilisez un nouveau PC, ordinateur portable ou navigateur,
- accédez pour la première fois au client web via l'adresse IP,
- connectez un nouveau système Smart Home ou
- réinitialisez votre système musical aux paramètres d'usine.

Une demande de sécurité s'affiche sur l'écran de l'appareil avec les options « Oui » / « Non » et doit être confirmée directement sur l'appareil.

Chaque nouvelle tentative d'accès depuis un appareil ou un système inconnu nécessite cette confirmation.

Si l'utilisateur confirme en sélectionnant « Oui », le contrôle via l'application, le système Smart Home ou le client web est autorisé.

Si la confirmation est refusée, le système externe / l'élément de commande apparaît dans la liste correspondante.

➔ Voir le chapitre « 7.4.14 Cyber security » (page 204).

Ce n'est qu'après la suppression de l'appareil de la liste des « Clients verrouillés » qu'une nouvelle demande peut être effectuée depuis ce système / élément de commande. La durée maximale de confirmation est de 150 secondes ; passé ce délai, une nouvelle demande doit être initiée.

15.4 Déclaration de conformité

Fabricant :
sonoro audio GmbH
Hammer Landstraße 45
41460 Neuss
Allemagne

CE

Nous déclarons par la présente que le produit

Hi-RES -AUDIO INTERNET RECEIVER MAESTRO Quantum Signature

Par la présente, nous déclarons que le MAESTRO Quantum Signature (SO-1030) est conforme aux exigences essentielles de la directive relative aux équipements radio (RED) 2014/53/UE, de la directive Écoconception UE 2023/826 ainsi que de la directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses (RoHS) 2011/65/UE et UE 2015/863.

En cas de modification de l'appareil non autorisée par sonoro audio GmbH, la présente déclaration perd automatiquement sa validité.

En cas de modification de l'appareil non approuvée par le fabricant, la déclaration de conformité perd automatiquement sa validité.

Texte intégral de la déclaration de conformité UE :
https://support.sonoro.com

NL-Gebruiksaanwijzing

Documentinformatie

Operating instructions voor het apparaat:
HI-RES-AUDIO INTERNET RECEIVER MAESTRO Quantum Signature

- ▶ Lees deze handleiding zorgvuldig door.
- ▶ Bewaar de handleiding op een toegankelijke plaats.
- ▶ Neem de aanwijzingen in het bijbehorende veiligheidshandboek in acht.
- ▶ Bij doorgeven van het apparaat moeten ook deze handleiding en het bijbehorende veiligheidshandboek worden doorgegeven.

Dit Operating instructions is onderdeel van het product en auteursrechtelijk beschermd.
Vermenigvuldiging, nadruk of doorgeven uitsluitend met goedkeuring.

Fabrikant:
sonoro audio GmbH
Hammer Landstraße 45
41460 Neuss
Duitsland

Tel. +49 2131 8834-141
Fax +49 2131 7517-599
support@sonoro.com

Hulp nodig?
▶ Ga voor ondersteuning naar onze website.
https://support.sonoro.com

Inhoudsopgave

1. Veiligheidsinformatie. 223
1.1 Doelmatig gebruik 223
1.2 Algemene veiligheidsinstructies. 224

2. Productinformatie. 225
2.1 Uitrusting. 225
2.2 Leveringsomvang 226
2.3 Voorzijde apparaat 227
2.4 Achterzijde apparaat. 228
2.5 Afstandsbediening 229
2.6 Displaypictogrammen 230
2.7 Technical data 231

3. Opstelling 233
3.1 Apparaat uitpakken. 233
3.2 Apparaat plaatsen. 233
3.3 Afstandsbediening voorbereiden 234
3.4 Antenne aansluiten 235
3.4.1 Wi-Fi-antennes 235
3.4.2 FM/DAB-telescoopantenne 236
3.4.3 FM/DAB-werpantenne. 237
3.5 Luidspreker aansluiten 238
3.5.1 Directe aansluiting 238
3.5.2 Aansluiting met bananenstekker 239
3.6 Externe apparaten aansluiten (optioneel). 240
3.6.1 PRE-OUT. 240
3.6.2 PHONO-IN (MM). 241
3.7 Spanningsvoorziening herstellen 242
3.8 Eerste instelling 243
3.9 Netwerkverbinding 244
3.10 Geluidsoptimalisatie 245

4. Bediening 247
4.1 Besturing op apparaat 247
4.2 Besturing via de afstandsbediening. 249
4.3 Functies. 250

5. Bronnen 252
5.1 RADIO 253
5.1.1 DAB Radio 253
5.1.2 FM Radio 254
5.1.3 Internet radio 255
5.2 Streaming Music 256
5.2.1 My Music 256
5.2.2 Music services 258
5.2.3 Podcasts 259
5.3 Externe ingang 260
5.3.1 Phono 260
5.3.2 AUX IN 1 260
5.3.3 AUX IN 2 260
5.3.4 Optical / Coaxiaal 261
5.3.5 HDMI 261
5.4 Bluetooth 263
5.5 Auracast 265
5.6 CD 266

6. Favorieten 267
6.1 Favorieten opslaan 267
6.2 Favorieten oproepen 267
6.3 Preset keys 268

7. Home Menu 269
7.1 Favorieten 269
7.2 Bronnen / Menu-items 269
7.3 Laatst beluisterd 269
7.4 Instellingen 270
7.4.1 Geluidsinstellingen 270
7.4.2 Sleep timer 271
7.4.3 Alarm 272
7.4.4 Netwerkinstellingen 272
7.4.5 Netwerkinfo 273
7.4.6 Taal 273
7.4.7 Datum & tijd 274
7.4.8 Apparaatinfo 274
7.4.9 Software update 274
7.4.10 Fabrieksreset 274
7.4.11 Google Cast 274
7.4.12 AirPlay-wachtwoord 274
7.4.13 Beheer van beeldscherm en energie 275
7.4.14 Cyber security 276

8. sonoro audio app 277

9. sonoro web client 277

10. Smart Home 278

11. Streaming 279

12. Storingsoplossing 280

13. Reiniging en onderhoud 283

14. Verwijdering 283
14.1 Verpakking verwijderen 283
14.2 Apparaat verwijderen 284

15. Bijlage 285
15.1 Controleteken en certificaten 285
15.2 Juridische kennisgeving inzake Smart Home-functionaliteit 288
15.3 Cyber security 289
15.4 Conformiteitsverklaring 290

1. Veiligheidsinformatie

1.1 Doelmatig gebruik

Het apparaat is geschikt voor de volgende toepassingen:

Gebruik van externe luidsprekers met een impedantie van 4–16 Ω.

- oor het afspelen van analoge en digitale radiozenders die via een antenne kunnen worden ontvangen.
- Voor het afspelen van streamingdiensten, radiozenders en podcastprogramma's die via internet toegankelijk zijn.
- Voor het afspelen vanaf apparaten en naar apparaten die via Bluetooth en Auracast zijn gekoppeld.
- Voor het afspelen vanaf externe apparaten die via de volgende ingangen zijn aangesloten:
  - Phono
  - AUX 1
  - AUX 2
  - Optisch
  - Coaxiaal
  - HDMI
  - USB
- Voor het afspelen van audiomedia in Audio CD- en MP3/WMA CD-formaten.
- Voor het afspelen vanaf mediaservers of streamingtoepassingen die zich in hetzelfde netwerk bevinden.
- Voor het afspelen vanaf bronnen of naar apparaten die via Smart Home-systemen zijn verbonden.
- Voor het opladen van externe apparaten die via de USB-ingang zijn aangesloten.

Gebruik het apparaat uitsluitend wanneer het zich in een technisch onberispelijke staat bevindt en correct is geïnstalleerd. Elk ander gebruik wordt beschouwd als niet conform de bestemming.

Tot het beoogde gebruik behoort ook het lezen en in acht nemen van deze handleiding en de bijbehorende veiligheidsinstructies.

De inhoud van dit document kan te allen tijde zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

1.2 Algemene veiligheidsinstructies

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar door het niet naleven van de veiligheidsinstructies!

De bijbehorende veiligheidsinstructies bevatten belangrijke informatie voor een veilig gebruik van het apparaat. Er wordt in het bijzonder gewezen op mogelijke gevaren. Het niet naleven hiervan kan leiden tot ernstig letsel of schade aan het apparaat.

▶ Lees de bijbehorende veiligheidsinstructies en deze handleiding zorgvuldig door.

Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik in droge, schone en stofvrije binnenruimten. Gebruik is verboden in omgevingen waar één of meer van de volgende omstandigheden geheel of gedeeltelijk aanwezig zijn:

- hoge luchtvochtigheid of condensatie
- agressieve of corrosieve gassen, dampen of oplosmiddelen
- sterke temperatuurschommelingen of direct zonlicht
- oliedampen, slijp- of snijstof
- zouthoudende of chloorhoudende lucht
- sterke magnetische velden of elektromagnetische storingen
- explosieve atmosferen

Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt in technisch onberispelijke staat en overeenkomstig de specificaties in deze handleiding. Elk gebruik dat hiervan afwijkt of verder gaat dan deze specificaties wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik en is niet toegestaan.

Tot het beoogde gebruik behoort tevens de correcte installatie, ingebruikname en bediening van het apparaat, met volledige inachtneming van alle veiligheids- en functionele instructies in deze handleiding.

Aanvullende eisen voor plaatsing en ventilatie:

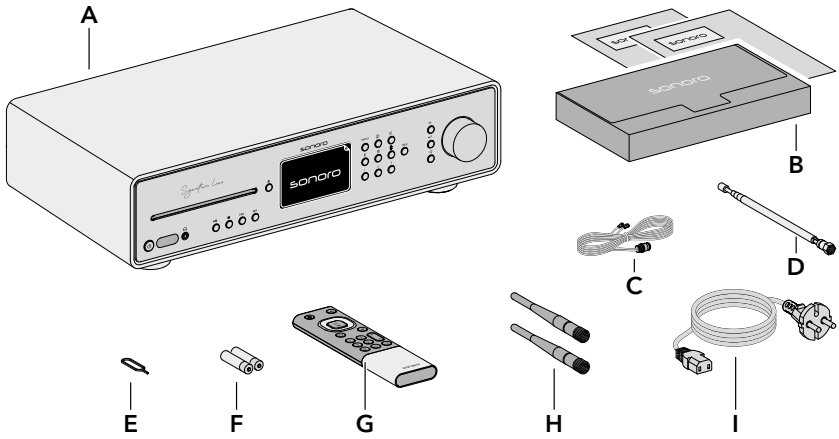
- Vanwege ventilatievereisten mag het apparaat niet in afgesloten ruimtes zoals wandnissen of gesloten kasten worden geplaatst.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmteopslagapparaten, ovens of andere apparatuur die warmte genereert.
- Er moet een minimale afstand van 10 cm aan de achterzijde van het apparaat worden aangehouden om voldoende luchtcirculatie te waarborgen en warmteophoping te voorkomen.
- De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade of storingen die voortvloeien uit onjuiste installatie, ongeschikte omgevingsomstandigheden of ongeoorloofd gebruik.

2. Productinformatie

2.1 Uitrusting

Geluid	• Hoogrendements Class-D Hypex-versterkers • Nominaal uitgangsvermogen: 2 × 180 watt bij 4 Ω, 2 × 110 watt bij 8 Ω • Aansturing van externe luidsprekers met een impedantie van 4–16 Ω • Equalizerfunctie voor het instellen van bas, hoge tonen en balans, met voorinstellingen voor sonoro-luidsprekers • Adaptieve loudness- en dynamische basfunctie (alleen beschikbaar voor sonoro-luidsprekers) • Dirac Live-geluidsoptimalisatie • True Fidelity-geluidsmodus
Beeldscherm	Hoogresolut 4" TFT-kleurendisplay met automatische helderheidsregeling
FM / DAB+ zenders zoeken	FM- en digitale radio DAB+, automatisch en handmatig
Sleep-Timer	Slaapfunctie met instelling in stappen van 5 minuten (5–120 min)
Favorieten	In totaal 99 voorkeuzegeheugenplaatsen
Bediening	• Bediening direct op het apparaat, via afstandsbediening, via de sonoro audio-app of via de sonoro webclient • Smart home ready
Muziekoverdracht	• Internet radio, podcasts • CD-speler met herhaal- en shufflefunctie • Bluetooth (bidirectional), Apple AirPlay, Google Cast • Amazon Music, Deezer, Qobuz Connect, Spotify Connect, TIDAL Connect • DLNA, UPnP
Aansluitingen	• Phono-voorversterker voor MM-elementen • HDMI ARC voor tv (alleen PCM) • Optische en coaxiale ingangen en uitgangen • Analoge AUX IN (2×), LINE OUT, stereo PRE OUT en phono-ingang • USB-A, USB-C (laad- en afspeelfunctie) • Hoofdtelefoonuitgang (3,5 mm jack aan de voorzijde) • Signature luidsprekerklemme

2.2 Leveringsomvang



A MAESTRO Quantum Signature

B Documentatiepakket inclusief Quick Start Guide, veiligheidsinstructies en Signature-flyer

C FM/DAB-draadantenne

D FM/DAB-telescoopantenne

E Batterijvakopener

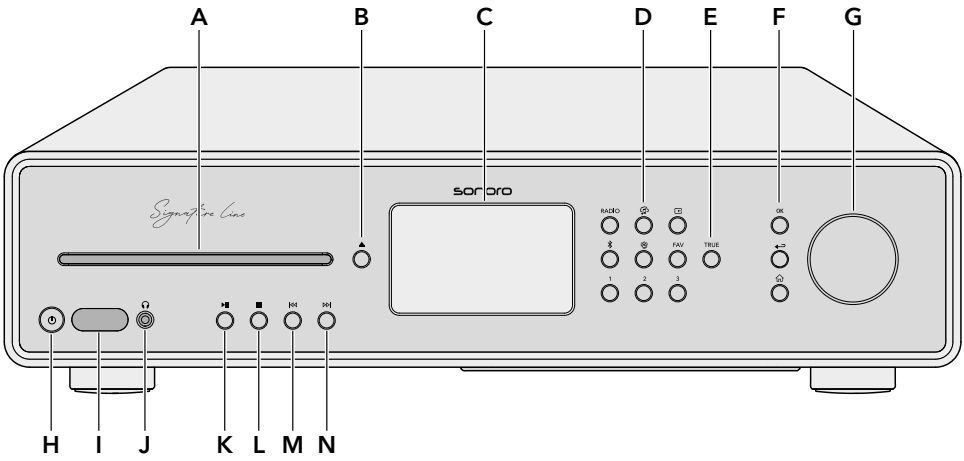
F 2 × AAA-batterijen (LR03)

G Afstandsbediening

H 2 × Wi-Fi-antennes

I Netsnoer

2.3 Voorzijde apparaat



A CD-lade

B CD-uitwerptoets (⏏)

C Display

D Brontoetsen

- Radio (RADIO)
- Streaming services
- Externe ingangsbronnen
- Bluetooth® (ᛒ)
- Auracast™
- Favorieten(FAV)
- Preset 1 (**1**) Bas (standaard)
- Preset 2 (**2**) Hoge (standaard)
- Preset 3 (**3**) Balans (standaard)

E True Fidelity mode (TRUE)

F Navigatietoetsen

- OK-toets (OK)
- Terug-toets (↩)
- Hoofdmenu-toets

G Draairegelaar

H Stand-by-toets (⏻)

I Infrarood- en lichtsensor

J Koptelefoonaansluiting (🎧)

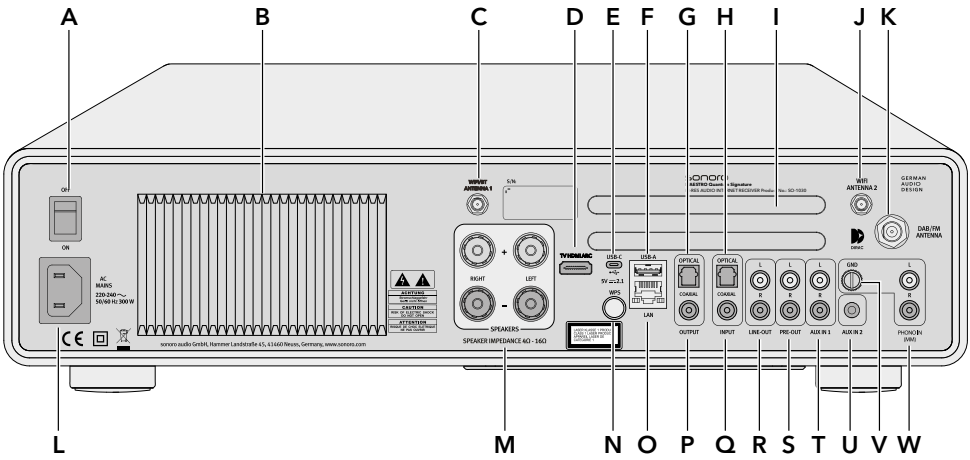
K Toets Afspelen / Pauze (⏯)

L Toets Stoppen (■)

M Toets Vorige nummer / Zender (⏮)

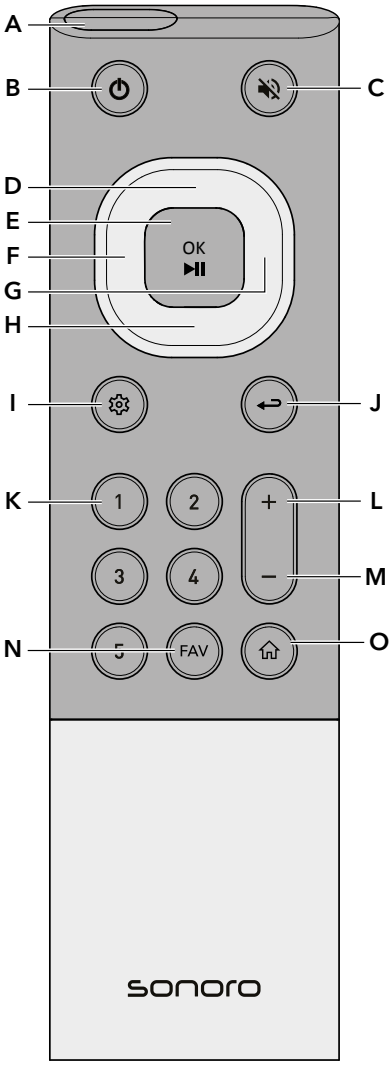
N Toets Volgende nummer / Zender (⏭)

2.4 Achterzijde apparaat



A	Hoofdschakelaar AAN/UIT	L	Bus voor stroomkabel
B	Koelelement	M	Luidsprekeraansluitingen
C	Bus voor Wi-Fi-antenne 1	N	WPS-toets
D	Aansluiting TV HDMI ARC / eARC	O	LAN-bus RJ45
E	Aansluiting USB-C	P	Uitgang coaxiaal
F	Aansluiting USB-A	Q	Ingang coaxiaal
G	Uitgang optisch	R	Uitgang LINE OUT (RCA)
H	Ingang optisch	S	Uitgang PRE-OUT (RCA)
I	Ventilatieopeningen	T	Ingang AUX 1 (RCA)
J	Bus voor Wi-Fi-antenne 2	U	Ingang AUX 2 (3,5 mm)
K	Bus voor FM / DAB telescoopantenne / werpantenne	V	Aarding Phono (GND)
		W	Ingang Phono

2.5 Afstandsbediening



A Infraroodsensor

B Stand-by-toets

C Toets Geluid uitzetten

D Toets Hoog / Omhoog

E Toets OK/Afspelen/Pauze

F Toets Links / Vorige nummer / Zender

G Toets Rechts / Volgende nummer / Zender

H Toets Onder / Omlaag

I Hoofdmenu-toets

J Terug-toets

K 5 favorietentoetsen

L Toets Volume hoger

M Toets Volume lager

N FAV toets

O HOME toets

Aan de achterzijde:

- Batterijvak met afsluitopening

ⓘ Opmerking

Preset 1 = Bas (standaard)

Preset 2 = Hoge tonen (standaard)

Preset 3 = Balans (standaard)

2.6 Displaypictogrammen

- De Wi-Fi-verbinding is hersteld (met weergave van signaalsterkte).
- De Wi-Fi-verbinding is onderbroken.
- De Wi-Fi-verbinding is onderbroken en bevindt zich in de configuratiemodus ("SoftAP").
- Het LAN-netwerk verbonden.
- Het LAN-netwerk verbroken.
- Bluetooth bevindt zich in de zoek-/vindbare modus.
- Er is een audio-Bluetooth-apparaat aangesloten.
- Er is een Bluetooth-koptelefoon aangesloten.
- De radiozender / muziektrack staat in de favorietenlijst.
- Het radiosignaal wordt ontvangen (met weergave van de signaalsterkte).
- De afspeelmodus "Alle herhalen" is actief.
- De afspeelmodus "Eén herhalen" is actief.
- De afspeelmodus "Map herhalen" is actief.
- Shuffle is actief.
- De CD-weergave is actief.
- De Sleep-Timer is actief.
- Het alarm is actief.
- De sluimerfunctie is actief.
- De koptelefoon is aangesloten.
- De geluidsweergave is gedimd.
- Het afspelen van Streaming wordt al geladen.
- Het afspelen van Streaming staat in Buffering.
- Afspelen is actief.
- Afspelen is gepauzeerd.
- Afspelen is gestopt.
- Auracast-modus
- True Fidelity is ingeschakeld

2.7 Technical data

Afmetingen	Ca. 452 × 279 × 120 mm (B × D × H)
Gewicht	Ca. 6,2 kg
Omgevings-temperatuur	0 °C tot +40 °C
Lastimpedantie	4–16 Ω
Nominaal vermogen	1 kHz, THD+N < 0,1 % (AES17) 2 × 180 watt bij 4 Ω, 2 × 110 watt bij 8 Ω
Overdrachtbereik	10 Hz – 42 KHz
Beeldscherm	4"TFT-kleurendisplay (800 × 480 px)
FM	Frequentiebereik 87.50 MHz – 108.00 MHz
DAB/DAB+	Band III, 174.928 MHz – 239.200 MHz
Internetradio	Meer dan 50.000 zenders wereldwijd
Favorieten	In totaal 99 geheugenplaatsen voor FM-radio / DAB-radio / internetradio / podcasts / Amazon Music / TIDAL / Deezer / Qobuz / My Music / Spotify (max. 20) / analoge en digitale bronnen
Ondersteunde CD-formaten	• CD-DA (12 cm), CD-R, CD-RW • MP3 (max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bit) • WMA (DRM niet ondersteund, max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bit)
USB	Type C, type A – laadvermogen 5 V DC, max. 2,1 A Bestandssysteemformaten voor afspelen: FAT, FAT32, NTFS, EXT2/3/4
Gevoeligheid AUX-IN	• AUX-IN 1 (RCA-aansluiting) 2000 mV / 1000 mV / 500 mV • AUX-IN 2 (3,5 mm) 300 mV
Ingangen digitaal	• Optische ingang (TOSLINK) – Linear PCM, stereo, samplefrequentie 44,1 kHz – 192 kHz, bitdiepte 24 bit • Coaxiale ingang (S/PDIF) – Linear PCM, stereo, samplefrequentie 44,1 kHz – 192 kHz, bitdiepte 24 bit
HDMI	HDMI (televisie) – PCM, stereo, samplefrequentie max. 192 kHz, bitdiepte 16 bit, 24 bit
Koptelefoon-impedantie	16 – 32 Ω
LINE OUT (RCA)	2 Vrms
HDMI	HDMI ARC (televisie) – PCM, stereo, samplefrequentie max. 192 kHz, bitdiepte 16 bit, 24 bit
LINE OUT (RCA)	2 Vrms

Uitgangen digitaal	• Optische uitgang (TOSLINK) – Linear PCM, stereo, samplefrequentie 96 kHz, bitdiepte 24 bit • Coaxiale uitgang (S/PDIF) – Linear PCM, stereo, samplefrequentie 96 kHz, bitdiepte 24 bit
Voorversterker-uitgang	Max. 2 Volt (RMS) / 1.5 k Ω
Ondersteunde diensten	Bluetooth, Airplay, Google Cast, compatible with UPnP, Roon Ready
Ondersteund netwerk	IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2 x MIMO (Wi-Fi 6E) 2.412 GHz–2.472 GHz / 5.18 GHz–5.70 GHz / 5.965GHz - 6.415GHz / 6.435 GHz - 6.515GHz
Uitgangsvermogen	7.34dBm (2.4GHz), 20.8dBm (5GHz), 12.57dBm (5.8GHz), 19.98dBm (6GHz)
Netzwerk LAN	Ethernet, 10BASE-T/100BASE-TX
Encryptie	WEP, WPA2 (PSK), WPA3, WPS
Bluetooth®	Version 5.3, AVRCP v1.6 profile, A2DP 1.3.1, 2.402 GHz - 2.480 GHz, SBC, BLE, LE Audio / Auracast ready range approx. 10 m
Uitgangsvermogen	BT & BLE 9.89dBm
Ondersteunde audio-formaten	• WAV, FLAC & AIFF - max. 24 bit / 192 kHz • ALAC (Apple Lossless Audio Codec) - max. 24 bit / 192 kHz • AAC - max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bit • MP3 - max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bit • AAC (LC / HE-AAC v2) – max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bit • OGG Vorbis and WMA - max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bit • M4A - max. 48 kHz, 320 kbps, 16 bit • DSD 64/128/256 (DSF/DFF)
Ondersteunde Playlist-formaten	ASX (Microsoft®), M3U, PLS / WPL
Batterijen afstandsbediening	2 x LR03 (AAA), 1.5 V
Aansluitspanning	AC 220–240 V, 50/60 Hz
Vermogensopname Diepe-slaapmodus.	< 0.5 W
Vermogensopname netwerk-stand-by	< 2.0 W

3. Opstelling

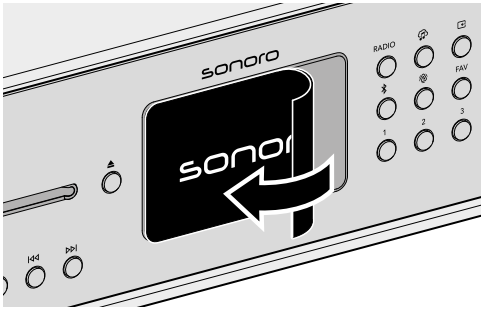
ⓘ De aanwijzingen in het bijbehorende veiligheidshandboek moeten absoluut worden opgevolgd.

3.1 Apparaat uitpakken

- ▶ Pak het apparaat en alle ingepakte delen voorzichtig uit.
- ▶ Zet het apparaat op een geschikte locatie.
- ▶ Controleer het apparaat en alle bijbehorende delen op beschadigingen.
- ▶ Controleer de leveringsomvang op volledigheid.
  ➔ Zie hoofdstuk "2.2 Leveringsomvang" (pagina 226).
- ▶ Bewaar indien mogelijk de verpakking.

Als delen ontbreken of beschadigd zijn:

- ▶ Neem direct contact op met uw dealer of de sonoro-klantenservice.



- ▶ Verwijder de beschermfolie van het display.

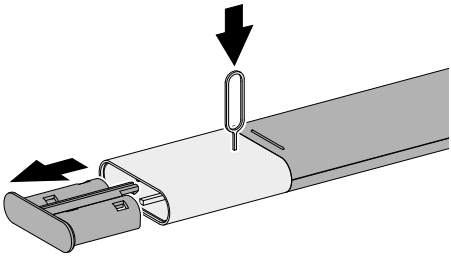
3.2 Apparaat plaatsen

De volgende punten moeten in acht worden genomen voor de opstelling van het apparaat:

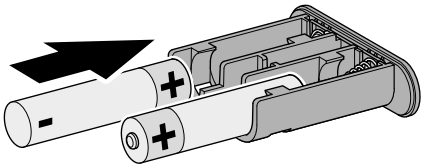
- Er mogen zich geen storende voorwerpen of inrichtingen in de buurt bevinden (bijv. warmtebronnen, metaal, water, stoom, trillingen).
- Het gebruikte stopcontact is altijd toegankelijk.
- Op natuurlijk hout met geoliede of gewaxte oppervlakken kunnen vlekken ontstaan.

- ▶ Kies een geschikte locatie voor het apparaat.

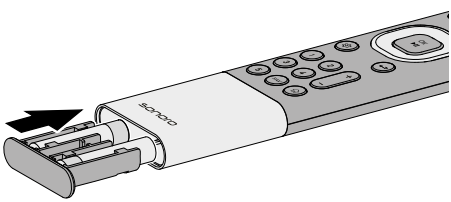
3.3 Afstandsbediening voorbereiden



▶ Open het batterijvak.



▶ Plaats twee batterijen (AAA /LR03) op de juiste wijze.



▶ Sluit het batterijvak.

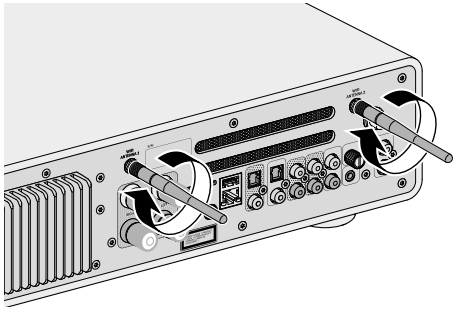
3.4 Antenne aansluiten

Voor de ontvangst in het draadloze netwerk moeten de beide Wi-Fi-antennes worden aangesloten.

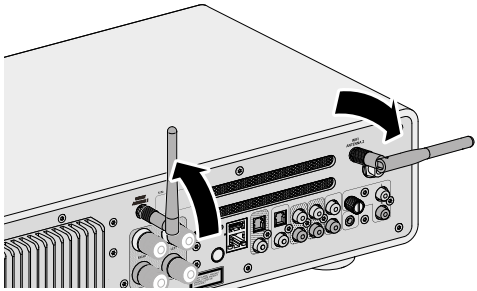
Voor de radio-ontvangst (FM/DAB) zijn een werpantenne en een telescoopantenne beschikbaar.

Als alternatief kan het apparaat met een bijpassende antennekabel (F-stekker niet meegeleverd) direct met een aansluiting van de huisantenne worden verbonden.

3.4.1 Wi-Fi-antennes

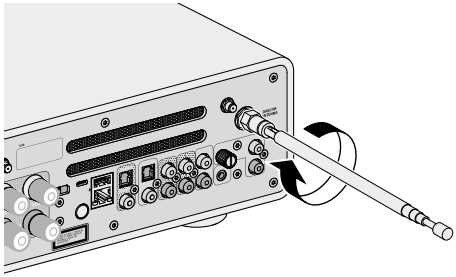


▶ Schroef de antenne vast.

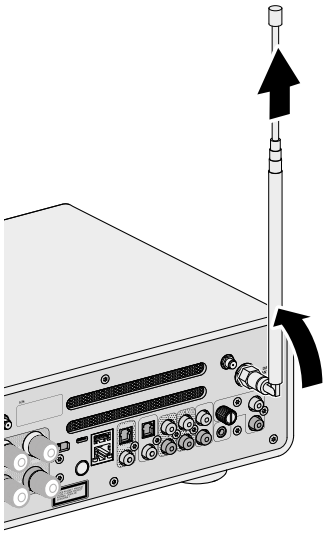


▶ Stel de twee antennes zo af dat één verticaal en de andere horizontaal is geplaatst (90° ten opzichte van elkaar). Dit zorgt doorgaans voor de best mogelijke ontvangstkwaliteit.

3.4.2 FM/DAB-telescoopantenne

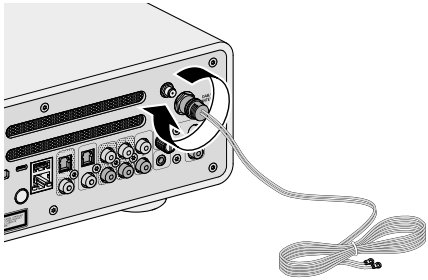


- Schroef de antenne vast.

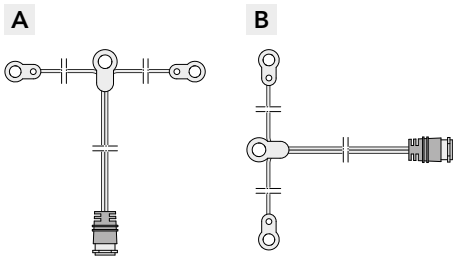


- Trek de antenne volledig uit.
- Lijn de antenne zo uit dat de ontvangst optimaal is.

3.4.3 FM/DAB-werpantenne



▶ Schroef de antenne vast.



▶ Vouw de antenne zo uit dat beide uiteinden en de kabel een "T" vormen.

▶ Lijn de antenne zo uit dat de ontvangst optimaal is.

A Aanbeveling voor FM-radio-ontvangst: Beide uiteinden horizontaal.

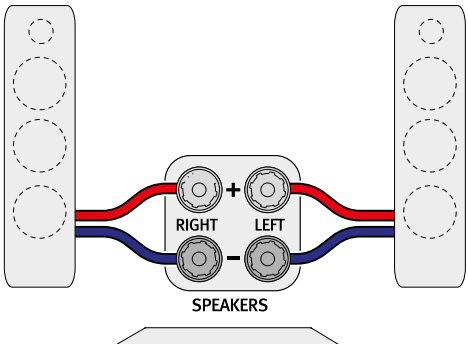
B Aanbeveling voor DAB-radio-ontvangst: Beide uiteinden verticaal.

3.5 Luidspreker aansluiten

⚠ WAARSCHUWING!

- Gevaar door elektrische schok!
- Het aanraken van stroomgeleidende delen kan leiden tot elektrische schok, verbrandingen of de dood.
- Trek de stekker uit het stopcontact, voordat u de luidspreker aansluit.
- Zorg ervoor dat de spanningsvoorziening onderbroken is en blijft.

- Gebruik de luidspreker met een impedantie 4 – 16 Ω.

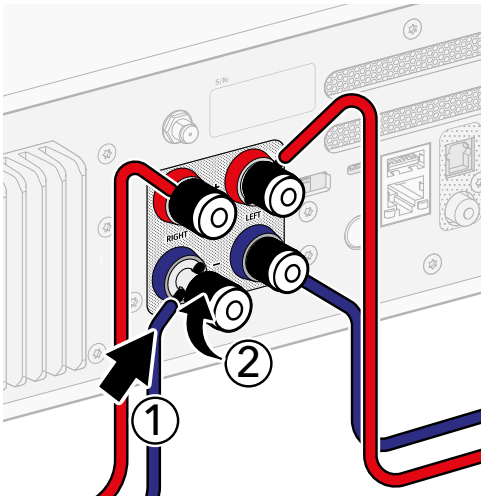


- Zorg ervoor dat de luidsprekerkabels correct aan de aansluitingen op het apparaat worden toegewezen. Neem daarbij de uitlijning (rechts/links) en de polariteit (+/–) in acht.

3.5.1 Directe aansluiting

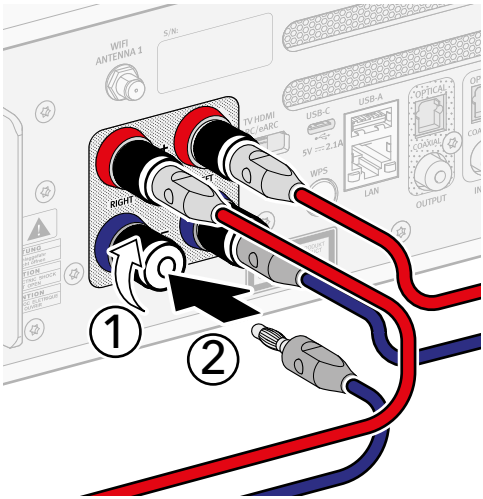
Voor de directe aansluiting van de luidsprekerkabels moeten de volgende punten in acht worden genomen:

- Zorg ervoor dat de kale draden de kabel niet aanraken.
- Zorg ervoor dat de kale draden van de kabel niet met de achterzijde en de schroeven van het apparaat in contact komen.
- Verwijder ca. 1 cm van de isolatie aan het uiteinde van de desbetreffende kabel.
- Draai de kale draden van de kabel goed aan elkaar vast.



- Maak de bijpassende knop los en geleid de kale draad in de opening.
- Draai de knop weer vast om de draad te borgen.

3.5.2 Aansluiting met bananenstekker



- Draai de knop op het apparaat vast.
- Steek de bananenstekker in de bijpassende aansluitbus.

3.6 Externe apparaten aansluiten (optioneel)

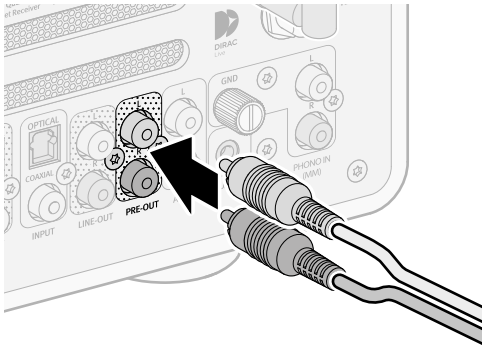
3.6.1 PRE-OUT

De voorversterker-uitgang „PRE-OUT" maakt de aansluiting van de volgende externe apparaten mogelijk:

- Een actieve subwoofer (2.1 Systeem)
- Twee actieve subwoofers (2.2 Systeem)
- Actieve luidsprekers
- Andere vermogensversterkers

ⓘ De handleiding van het externe apparaat moet in acht worden genomen.

Instellingen op het apparaat voor volume en geluid hebben ook effect op het signaal van de voorversterker-uitgang.



▶ Steek de stekker in de bijpassende aansluitbus.

Apparaat en subwoofer moeten op dezelfde frequentie hoogdoorlaatfilter worden ingesteld.

➔ Zie hoofdstuk "7.4.1 Geluidsinstellingen" (pagina 270).

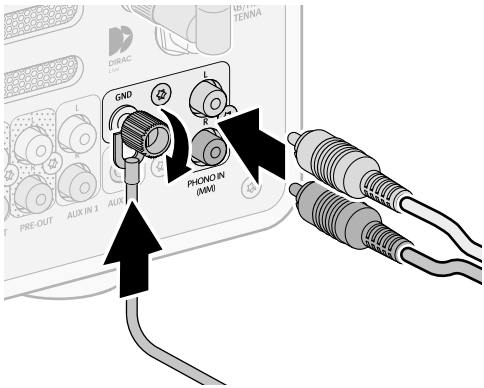
3.6.2 PHONO-IN (MM)

De aansluiting „PHONO IN (MM)" maakt de aansluiting van een platenspeler met MM-element („Moving Magnet") mogelijk.

ⓘ De handleiding van de platenspeler moet in acht worden genomen.

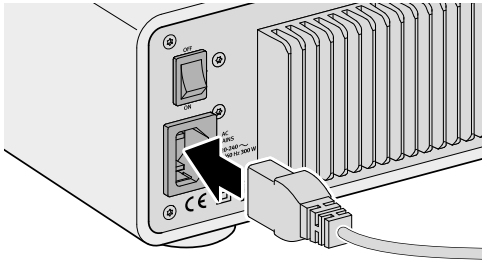
De volgende punten moeten in acht worden genomen:

- De platenspeler en, indien aanwezig, een aangesloten voorversteker moeten bij de aansluiting uitgeschakeld zijn.
- De GND-aansluiting dient voor de aansluiting van aardkabels van de platenspeler, om storende geluiden (bijv. brommen, ruis) te reduceren.
- Afhankelijk van de platenspeler kan het voorkomen dat storende geluiden toenemen als de aardkabel is aangesloten. In dit geval moet de aardkabel worden verwijderd.
- De GND-aansluiting is geen veiligheidsaarde.



- ▶ Steek de stekker in de bijpassende aansluitbus.
- ▶ Sluit de aardkabel aan.

3.7 Spanningsvoorziening herstellen



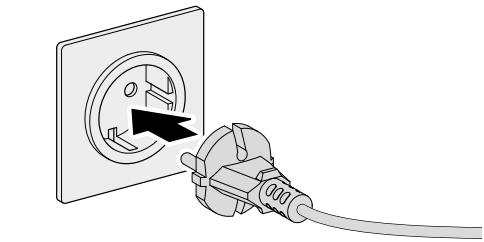
- Steek de stroomkabel in het apparaat.

⚠ WAARSCHUWING!

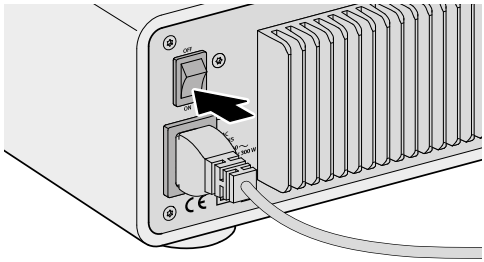
Gevaar door elektrische schok!

De polariteit van de stekker kan de geluidskwaliteit beïnvloeden. Op de stekker is een rode markering aangebracht om de spanningsgeleidende zijde (fase) aan te duiden. Met behulp van een fasedetector kan de overeenkomstige zijde aan het stopcontact worden bepaald. Het aanraken van stroomgeleidende delen kan leiden tot elektrische schok, verbrandingen of de dood.

- Neem de veiligheidsinformatie voor het gebruik van een fasedetector in acht.
- Bij twijfel moet u contact opnemen met een gekwalificeerde elektricien.

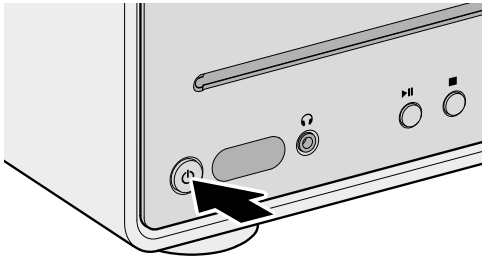


- Verbind de stroomkabel met het stopcontact.
- Zorg ervoor dat het gebruikte stopcontact altijd toegankelijk is.



- Schakel de hoofdschakelaar in.

3.8 Eerste instelling

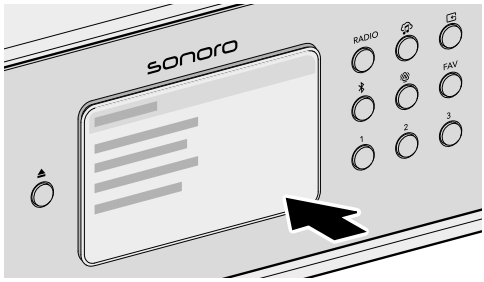


- ▶ Zet het apparaat aan.
- ▶ Wacht enkele seconden.

De configuratiewizard start automatisch.

Informatie over de besturing en bediening van de configuratiewizard:

➔ Zie hoofdstuk "4.1 Besturing op apparaat" (pagina 247).



- ▶ Volg de aanwijzingen op het display.
- ▶ Accepteer het privacybeleid.
- ▶ Stel taal, regio, land en tijdzone in.

Voor een direct gebruik kan Google Cast direct bij de configuratie worden gestart of als alternatief op een later tijdstip.

➔ Zie hoofdstuk "7.4.11 Google Cast" (pagina 274).

Tot de configuratie hoort de verbinding met het netwerk.

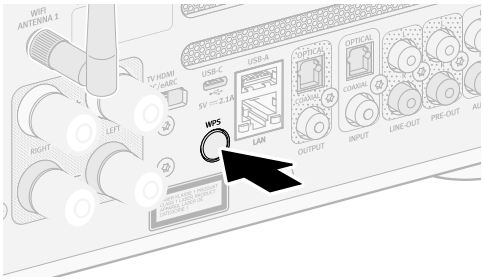
➔ Zie hoofdstuk "3.9 Netwerkverbinding" (pagina 244).

De eerste installatie omvat een automatische zoektocht naar updates voor het apparaat. Wij raden u aan een update te bevestigen.

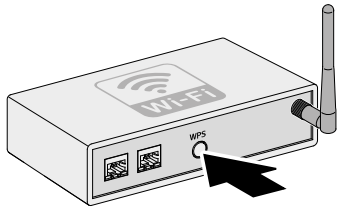
De afsluiting van de configuratie wordt met een melding op het display bevestigd:
"Configuratie is voltooid – Veel succes! Het apparaat in geconfigureerd."

3.9 Netwerkverbinding

WLAN



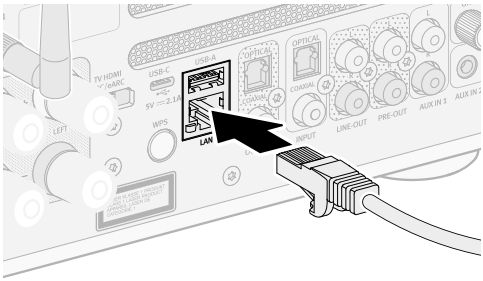
▶ Druk kort op de WPS-toets aan de achterzijde van het apparaat.



▶ Druk dan kort de WPS-knop op de router in.

De verbinding wordt automatisch hersteld.

LAN



▶ Sluit eerst de LAN-kabel op het apparaat aan.

▶ Sluit de LAN-kabel dan aan op de router.

De verbinding wordt automatisch hersteld.

Andere verbindingen:
Hoofdmenu ⇨ Instellingen ⇨ Netwerkassistent
➔ Zie hoofdstuk "7.4.4 Netwerkinstellingen" (pagina 272).

3.10 Geluidsoptimalisatie

Om het geluid automatisch aan te passen aan de ruimtelijke omstandigheden op de installatielocatie, is het apparaat voorbereid voor gebruik met Dirac Live.

Dirac Live analyseert de individuele akoestische eigenschappen van de ruimte en maakt gebruik van akoestische verwerkingsalgoritmen om geluidsafwijkingen te verminderen en optimale luidsprekerprestaties te bereiken.

Voor het gebruik van Dirac Live zijn de volgende componenten vereist:

- Dirac Live-app of Dirac Live-software
- Meetmicrofoon
- Microfoonverlengkabel
- Microfoonstatief

De Dirac Live-app is beschikbaar voor iOS en Android.

Apple App Store (iOS)

Google Play Store (Android)

De Dirac Live-software is beschikbaar voor Windows of MacOS.
https://www.dirac.com/resources/downloads

Een meetmicrofoon, microfoonverlengkabel en microfoonstatief kunnen via onze website worden besteld:
https://sonoro.com/en/product/dirac-microphone

Gebruik van de Dirac Live-app

- ▶ Sluit de meetmicrofoon en de microfoonverlengkabel aan.
- ▶ Sluit de meetmicrofoon aan op de USB-A-poort van de MAESTRO Quantum Signature.
- ▶ Druk op de HOME-toets (⌂) op het apparaat.
- ▶ electeer Geluidsinstellingen⇨ EQ mode ⇨ Dirac Live.
- ▶ Open de Dirac Live-app op uw smartphone of tablet.
- ▶ Volg de instructies.

Gebruik van de Dirac Live-software

- ▶ Sluit de meetmicrofoon en de microfoonverlengkabel aan.
- ▶ Sluit de meetmicrofoon aan op de USB-A-poort van de MAESTRO Quantum Signature of verbind deze met een computer.
- ▶ Druk op de menutoets (⌂) op het apparaat.
- ▶ Selecteer Geluidsinstellingen⇨ EQ mode ⇨ Dirac Live.
- ▶ Open Dirac Live op uw computer.
- ▶ Controleer of uw computer de meetmicrofoon heeft herkend.
- ▶ Volg de instructies.

ⓘ Opmerking:

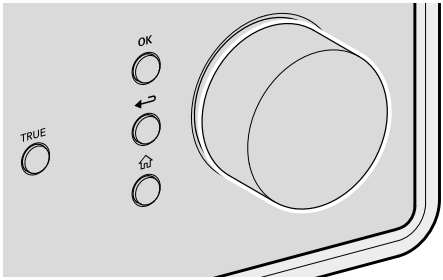
Houd er rekening mee dat dit een beperkte licentie betreft, die de functionaliteit van ruimtecorrectie met een beperkt frequentiebereik (20 Hz – 500 Hz) garandeert. Deze licentie kan op een later tijdstip via onze online shop worden geüpgraded naar een volledige versie (20 Hz – 20 kHz).

4. Bediening

Voor de bediening van het apparaat zijn de volgende beschikbaar:

- Direct op het apparaat.
  ➔ Zie hoofdstuk "4.1 Besturing op apparaat" (pagina 247).
- Via de afstandsbediening.
  ➔ Zie hoofdstuk "4.2 Besturing via de afstandsbediening" (pagina 249).
- Via de app.
  ➔ Zie hoofdstuk "8. sonoro audio app" (pagina 277).
- Via de Webclient.
  ➔ Zie hoofdstuk "9. sonoro web client" (pagina 277).

4.1 Besturing op apparaat



De besturing en bediening van het apparaat gebeurt via de navigatietoetsen en de draairegelaar (bijv. om menupunten te selecteren of de aanwijzingen op het display te volgen).

Als er al een menu wordt weergegeven:

▶ Draai aan de knop om een keuze te maken uit het menu.

Als er al een bron wordt afgespeeld:

▶ Draai aan de knop om het geluidsvolume aan te passen.

OK

Als er al een menu wordt weergegeven:

▶ Druk op de OK-toets om de selectie te bevestigen.

Als er al een bron wordt afgespeeld en er een zender-afbeelding of een cover van een muzieknummer op het display verschijnt:

- Door het kort indrukken van de OK-toets wordt er informatie over de zender of het muzieknummer weergegeven.
- Door het ingedrukt houden van de OK-toets wordt de weergave groot weergegeven.
- Door het opnieuw kort indrukken van de OK-toets verschijnt weer de vorige weergave.

Als er al een menu wordt weergegeven:

▶ Druk op de Terug-toets om terug te gaan naar het vorige menu.

Als er al een bron wordt afgespeeld:

▶ Druk op de Terug-toets om het submenu van de bron op te roepen.

▶ Druk op de HOME-toets om het hoofdmenu te openen.

4.2 Besturing via de afstandsbediening

De besturing en bediening van het apparaat is ook via de afstandsbediening mogelijk (bijv. om menupunten te selecteren of de aanwijzingen op het display te volgen).

Als er al een menu wordt weergegeven:

- ▶ Gebruik de toetsen Hoog en Onder om binnen een menu een menupunt of aanduiding te selecteren.
- ▶ Gebruik de toetsen Links en Rechts om van menu te wisselen.
- ▶ Druk op de toets OK om de selectie te bevestigen.

Als er momenteel een menu wordt weergegeven:

- ▶ Druk op OK om te bevestigen.

Als er momenteel een bron wordt afgespeeld:

- ▶ Druk op de toets om het geluid te dempen / dempen op te heffen of om afspelen / pauzeren.

Als er al een menu wordt weergegeven:

- ▶ Druk op de Terug-toets om terug te gaan naar het vorige menu.

Als er al een bron wordt afgespeeld:

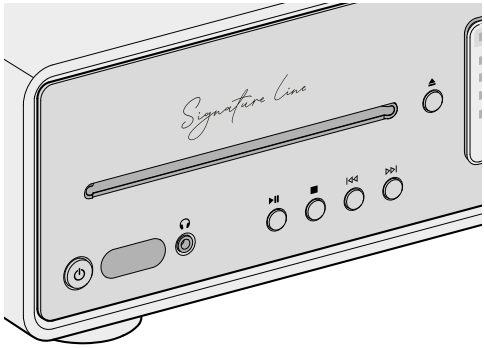
- ▶ Druk op de Terug-toets om het submenu van de bron op te roepen.

- ▶ Druk op de HOME-toets om het hoofdmenu te openen.

Als er al een bron wordt afgespeeld:

- ▶ Gebruik de toetsen + en – om het volume te wijzigen.

4.3 Functies



Het oproepen van de volgende functies gebeurt direct via de toetsen op het apparaat of de afstandsbediening.

- Inschakelen
  Het apparaat start met de laatst geselecteerde afspeelbron.
- Uitschakelen
  Het apparaat schakelt naar de stand-by-modus (“Standby”).

Als het apparaat is ingeschakeld, maar niet afspeelt en niet bediend wordt:
Na afloop van de stand-by time-out (standaard instelling 15 minuten) schakelt het apparaat automatisch naar de netwerk stand-by-modus.
➔ Zie hoofdstuk “7.4.13 Beheer van beeldscherm en energie” (pagina 275).

- Afspelen
  Het afspelen van een afspeelbron wordt voortgezet.
- Pauze
  Het afspelen van een afspeelbron wordt onderbroken.

- Indrukken
  De afspeelbron wisselt naar het vorige nummer, de vorige zender of de vorige frequentie.
- Ingedrukt houden
  Als de afspeelbron het toelaat wordt er binnen de actieve nummer teruggespoeld (bijv. bij CD, Podcast of My Music) of wordt zoeken naar zenders gestart (bij FM-radio).

⏭

- Indrukken

  De afspeelbron wisselt naar het volgende nummer, de volgende zender of de volgende frequentie.
- Ingedrukt houden

  Als de afspeelbron het toelaat wordt er binnen de actieve nummer vooruit gespoeld (bijv. bij CD, Podcast of My Music) of wordt zoeken naar zenders gestart (bij FM-radio).

Het plaatsen van een cd in het cd-station start automatisch de weergave van de cd.

➔ Zie hoofdstuk "5.6 CD" (pagina 266).

⏏

- Uitwerpen

  De geluidsdrager wordt uit het CD-station geworpen.

🎧

- Luisteren

  Door de stekker in de koptelefoonaansluiting in het apparaat te steken, wordt er afgespeeld op de aangesloten koptelefoon, afspelen via de luidsprekers is gedeactiveerd.

  Bij aansluiting van een koptelefoon via de koptelefoonaansluiting is afspelen via de luidsprekers niet mogelijk.

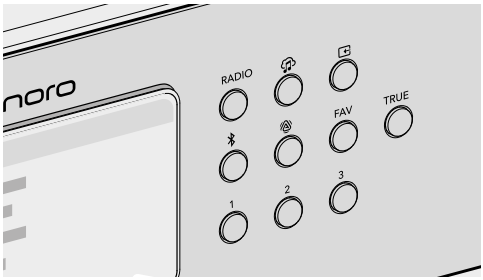
FAV

➔ Zie hoofdstuk "6. Favorieten" (pagina 267).

TRUE

➔ Zie hoofdstuk "7.4.1 Geluidsinstellingen" (pagina 270).

5. Bronnen



Selectie van de gewenste afspeelbron.

De volgende opties zijn beschikbaar:

- Speciale toetsen direct op het apparaat, waarmee andere bronnen kunnen worden geselecteerd:
  - RADIO – Zie hoofdstuk "5.1 RADIO" (pagina 253).
  - Streamingdiensten – Zie hoofdstuk "5.2 Streaming Music" (pagina 256).
  - Externe ingangsbronnen – Zie hoofdstuk "5.3 Externe ingang" (pagina 260).
- Speciale toetsen direct op het apparaat:
  - Bluetooth
  - Auracast (binnenkort beschikbaar)
  - Favorieten

Wanneer een bron wordt afgespeeld en op het display wordt weergegeven:

- Door op de terug-toets (⮌) te drukken, wordt het submenu van de bron geopend.
- Na het indrukken van de terug-toets(⮌) in het submenu wordt de bron weer op het display weergegeven.

Toetsen op het apparaat of op de afstandsbediening (bijv. favorieten, afspelen, pauzeren, naar het volgende of vorige nummer gaan) zijn afhankelijk van de afspeelbron beschikbaar.

5.1 RADIO

RADIO Voor de bronnen:

- DAB-radio
- FM-radio
- Internet radio

5.1.1 DAB Radio

DAB Voor het afspelen van digitale radiozenders, die via antenne bereikbaar zijn. Bij de eerste start wordt meteen automatisch naar beschikbare zenders gezocht.

Submenu:

- Zenderlijst

  Bij de eerste start wordt automatisch scannen uitgevoerd, beschikbare zenders worden in de zenderlijst opgeslagen.
- Opnieuw scannen
- Handmatig afstemmen
- Ongeldige zenders wissen

  Bij het oproepen van een zender, die niet meer ontvangen wordt, verschijnt de foutmelding "Error-failed to start playback".

  Na het opnieuw scannen worden niet meer te ontvangen zenders in de zenderlijst met "?" voor de zendernaam als ongeldig gemarkeerd.

  Door het bevestigen van dit menupunt worden ongeldige zenders uit de lijst gewist.
- DRC ("Dynamic Range Compression")

  Enkele DAB-radiozenders bieden een dynamische bereikscomprimering (DRC).

  De comprimering van het dynamische bereik van een radiosignaal kan het volume van zachte tonen verhogen en het volume van luide tonen verlagen. Het gebruik van de functie wordt voor luide omgevingen aanbevolen.
- Zendervolgorde
  - Alphanumeric (default setting)
  - Alfanumeriek
  - Geldig

5.1.2 FM Radio

FM Voor het afspelen van analoge radiozenders, die via antenne bereikbaar zijn. Bij de eerste start wordt meteen automatisch naar beschikbare zenders gezocht.

Submenu:

- Zenderlijst

  Bij de eerste start wordt automatisch scannen uitgevoerd, beschikbare zenders worden in de zenderlijst opgeslagen met aanduiding van de frequentie.
- Zender opslaan

  Zenders kunnen handmatig worden opgeslagen na het scannen met de toetsen “Links / Vorige zender” en “Rechts / Volgende zender”.
- Scaninstelling
  - Alleen sterke zenders (standaard instelling)
  - Alle zenders

  Door het ingedrukt houden van de toets “Links / Vorige zender” of “Rechts / Volgende zender” wordt er overeenkomstig gescand.
- Tijdelijke service
  - Luisteren in stereo FM (standaard instelling)
  - Luisteren in mono FM
- Scannen

  Invoer van het begrip in het menupunt “Scannen naar”, start van de functie na selectie van het menupunt “Scannen”.

5.1.3 Internet radio

Voor afspelen van radiozenders, die per streaming via het internet bereikbaar zijn.

Submenu:

- Favorieten
  Voor het oproepen van eerder opgeslagen internetradio-zenders uit de favorietenlijst.
- Verloop
  Voor het oproepen van de laatst afgespeelde internetradio-zender.
- Aanbevelingen
- Lokale zenders
- Favoriete zenders
- Trending
- Hoge kwaliteit
- Nieuwe zenders
- Filter
  - Op locatie
  - Op taal
  - Op genre
- Zoeken
  Invoer van het begrip in het menupunt “Zoeken naar”, start van de functie na selectie van het menupunt “Zoeken”.

ⓘ Opmerking

Internetradiozenders kunnen binnen de bron Internetradio als favorieten worden opgeslagen.

Om een zender als favoriet op te slaan, houdt u de toets „Play/Pause” ingedrukt terwijl de zender wordt afgespeeld. De zender wordt toegevoegd aan de favorietenlijst van Internetradio.

Om opgeslagen zenders te openen, opent u de bron Internetradio, navigeert u naar het submenu en selecteert u „Favorieten”. Alle opgeslagen internetradiozenders worden daar weergegeven.

5.2 Streaming Music

Voor het afspelen vanaf bronnen:

- My Music - USB-A, USB-C and UPnP/DLNA music server.
- Music services - Amazon Music, Deezer, Qobuz , TIDAL, Spotify.
- Podcast

ⓘ Opmerking

De beschikbaarheid van muziekdiensten kan per regio verschillen. Bepaalde diensten zijn mogelijk op het moment van aankoop niet toegankelijk. Sommige diensten kunnen van tijd tot tijd worden toegevoegd of stopgezet, afhankelijk van beslissingen van de betreffende muziekdienstaanbieder, smart home-aanbieder, andere cloudgebaseerde dienstverleners of andere derden. De fabrikant heeft geen invloed op dergelijke beslissingen en er kunnen geen aanspraken tegen de fabrikant worden gemaakt als gevolg van wijzigingen in de beschikbaarheid van deze diensten.

Daarnaast kan het noodzakelijk zijn om bepaalde functies van dit apparaat tijdelijk of permanent te beperken of uit te schakelen vanwege wettelijke vereisten, met name op het gebied van gegevensbescherming en IT-beveiliging. In dergelijke gevallen is de fabrikant, voor zover wettelijk toegestaan, niet aansprakelijk.

5.2.1 My Music

Voor het afspelen vanaf bronnen:

- Externe apparaten via USB-aansluiting.
- Mediaservers binnen het eigen netwerk.

Submenu:

- Gedeelde muziek

  In verbonden netwerk wordt naar bronnen met audiobestanden gezocht. Als een gevonden mediaserver wordt geselecteerd, kunnen de ontvangen audiobestanden op het apparaat worden afgespeeld. De selectie gebeurt overeenkomstig de bestandsstructuur op de mediaserver.
- USB-A

  Toegang tot inhoud conform aanwezige bestandsstructuur.
- USB-C

  Toegang tot inhoud conform aanwezige bestandsstructuur.
- Wachtrij
  - "Wachtrij is leeg"

- "Probeer nummers toe te voegen aan de wachtrij."

Om een nummer aan de wachtrij toe te voegen:

▶ Selecteer een bron in "My Music".
▶ Selecteer een nummer, zonder het nummer te bevestigen.
▶ Houd de toets Afspelen / Pauze ingedrukt.
▶ Selecteer "Toevoegen aan wachtrij".
▶ Selecteer "Nu", "Na actuele" of "Toevoegen".

- Playlists
  - "Nieuwe playlist aanmaken"
  - Beschikbare playlist selecteren

Om een nummer aan een playlist toe te voegen:

▶ Selecteer een bron in "My Music".
▶ Selecteer een nummer, zonder het nummer te bevestigen.
▶ Houd de toets Afspelen / Pauze ingedrukt.
▶ Selecteer "Toevoegen aan playlist".
▶ Selecteer "Nu", " Na actuele " of "Toevoegen".

- Shuffle
  - Shuffle aan
  - Shuffle uit
- Herhalen
  - Alle herhalen
  - Eén herhalen
  - Map herhalen
  - Herhalen uit

5.2.2 Music services

Geniet van uw favoriete muziek via Amazon Music, Deezer, TIDAL, Spotify en Qobuz.

Amazon Music

Spotify

Deezer

TIDAL

Qobuz

De volgende muziekdiensten bieden directe bediening via de app van de streamingprovider.

Spotify Connect. Gebruik uw smartphone, tablet of computer als afstandsbediening voor Spotify. Ga voor meer informatie naar spotify.com/connect.

TIDAL Connect

Stream muziek rechtstreeks vanuit de TIDAL-app.

Qobuz Connect

Stream muziek rechtstreeks vanuit de Qobuz-app.

ⓘ Raadpleeg voor meer informatie de documentatie (bijv. handleidingen, websites) van de betreffende streamingdienstaanbieder.

Favorieten

Persoonlijke afspeellijsten of favorieten zijn altijd gekoppeld aan het betreffende gebruikersaccount. Andere accounts hebben alleen toegang als de afspeellijst als openbaar is ingesteld.Voorbeeld: Als een andere gebruiker via Spotify Connect toegang krijgt tot het apparaat en probeert een eerder opgeslagen lokale favoriet af te spelen, werkt dit alleen als de afspeellijst openbaar is.

Privé-afspeellijsten blijven uitsluitend zichtbaar voor de oorspronkelijke gebruiker en zijn niet toegankelijk voor anderen.

TIDAL en Qobuz lokale favorieten

Bij TIDAL Connect en Qobuz Connect kunnen geen lokale favorieten worden opgeslagen.

Bij gebruik van de afspeelbron TIDAL en Qobuz kan na het inloggen op het account een muzieknummer (geen afspeellijst) op het sonoro-apparaat worden opgeslagen.

5.2.3 Podcasts

Submenu:

- Favorieten
  Voor het oproepen van eerder opgeslagen podcast-uitzendingen uit de favorietenlijst.
- Verloop
  Voor het oproepen van de laatst afgespeelde podcast-uitzendingen.
- Favoriete podcasts
- Trend
- Filter
  - Op locatie
  - Op taal
  - Op genre
- Zoeken
- Search

ⓘ Opmerking

Binnen de bron Podcasts kunnen volledige podcasts als favorieten worden opgeslagen. Deze favorieten worden direct in het Podcast-menu beheerd.

Om een podcast als favoriet op te slaan, houdt u de toets „Play/Pause" ingedrukt.

Om opgeslagen podcasts te openen, opent u de bron Podcasts, navigeert u naar het submenu en selecteert u „Favorieten". Alle opgeslagen podcasts worden daar weergegeven. Opmerking: Afzonderlijke podcastafleveringen kunnen als lokale favorieten op het apparaat worden opgeslagen.

5.3 Externe ingang

Voor het afspelen van externe apparaten die via de ingangen zijn aangesloten:

- Phono
- AUX IN 1
- AUX IN 2
- Optical
- Coaxiaal
- HDMI

5.3.1 Phono

De bediening vindt plaats op de externe draaitafel.

5.3.2 AUX IN 1

Voor het afspelen van externe apparaten die zijn aangesloten via de 'AUX IN 1'-ingang.

Submenu:
Ingangsgevoeligheid aanpassen:

- Laag (2000 mV)
- Middel (1000 mV) (standaardinstelling)
- Hoog (500 mV)

5.3.3 AUX IN 2

Voor het afspelen van externe apparaten die zijn aangesloten via de 'AUX IN 2'-ingang.

De ingangsgevoeligheid is vast ingesteld (300 mV).

5.3.4 Optical / Coaxiaal

Voor het afspelen van externe apparaten die zijn aangesloten via de 'Optische / Coaxiale' ingang.

Submenu:

- Ingangsversterking

  Ingangsversterking is een functie voor het aanpassen van het volumeniveau van optische, coaxiale en HDMI-ingangen. De waarde kan worden ingesteld van 0 dB (standaardinstelling) tot +18 dB om verschillen in de ingangsvolumeniveaus van verschillende bronnen te compenseren.
- Audiolatentiecompensatie

  Audiolatentiecompensatie is een functie om een tijdsverschil tussen video- en audiosignalen aan te passen. De waarde is instelbaar van 0 ms (standaardinstelling) tot 480 ms.

5.3.5 HDMI

Voor het afspelen van externe apparaten die zijn aangesloten via de 'HDMI'-ingang.

Submenu:

- HDMI CEC (Consumer Electronics Control)

  Deze functie maakt het mogelijk besturingsopdrachten te gebruiken van of naar een extern apparaat dat via HDMI is aangesloten.

  Als 'Aan' wordt geselecteerd, verschijnt er een melding dat een verhoogd energieverbruik kan optreden.
- HDMI Auto-Switching

  Als HDMI CEC is ingesteld op 'Aan', wordt 'HDMI Auto-Switching' beschikbaar. HDMI Auto-Switching betekent dat de ingang automatisch overschakelt naar de HDMI-bron wanneer het aangesloten apparaat wordt ingeschakeld.
- Ingangsversterking

  Ingangsversterking is een functie voor het aanpassen van het volumeniveau van optische, coaxiale en HDMI-ingangen. De waarde kan worden ingesteld van 0 dB (standaardinstelling) tot +18 dB om verschillen in de ingangsvolumeniveaus van verschillende bronnen te compenseren.
- Audiolatentiecompensatie

  Audiolatentiecompensatie is een functie om een tijdsverschil tussen video- en audiosignalen aan te passen. De waarde is instelbaar van 0 ms (standaardinstelling) tot 480 ms.

Aansluiting op de televisie

▶ Voor digitale geluidsuitvoer activeert u PCM of Stereo en CEC in de televisie-instellingen als dit nog niet is ingeschakeld.

Afhankelijk van de televisiefabrikant kan de CEC-functie als volgt anders worden genoemd:

- Sony BraviaSync
- Philips Easylink
- LG Simplink
- Samsung Anynet+
- Toshiba CE-Link oder Regza Link

De bidirectionele bediening tussen de televisie en het apparaat vindt alleen plaats wanneer op het sonoro-apparaat de HDMI-bron is geselecteerd.

Houd er rekening mee dat er geen bedieningscommando's worden herkend als de diepe slaapmodus is geactiveerd.

5.4 Bluetooth

Voor het afspelen vanaf gekoppelde audiobronnen (bijv. smartphone, tablet, computer) en naar gekoppelde Bluetooth-apparaten (bijv. hoofdtelefoon, geluidsbox, luidsprekers) binnen een bereik van ca. 10 meter.

Voor de verbinding met een Bluetooth-apparaat

- ▶ Verbreek de bestaande verbinding op het Bluetooth-apparaat.
- ▶ Zorg ervoor dat het Bluetooth-apparaat in de detectiemodus staat en klaar is voor de koppeling.

ⓘ De handleiding van het Bluetooth-apparaat moet in acht worden genomen.

Eerste verbinding met een Bluetooth-apparaat

- ▶ Druk op de Bluetooth-toets op het apparaat of selecteer Bluetooth via het menu. Als het symbool knippert, het apparaat bevindt zich in de zoekmodus.
- ▶ Start automatisch met scannen.
- ▶ Wacht totdat de naam van het Bluetooth-apparaat wordt weergegeven.
- ▶ Selecteer het Bluetooth-apparaat.
- ▶ Druk ter bevestiging op de OK-toets.
- ▶ Selecteer "Koppelen".
- ▶ Druk ter bevestiging op de OK-toets.

Als de apparaten succesvol zijn gekoppeld:

- De melding "Bluetooth gekoppeld" verschijnt kort op het display.
- Het symbool of (voor koptelefoons) wordt weergegeven.

Een actieve verbinding met een gekoppelde audiobron of een gekoppeld Bluetooth-apparaat wordt weergegeven met "Naam van Bluetooth-apparaat | Actief".

Submenu:

- Zoeken naar Bluetooth-apparaten

  De zoektijd bedraagt 30 seconden.
- Gekoppelde audiobronnen

  Actieve of reeds gekoppelde audiobronnen (bijv. smartphone, tablet, computer) worden weergegeven.
- Gekoppelde hoofdtelefoons / luidsprekerapparaten

  Actieve of reeds gekoppelde Bluetooth-apparaten (bijv. koptelefoons, Soundbox, luidsprekers) worden weergegeven.
- Nieuwe apparaten
- Alle nieuwe Bluetooth-apparaten worden weergegeven. – max. 6 apparaten

Verbinding met een reeds gekoppeld Bluetooth-apparaat

Het laatst verbonden Bluetooth-apparaat wordt automatisch opnieuw verbonden.

Voor andere eerder gekoppelde Bluetooth-apparaten:

- ▶ Druk op de Bluetooth-toets op het apparaat of selecteer Bluetooth via het menu.
- ▶ Selecteer het Bluetooth-apparaat.
- ▶ Druk ter bevestiging op de OK-toets.
- ▶ Selecteer "Verbinden".
- ▶ Druk ter bevestiging op de OK-toets.

Ontkoppeling van een gekoppeld Bluetooth-apparaat

- ▶ Houd de Bluetooth-toets op het apparaat ingedrukt.
  De ontkoppeling van het Bluetooth-apparaat wordt op het display weergegeven.

Koppeling van een Bluetooth-apparaat verbreken

- ▶ Roep het Bluetooth-submenu op.
- ▶ Selecteer het Bluetooth-apparaat.
- ▶ Druk ter bevestiging op de OK-toets.
- ▶ Selecteer "Ontkoppelen".
- ▶ Druk ter bevestiging op de OK-toets.

5.5 Auracast

Binnenkort beschikbaar

5.6 CD

CD Voor afspelen van geluidsdragers in het CD-station in de formaten audio-cd en MP3/WMA-CD.

Het plaatsen van een cd in het cd-station start de weergave automatisch.

Submenu:

- Weergave van informatie over de geplaatste geluidsdrager (bijv. type, stuks, duur). Bij geluidsdragers, die met overeenkomstige gegevens zijn uitgerust, worden de namen van de nummers weergegeven.
- Shuffle aan – In- en uitschakelen.
- Herhalen
  - Alle herhalen
  - Eén herhalen
  - Map herhalen (alleen bij geluidsdragers met mapstructuur)
  - Herhalen uit
- Afspelen hervatten
  - Hervatten aan

    Het afspelen start op de laatst afgespeelde positie.

    Deze functie staat ook ter beschikking als de afspeelbron gewisseld of het apparaat naar de stand-by-modus (“Standby”) is geschakeld (bijv. handig voor luisterboeken).

    De functie wordt beëindigd door ”Hervatten uit”, door het uitwerpen van de geluidsdrager of door het uitschakelen van het apparaat met de hoofdschakelaar.
  - Hervatten uit

6. Favorieten

FAV

Het apparaat heeft ruimte om 99 favorieten op te slaan, bijv. voor:

- Radiostations
- Titels van streamingdiensten
- Podcast-uitzendingen
- Digitale en analoge ingangen

6.1 Favorieten opslaan

De gewenste bron moet worden afgespeeld.

FAV

▶ Houd de knop ingedrukt totdat de favorietenlijst wordt weergegeven.

▶ Selecteer een opslagplaats.

OK

▶ Druk op de knop om te bevestigen.

6.2 Favorieten oproepen

FAV

▶ Druk kort op de knop. De favorietenlijst wordt weergegeven.

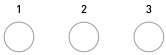
▶ Selecteer de favoriet.

OK

▶ Druk op de knop om te bevestigen.

6.3 Preset keys

On the device



Direct 3 favorieten opslaan en oproepen.

- ▶ Houd een van de drie knoppen ingedrukt om de favoriet op die positie op te slaan. De gewenste bron moet worden afgespeeld.
- ▶ Druk kort op de knop om de favoriet op te roepen.

ⓘ Let op:

De voorkeuzetoetsen 1–3 zijn standaard vooraf gedefinieerd: voorkeuze 1 voor de equalizer-basinstelling, voorkeuze 2 voor de equalizer-hoge tonen-instelling en voorkeuze 3 voor de balansregeling.

Voorkeuze 1 = Bas

Voorkeuze 2 = Hoge tonen

Voorkeuze 3 = Balans

Op de afstandsbediening

Preset 1-5

- ▶ Houd de knop ingedrukt om de favoriet op deze positie op te slaan.
- ▶ Druk kort op de knop om de favoriet op te roepen.

  De weergave start na twee seconden. Druk op OK om de wachttijd over te slaan..

Het apparaat ondersteunt twee soorten favorieten:

lokale favorieten en bronspecifieke favorieten.

Lokale favorieten worden direct op het apparaat opgeslagen en kunnen op elk moment worden opgeslagen en opgeroepen. Zo kunnen bijvoorbeeld afzonderlijke podcastafleveringen als lokale favorieten worden opgeslagen.

Daarnaast ondersteunen bepaalde bronnen, zoals internetradio en podcasts, bronspecifieke favorieten. Deze favorieten worden binnen het betreffende bronmenu beheerd en kunnen via die bron worden opgeroepen. Zo kan bijvoorbeeld een volledige podcast (inclusief alle beschikbare afleveringen) als favoriet worden toegevoegd binnen de bron Podcasts. Op dezelfde manier kunnen internetradiostations als favorieten worden opgeslagen binnen de bron Internetradio.

Om een internetradiostation of een podcast als bronspecifieke favoriet op te slaan, houdt u de knop "Play/Pause" ingedrukt.

Om deze favorieten op te roepen, opent u de betreffende bron (bijv. Internetradio of Podcasts), navigeert u naar het betreffende submenu en selecteert u "Favorieten". De opgeslagen items worden daar weergegeven.

7. Home Menu

Het Home-menu kan worden geopend door op de Home-knop op het apparaat zelf of op de afstandsbediening te drukken.

Afhankelijk van de geselecteerde Home-menuweergave worden de bronnen en instellingen in verschillende lay-outs weergegeven.

7.1 Favorieten

Om een eerder opgeslagen bron op te roepen (bijv. radiostations, titels van streamingdiensten of podcastprogramma's).

➔ Zie hoofdstuk "6. Favorieten" (pagina 288).

7.2 Bronnen / Menu-items

De volgende bronnen of menu-items kunnen worden geopend door op de Homeknop op het apparaat of op de afstandsbediening te drukken en de gewenste optie te selecteren, of door gebruik te maken van de directe selectieknoppen op het apparaat.

DAB Radio	Optical
FM Radio	Coaxiaal
Internet Radio	HDMI
Podcast	Spotify
CD	Amazon Music
Bluetooth	Tidal
Auracast (binnenkort beschikbaar)	Deezer
Phono	Qobuz
AUX IN 1	My Music
AUX IN 2	

7.3 Laatst beluisterd

Voor het oproepen van de lijst met de laatst afgespeelde bronnen.

Bij overschrijding van de opslagplaats wordt de oudste vermelding overschreven.

7.4 Instellingen

Om de algemene instellingen van het apparaat te selecteren, drukt u op de tandwielknop op de afstandsbediening om direct toegang te krijgen tot het instellingenmenu.

7.4.1 Geluidsinstellingen

Om het geluid aan uw persoonlijke voorkeuren aan te passen (bijv. hoge tonen, bas).

- True Fidelity (standaardinstelling "Uit")

  De True Fidelity-modus creëert de kortst en schoonst mogelijke signaalweg door alle niet-essentiële componenten te deactiveren of te omzeilen. Dit resulteert in een zuivere, ongekleurde geluidsweergave met maximale detaillering. Het display schakelt na 5 seconden inactiviteit uit om storingen te minimaliseren.

ⓘ Wanneer de True Fidelity-modus is geactiveerd, zijn de volgende instellingen uitgeschakeld (grijs weergegeven) en niet selecteerbaar: Bas, Hoge tonen, Balans, Adaptieve loudness, Luidsprekerselectie en Subwooferinstellingen.

- Bas – van –12 dB tot +12 dB
- Hoge tonen – van –12 dB tot +12 dB
- Balansregeling – van +10 dB (links) tot +10 dB (rechts)
- Adaptieve loudness (standaardinstelling "Uit")

  Afhankelijk van het volume compenseert deze functie een onevenwichtige klankbalans in het lage frequentiebereik. Fijne details blijven ook bij lage geluidsniveaus goed hoorbaar.
- Dirac Live

  ⓘ Alleen beschikbaar wanneer "EQ-modus – Dirac Live" is geselecteerd.
- Audio-installatie instellen
  - Luidsprekerconfiguratie
    - Stereosysteem (standaardinstelling)
    - 2.1 systeem
    - 2.2 systeem
      - Crossover

        ⓘ Grijs weergegeven wanneer "Stereosysteem" is geselecteerd
        - Hoogdoorlaatfilter van de 2e orde
        - Uit
        - Overnamefrequentie – van 40 Hz tot 200 Hz (standaardinstelling: 100 Hz)

        ⓘ Grijs weergegeven wanneer "Stereosysteem" of "Crossover 'Uit'" is geselecteerd

- Subwoofer
  - Subwoofermodus
    ⓘ Alleen beschikbaar wanneer "2.1-/2.2-systeem" is geselecteerd.
    - MGemengd (standaardinstelling)
    - Links / Rechts
  - - Subwooferniveau: 0 dB – van –12 dB tot +12 dB

  ⓘ Alleen beschikbaar wanneer "2.2-systeem" is geselecteerd.
  - Subwoofer L-niveau: 0 dB – van –12 dB tot +12 dB
  - Subwoofer R-niveau: 0 dB – van –12 dB tot +12 dB
  - Subwoofer crossover
    - Hoogdoorlaatfilter van de 2e orde
    - Hoogdoorlaatfilter van de 4e orde
    - Uit (standaardinstelling)
  - Subwoofer-overnamefrequentie: van 40 Hz tot 200 Hz (standaardinstelling: 100 Hz)

  ⓘ Alleen beschikbaar wanneer "hoogdoorlaatfilter van de 2e of 4e orde" is geselecteerd.
- Luidsprekerselectie
  - Standaard (standaardinstelling)
  - sonoro-luidsprekers
    - ORCHESTRA SLIM
    - ORCHESTRA SLIM (Gen.2)
    - ORCHESTRA
    - ORCHESTRA (Gen.2)
    - GRAND ORCHESTRA
    - ORCHESTRA Shaped Signature
  - Dynamic Bass EQ (standaardinstelling "Uit")

    ⓘ Alleen beschikbaar wanneer een sonoro-luidspreker is geselecteerd.
- EQ-modus
  - Standaard (standaardinstelling)
  - Dirac Live

7.4.2 Sleep timer

Voor de selectie en instelling van de automatische uitschakelfunctie. De gewenste tijdsinterval is instelbaar in stappen van 5 minuten tot max. 120 minuten.

De actieve Sleep-Timer wordt door het symbool ☾ weergegeven. Door het uitschakelen van het apparaat kan de Sleep-Timer direct worden beëindigd.

7.4.3 Alarm

Voor de instelling van de alarmfunctie met eigen instellingen. Het menu omvat de volgende punten:

- Alarmtijdenlijst

  Opgeslagen alarmtijden worden beheerd in de alarmtijdenlijst. Na het selecteren van een alarmtijd kunnen de opgeslagen instellingen worden bevestigd, gewijzigd of verwijderd. Elke bewerking van een alarmtijd moet worden bevestigd door op te slaan.

  Alarmtijd toevoegen

  Om in de alarmtijdenlijst te verschijnen, moet een gewenste alarmtijd worden toegevoegd met opslag van de volgende instellingen:

  - Actief – Uit, dagelijks, eenmalig, weekdagen, weekend of een bepaalde weekdag.
  - Tijd – Tijd op de minuut nauwkeurig.
  - Geluid – Alarmtoon "Ochtendvibes" of een bron uit de favorieten.
  - Volume

  De instelling van het alarm moet door opslaan worden bevestigd.

Het actieve alarm wordt door het symbool weergegeven. In stand-by wordt het alarm onder weergegeven.

Snooze function

The alarm can be temporarily silenced by pressing the OK, Play / Pause or Mute button. The snooze function icon flashes and the remaining time is displayed.

The duration (default setting 10 minutes) can be changed (5, 10, 15, 20, 30, 45 or 60 minutes) using the rotary control or the Up / Down buttons on the remote control.

Pressing the standby button ends the snooze function.

7.4.4 Netwerkinstellingen

De verbinding met het netwerk kan draadloos (WLAN) of via kabel (LAN) plaatsvinden.

Als uw router de instelling via WPS ("Wi-Fi Protected Setup") ondersteund, kan het apparaat via de eigen WPS-toets een snelle en veilige verbinding met het draadloze netwerk maken.

In het menu zijn de volgende keuzes beschikbaar:

- Verbinding (draadloos) configureren
  - Netwerk scannen

    Voor handmatige selectie van het netwerk met invoer van de netwerksleutel via de navigatietoetsen en de draairegelaar.
  - WPS-toets

    Voor automatische verbinding via de WPS-toets op het apparaat.
  - WPS pincode

    Voor het oproepen van een pincode, die op de router-website ingevoerd moet worden.

- Handmatig (DHCP inschakelen of DHCP uitschakelen)

  Voor handmatige verbinding met het netwerk en individuele configuratiemogelijkheden.

  Als DHCP ("Dynamic Host Configuration Protocol") geactiveerd is, worden instellingen en informatie (bijv. IP-adres, subnet, gateway, DNS) automatisch vergeven.

- LAN configureren
  - DHCP uitschakelen

    Instellingen en informatie (bijv. IP-adres, subnet, gateway, DNS) worden handmatig vergeven.
  - Automatische DHCP

    Instellingen en informatie (bijv. IP-adres, subnet, gateway, DNS) worden automatisch vergeven.
- Netwerktype

  Voor voorinstelling van de gewenste verbindingsmethode.
  - Automatisch
  - Draadloos (WLAN)
  - Bekabeld
- Netwerkinstellingen resetten

  Voor het wissen van de bestaande netwerkverbinding of voor het opnieuw instellen bij verbindingsproblemen.

7.4.5 Netwerkinfo

Na oproep wordt de volgende informatie weergegeven:

- Status
- Networktype
  - Draadloos / Bekabeld
- SSID
- Encryptie
- Kwaliteit
- IPv4-adres
- Masker
- IPv6 address
- Auto-configured
- Gateways
  - IPv4 address
- DNS
  - IPv4 address
  - IPv6 address
  - IPv6 address

7.4.6 Taal

Om de systeembaar te selecteren. Wanneer een andere taal wordt geselecteerd, verschijnt er een melding dat een herstart nodig is. Bevestig dit door 'Ja' of 'Nee' te selecteren.

7.4.7 Datum & tijd

- Tijdformaat instellen – 12-uursklok of 24-uursklok
- Land en regio

7.4.8 Apparaatinfo

Na het openen wordt de volgende informatie weergegeven:

- Apparaatnaam (bewerkbaar)
- Apparaat-ID
- Software-informatie
  - sonoroSDK
  - Spotify
  - MCU
  - DSP
  - DAB/FM
  - HDMI

7.4.9 Software update

- Controleren op update
- USB-update - Neem contact op met de klantenondersteuning

7.4.10 Fabrieksreset

Voor instelling van het apparaat terug naar de fabrieksgegevens. Alle opgeslagen instellingen worden gewist. Het apparaat moet opnieuw worden ingesteld.

7.4.11 Google Cast

Google Cast kan direct worden gestart bij het instellen van het apparaat ("Cast is ingeschakeld") of op een later tijdstip ("Cast activeren").

- Verzend apparaatgebruik- en crashrapporten door "Ja" of "Nee" te selecteren.

7.4.12 AirPlay-wachtwoord

Voor het aanvragen van een eenmalig wachtwoord op het beeldscherm van het iOS-apparaat.

▶ Wachtwoord

▶ Wachtwoord wissen

7.4.13 Beheer van beeldscherm en energie

- Automatische standbymodus

  Wanneer het apparaat is ingeschakeld maar niet afspeelt en niet wordt bediend: Instelling van de tijdsduur totdat het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld.
  - 5 minuten
  - 15 minuten (standaardinstelling)
  - 30 minuten
  - 60 minuten
  - 24 uur
  - Uit
- Tijd en datum weergeven in stand-by

  Geeft de huidige tijd en datum op het scherm weer wanneer het apparaat zich in stand-by-modus bevindt.
- Schermbeveiliging

  Wanneer het apparaat is ingeschakeld en afspeelt maar niet wordt bediend:

  Instelling van de tijdsduur totdat het display automatisch wordt uitgeschakeld. De schermbeveiliging is bedoeld om tv te kunnen kijken of naar muziek te luisteren zonder dat het TFT-schermlicht enige hinder veroorzaakt.
  - Uit (standaardinstelling)
  - 10 seconden
  - 1 minuut
  - 5 minuten
- Diepe-slaapmodus – Inschakelen of Uitschakelen (standaardinstelling is "Uitschakelen")

  Als het apparaat in stand-by-modus is gezet, heeft het ingestelde alarm geen functie in de diepe-slaapmodus. Het apparaat kan niet op het netwerk worden herkend.
- Helderheid van het scherm - Automatisch (standaardinstelling)

  Kies een schermhelderheidswaarde voor "Heldere omgeving" en "Donkere omgeving". Dit wordt automatisch ingesteld afhankelijk van de omgevingshelderheid.
  - Heldere omgeving
  - Donkere omgeving
- Handmatig
  - Helderheid – Onafhankelijk van de omgevingshelderheid
- Menu time-out
  - Uitschakelen
  - 15 seconden (standaardinstelling)
  - 30 seconden
- Mini speler
  - Weergave van de huidige afspeelmodusinformatie in de onderste statusbalk.
  - Aan

- Ult

- Weergavestijl van het menu
  Weergave van drie verschillende stijlen van het pictogrammodus-scherm.
  - Lijnweergave (standaardinstelling)
  - Rasterweergave
  - Tekstweergave

7.4.14 Cyber security

- Geblokkeerde apparten
- Privacyverklaring

Voor meer informatie raadpleegt u de bijlage.

➔ Zie hoofdstuk "15.3 Cyber security" (pagina 289).

8. sonoro audio app

De sonoro audio-app is beschikbaar voor het bedienen van het apparaat via smartphone of tablet.

Apple App Store (iOS)

Google Play Store (Android)

▶ Wanneer u de app voor de eerste keer met uw apparaat verbindt, wordt u gevraagd de verbinding goed te keuren. Nadat u toestemming heeft gegeven, onthoudt het apparaat deze keuze en worden toekomstige verbindingen automatisch tot stand gebracht zonder aanvullende bevestiging. Voor meer informatie:

De sonoro audio-app is een onafhankelijk softwareproduct en is niet verbonden aan een fabrikant van mobiele apparaten. De beschikbaarheid en functionaliteit van afzonderlijke diensten kunnen variëren afhankelijk van regio, apparaat of externe aanbieders. Aan dergelijke wijzigingen kunnen geen rechten worden ontleend jegens de aanbieder.

9. sonoro web client

Het IPv4-adres van het apparaat is vereist voor het gebruik van de sonoro webclient.

➔ Zie hoofdstuk "7.4.5 Netwerkinfo" (pagina 273).

▶ Voer het IPv4-adres van het apparaat in de adresbalk van de webbrowser in (alleen de cijfers gescheiden door punten, bijv. "192.168.0.23").

▶ Wanneer u de webclient voor de eerste keer met uw apparaat verbindt, wordt u gevraagd de verbinding goed te keuren. Nadat u toestemming heeft gegeven, onthoudt het apparaat deze keuze en worden toekomstige verbindingen automatisch tot stand gebracht zonder aanvullende bevestiging.

10. Smart Home

Dit apparaat is ontworpen voor integratie in diverse gebouwbeheersystemen. Het is compatibel met de volgende systemen:

- Busch-free@home®
- Gira HomeServer
- Gira X1
- JUNG SV Server

Alle werkzaamheden aan elektrische installaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerde elektrotechnische vakmensen. Configuratie en programmering vereisen ervaring met het betreffende systeem.

Om een correcte integratie in een smarthomesysteem te waarborgen, dient de toepasselijke technische documentatie, zoals gebruikershandleidingen of de officiële online bronnen van de fabrikant, te worden geraadpleegd.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade of storingen die voortvloeien uit onjuiste installatie, onvoldoende technische kennis of het gebruik van incompatibele systeemconfiguraties.

11. Streaming

Het apparaat is voorbereid voor gegevensoverdracht en het afspelen van content door verbinding met streamingapplicaties.

➔ Zie hoofdstuk "15.1 Controleteken en certificaten" (pagina 285).

- Google Cast

  De verbinding is mogelijk wanneer de smartphone of tablet via hetzelfde draadloze netwerk met het apparaat is verbonden.
- Google Home

  De configuratie vindt plaats via de Google Home-app wanneer de smartphone of tablet via hetzelfde draadloze netwerk met het apparaat is verbonden.
- AirPlay

  De verbinding is mogelijk wanneer het iOS-apparaat via hetzelfde netwerk met het apparaat is verbonden.
- Spotify Connect

  Gebruik uw telefoon, tablet of computer als afstandsbediening voor Spotify.

  Ga naar www.spotify.com/connect voor meer informatie.
- TIDAL Connect

  De bediening verloopt rechtstreeks via de TIDAL-app wanneer de smartphone of tablet via hetzelfde draadloze netwerk met het apparaat is verbonden.
- Qobuz Connect

  De bediening verloopt rechtstreeks via de Qobuz-app wanneer de smartphone of tablet via hetzelfde draadloze netwerk met het apparaat is verbonden.

12. Storingsoplossing

Mogelijke storingen worden als volgt beschreven:

Beschrijving van de storing.

- Mogelijke oorzaak.

▶ Verhelpen van de storing.

➔ Verwijzing naar het betreffende hoofdstuk.

Het apparaat schakelt niet in.

- Geen voedingsspanning.
  - ▶ Controleer of de voedingskabel correct is aangesloten.

Het apparaat reageert niet.

- Fout in het apparaat.
  - ▶ Koppel het apparaat enkele seconden los van de voedingsspanning (bijv. trek de stekker uit het stopcontact).
  - ▶ Schakel het apparaat opnieuw in.

Het apparaat schakelt automatisch naar de stand-bymodus.

- De sleeptimer is geactiveerd.
  - ▶ Schakel het apparaat in.
  - ▶ Start de weergave opnieuw.
- De automatische stand-byfunctie bij inactiviteit is actief omdat het apparaat gedurende de ingestelde tijd niet is gebruikt.
  - ▶ Schakel het apparaat in.
  - ▶ Start de weergave opnieuw.

Slechte geluidskwaliteit.

- Storingen door andere radiozenders of apparaten.
  - ▶ Vergroot de afstand tot andere apparaten.
  - ▶ Gebruik voor aansluiting via HDMI een goede, afgeschermde HDMI-kabel.

De afstandsbediening reageert niet of onjuist.

- De afstand tot het apparaat is te groot.

▶ Verklein de afstand tussen de afstandsbediening en het apparaat.

- De batterij is leeg.

▶ Vervang de batterij.

➔ Zie hoofdstuk "3.3 Afstandsbediening voorbereiden" (pagina 234).

Geen verbinding met het draadloze netwerk.

- De router staat te ver weg of de communicatie wordt geblokkeerd.
  - ▶ Zorg ervoor dat de router niet wordt afgeschermd.
  - ▶ Plaats het apparaat dichter bij de router.
  - ▶ Wijzig de oriëntatie van de Wi-Fi-antennes.
- De router is niet ingeschakeld of werkt niet correct.
  - ▶ Schakel de router in.
  - ▶ Controleer de status van de router.
- Onjuiste installatieprocedure.
  - ▶ Controleer of de router WPS ondersteunt en de juiste instelprocedure gebruikt (PBC of PIN).
  - ▶ Herhaal het verbindingsproces.
  - ➔ Zie hoofdstuk "7.4.4 Netwerkinstellingen" (pagina 272).

Geen geluid hoorbaar.

- Het geluid is uitgeschakeld.
  - ▶ Pas het volume aan.
- Het apparaat staat niet in de juiste afspeelmodus.
  - ▶ Selecteer een andere afspeelbron.
- De hoofdtelefoon is aangesloten.
  - ▶ Koppel de hoofdtelefoon los.
- Geen FM/DAB-ontvangst.
  - ▶ Sluit de FM/DAB-antenne aan of richt deze uit.
- Geen netwerkverbinding.
  - ▶ Controleer de verbinding.

➔ Zie hoofdstuk "7.4.4 Netwerkinstellingen" (pagina 272).

- Geen geluid van het externe apparaat aangesloten via de optische of coaxiale ingang.
  - ▶ Selecteer PCM als uitgang op het externe apparaat.
- Geen geluid van de televisie aangesloten via de "HDMI"-ingang.
  - ▶ Gebruik de HDMI-aansluiting "ARC" op de televisie.
  - ▶ Selecteer PCM als uitgang op het externe apparaat.

Het afspelen van de cd in het cd-station start niet.

- Het cd-formaat wordt niet ondersteund.
  - ▶ Zorg ervoor dat de cd overeenkomt met het audio-cd- of MP3/WMA-cd-formaat.
- De cd is vuil.
  - ▶ Reinig de cd.
- De cd is beschadigd.
  - ▶ Gebruik een andere cd.

Internetradiostation werkt af en toe niet.

- Sommige zenders ondersteunen slechts een beperkt aantal luisteraars.
  ▶ Probeer het later opnieuw.
- De radiozender zendt niet uit.
  ▶ Probeer het later opnieuw.

Internetradiostation verdwijnt uit de zenderlijst.

- De zender wordt uit de lijst verwijderd wanneer deze niet uitzendt.
  ▶ Probeer het later opnieuw. Wanneer de zender weer uitzendt, verschijnt deze opnieuw in de lijst.

Het USB-apparaat werkt niet.

- Afspelen wordt niet ondersteund.
  ▶ Controleer de bestanden en het bestandssysteem op het USB-apparaat.
- Er bevinden zich verborgen bestanden op het USB-apparaat.
  ▶ Verwijder de verborgen bestanden van het USB-apparaat.

Het USB-apparaat wordt niet opgeladen.

- Geen verbinding met het USB-apparaat.
  ▶ Controleer de USB-kabel.

De Bluetooth-verbinding werkt niet.

- Bluetooth is al verbonden met een ander Bluetooth-apparaat.
  ▶ Verbreek de verbinding met het gekoppelde apparaat en probeer het opnieuw.
- Het Bluetooth-apparaat heeft problemen.
  ▶ Schakel Bluetooth op het Bluetooth-apparaat uit en weer in.
- Het Bluetooth-apparaat ondersteunt het vereiste profiel niet.
  ▶ Controleer de configuratie van het Bluetooth-apparaat.

13. Reiniging en onderhoud

Gevaar voor materiële schade door incorrecte reiniging!

Scherpe voorwerpen, schuurmiddel of ongeschikt reinigingsproduct kunnen de oppervlakken van het apparaat beschadigen. Incorrecte reinigingsmaatregelen kunnen de functionaliteit beperken.

- ▶ Gebruik nooit schurende en oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen.
- ▶ Gebruik nooit hete lucht of perslucht voor het drogen van het apparaat.
- ▶ Bescherm randen en hoeken van het apparaat tegen overmatige druk.

- Vingerafdrukken en lichte verontreinigingen:
  - ▶ Reinig het apparaat alleen van buiten met een zachte, droge doek.

- Sterke verontreinigingen:
  - ▶ Reinig het apparaat alleen van buiten met een lichte, vochtige doek.
  - ▶ Droog het apparaat vervolgens met een zachte, droge doek.

14. Verwijdering

14.1 Verpakking verwijderen

Gevaar voor milieuschade door incorrecte verwijdering van de verpakking!

- ▶ Gooi de verpakking niet bij het normale huishoudelijk afval.
- ▶ Gooi de verpakking op een milieuvriendelijke en geschikte manier weg (recycling).

De verpakking dient als bescherming tegen transportschade. De verpakkingsmaterialen zijn vanuit milieuvriendelijk oogpunt geselecteerd en uit recyclebare materialen geproduceerd. De verpakkingsmaterialen kunnen na gebruik teruggevoerd worden naar de grondstofcyclus.

- ▶ Verwijder de verpakking milieuvriendelijk gescheiden op materiaal.

14.2 Apparaat verwijderen

Gevaar voor milieuschade door incorrecte verwijdering van het apparaat!

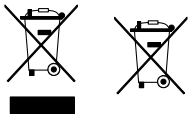
- ▶ Gooi het apparaat aan het einde van de gebruikstijd niet bij het normale huishoudelijk afval.
- ▶ Vraag bij uw stads- of plaatselijke overheid naar de mogelijkheden voor milieuvriendelijke en correcte recycling (hergebruik) of verwijdering van het apparaat.

Door het apparaat op de juiste manier af te voeren, wordt een bijdrage geleverd aan het hergebruik van materialen en de bescherming van hulpbronnen.

- ▶ Verwijder het apparaat volgens de wettelijke bepalingen via een specialistisch afvalverwerkingsbedrijf, uw gemeentelijke afvalverwerking of door het terug te sturen naar de distributeur die verplicht is het apparaat terug te nemen.

Als batterijen of accu's worden gebruikt:

- ▶ Verwijder de batterijen uit het apparaat.
- ▶ Verwijder de batterijen en accu's door teruggave aan de distributeur van het batterijtype of breng ze naar een gemeentelijke inzamelplaats.



15. Bijlage

15.1 Controleteken en certificaten

Het woordmerk Bluetooth® en de logo's zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en worden door sonoro audio GmbH onder licentie gebruikt. Andere merktekens en merknamen zijn eigendom van hun betreffende eigenaars.

Gebruik uw telefoon, tablet of computer als afstandsbediening voor Spotify. spotify.com/connect laat u zien hoe het werkt. Voor de Spotify-software gelden licenties van derden die u hier kunt vinden: https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses/

Amazon, Amazon Music Unlimited en alle bijbehorende logo's zijn merken van Amazon.com, Inc. of zijn dochterondernemingen.

TIDAL en het TIDAL-logo zijn geregistreerde handelsmerken van Aspiro AB in de Europese unie en andere landen.

Deezer en het Deezer-logo zijn internationale handelsmerken van Deezer S.A., geregistreerd in Frankrijk en andere landen.

Qobuz en zijn logo zijn geregistreerde handelsmerken van Xandrie S.A.

De termen HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade Dress en de HDMI-logo's zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van HDMI LicensingAdministrator, Inc.

AirPlay, iPad, iPad Air, iPad Pro en iPhone zijn handelsmerken van Apple Inc. en geregistreerd in de VS en andere landen.

Het gebruik van de "Works with Apple" markering betekent dat een accessoire speciaal is ontworpen voor de technologie die in de markering wordt gespecificeerd en door de ontwikkelaar is gecertificeerd om te voldoen aan de prestatiestandaarden van Apple.

iTunes is een handelsmerk van Apple Inc. iTunes is een handelsmerk van Apple Inc. geregistreerd in de VS en andere landen.

App Store is een dienstmerk van Apple Inc. geregistreerd in de VS en andere landen.

iOS is een handelsmerk of geregistreerd handelsmerk van Cisco in de VS en andere landen en wordt onder licentie gebruikt.

Mac, Mac OS, OS X, macOS Sierra en macOS High Sierra zijn handelsmerken van Apple Inc. en zijn gedeponeerd in de Verenigde Staten en andere landen.

Android, Google Cast en andere gerelateerde handelsmerken en logo's zijn handelsmerken van Google LLC.

Het product met het Hi-Res Audio-logo voldoet aan de hoge-resolutie-audiostandaard zoals gedefinieerd door de Japan Audio Society. Dit logo wordt gebruikt onder licentie van de Japan Audio Society.

ROON is een geregistreerd handelsmerk van Roon Labs LLC.

Het woordmerk Auracast™ en de logo's zijn handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door sonoro audio GmbH is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen behoren toe aan hun respectieve eigenaars.

DIRAC Live

De bedrijfs- en producthandelsmerken van Dirac, URL's en overige Dirac.com-grafische elementen, logo's, paginakoppen, pictogrammen, scripts en servicenamen zijn handelsmerken, geregistreerde handelsmerken of handelsopmaak van Dirac en vormen intellectueel eigendom van Dirac volgens de wet. De bedrijfs- en/of productnamen van Dirac mogen niet worden gebruikt in verband met producten of diensten die niet van Dirac zijn, op een wijze die verwarring bij klanten kan veroorzaken, of op een wijze die Dirac in diskrediet brengt, schaadt of anderszins de indruk wekt dat Dirac een andere partij, product, opvatting of dienst ondersteunt.

Alle handelsmerken die niet eigendom zijn van Dirac en die op deze site voorkomen, zijn eigendom van hun respectieve eigenaren, die al dan niet verbonden zijn met, gelieerd zijn aan of gesponsord worden door Dirac. Dirac verleent u geen rechten om de Dirac-handelsmerken of handelsmerken, dienstmerken of andere intellectuele eigendomsrechten van derden te gebruiken die op deze website www.dirac.com voorkomen.

Voor elk gebruik van een of meer Dirac-handelsmerken is voorafgaande schriftelijke toestemming van Dirac vereist.

Microsoft, Windows en Windows Media zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Andere bedrijfsnamen, productnamen en logo's in dit document zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

15.2 Juridische kennisgeving inzake Smart Home-functionaliteit

De aankoop van dit apparaat geeft geen recht op de permanente of onbeperkte beschikbaarheid van Smart Home-bedieningsfuncties. De levering van dergelijke functies kan te allen tijde door externe aanbieders geheel of gedeeltelijk worden stopgezet, gewijzigd of vervangen door nieuwe functies en systemen. sonoro audio GmbH aanvaardt geen aansprakelijkheid voor de beschikbaarheid, functionaliteit of compatibiliteit van dergelijke diensten van derden.

Technische of functionele aanpassingen kunnen ertoe leiden dat bepaalde functies tijdelijk of permanent niet beschikbaar zijn. In dergelijke gevallen kunnen geen aanspraken tegen sonoro audio GmbH worden gemaakt.

Vanwege wettelijke vereisten kan het noodzakelijk zijn om bepaalde functies of toepassingen van dit apparaat tijdelijk of permanent te beperken of te deactiveren. sonoro audio GmbH aanvaardt geen aansprakelijkheid voor eventuele daaruit voortvloeiende beperkingen of uitvaltijd in het gebruik.

Een software-update van het apparaat kan ook een update van het ondersteunde Smart Home-systeem vereisen. Alle daaruit voortvloeiende kosten, inclusief die voor software of diensten van derden, komen uitsluitend voor rekening van de gebruiker. sonoro audio GmbH biedt geen garantie, kostenvergoeding of waarborg voor softwarewijzigingen die het gebruik met een Smart Home-systeem beperken of een update noodzakelijk maken.

Bij een fabrieksreset worden alle instellingen – inclusief netwerkconfiguraties, apparaatnaam en opgeslagen favorieten – gewist. Deze moeten na de reset volledig opnieuw worden geconfigureerd. Het kan ook nodig zijn om het sonoro-muzieksysteem opnieuw in het betreffende Smart Home-systeem te integreren. sonoro audio GmbH aanvaardt hiervoor evenmin enige aansprakelijkheid of kostenvergoeding.

15.3 Cyber security

Gegevensbeveiliging

sonoro audio GmbH treft passende technische maatregelen om uw gegevens te beschermen tegen verlies, misbruik of onbevoegde toegang. Regelmatige updates zorgen voor een juridisch conforme werking. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor eventuele schade, storingen of gebruiksbeperkingen die voortvloeien uit ontbrekende of vertraagde software- of systeemupdates. De verantwoordelijkheid voor het uitvoeren van deze updates ligt uitsluitend bij de gebruiker.Om ervoor te zorgen dat ons privacybeleid altijd aan de geldende wettelijke vereisten voldoet, behouden wij ons het recht voor om dit te allen tijde te wijzigen. Dit geldt ook wanneer het privacybeleid moet worden aangepast vanwege nieuwe of gewijzigde diensten, zoals nieuwe servicefuncties. De actuele versie van het privacybeleid vindt u op:

Authenticatie

Om veilige toegang via een netwerkverbinding tot uw sonoro-apparaat te garanderen, is initiële authenticatie vereist wanneer u:

- Een onbekend mobiel apparaat gebruikt,
- Een nieuwe pc, laptop of browser gebruikt,
- Voor de eerste keer via het IP-adres toegang krijgt tot de webclient,
- Een nieuw Smart Home-systeem aansluit, of
- Uw muzieksysteem terugzet naar de fabrieksinstellingen.

Het apparaatdisplay toont een beveiligingsmelding met de opties “Ja” / “Nee”, die direct op het apparaat moet worden bevestigd.

Elke nieuwe toegangsaanvraag vanaf een onbekend apparaat of systeem vereist deze bevestiging.

Als de gebruiker bevestigt met “Ja”, wordt de bediening via de app, het Smart Home-systeem of de webclient ingeschakeld.

Als de bevestiging wordt geweigerd, verschijnt het externe systeem/bestuurelement onder “Zwarte lijst-clients”.Zie hoofdstuk “15.3 Cyber security” (pagina 289).

Pas na het verwijderen van het apparaat uit “Zwarte lijst-clients” kan een nieuwe aanvraag van dat systeem/bestuurelement worden gedaan. De maximale bevestigingstijd is 150 seconden; na deze periode moet een nieuwe aanvraag worden gestart.

15.4 Conformiteitsverklaring

Fabrikant:
sonoro audio GmbH
Hammer Landstraße 45
41460 Neuss
Duitsland

CE

Hiermee verklaren wij dat het product

Hi-RES -AUDIO INTERNET RECEIVER MAESTRO Quantum Signature

Hierbij verklaren wij dat de MAESTRO Quantum Signature (SO-1030) voldoet aan de essentiële eisen van de Richtlijn radioapparatuur (RED) 2014/53/EU, de Ecodesignrichtlijn EU 2023/826 en de Richtlijn betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen (RoHS) 2011/65/EU en EU 2015/863.

In geval van een niet door sonoro audio GmbH goedgekeurde wijziging aan het apparaat verliest deze verklaring automatisch haar geldigheid.

Indien het apparaat wordt gewijzigd zonder goedkeuring van de fabrikant, verliest de conformiteitsverklaring automatisch haar geldigheid.

Volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring:
https://support.sonoro.com

03.2026

MAESTRO Quantum Signature
(SO-1030)

SUPPORT

Tel.: +49 (0) 2131 / 88 34 141
support@sonoro.com

SONORO APP

App Store (iOS)
Google Play Store

V. 1.0.0

sonoro audio GmbH
Hammer Landstraße 45
41460 Neuss, DE